



**ВОСЬМОЙ ДОКЛАД КОМИТЕТА СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,
УЧРЕЖДЕННОГО ВО ИСПОЛНЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 253 (1968)
ПО ВОПРОСУ О ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ**

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

ТРИДЦАТЬ ПЕРВЫЙ ГОД

СПЕЦИАЛЬНОЕ ДОПОЛНЕНИЕ № 2

ТОМ II

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



**ВОСЬМОЙ ДОКЛАД КОМИТЕТА СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,
УЧРЕЖДЕННОГО ВО ИСПОЛНЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 253 (1968)
ПО ВОПРОСУ О ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ**

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

ТРИДЦАТЬ ПЕРВЫЙ ГОД

СПЕЦИАЛЬНОЕ ДОПОЛНЕНИЕ № 2

ТОМ II

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1976

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в ежеквартальных *Дополнениях к Официальным ответам Совета Безопасности*. Дата выпуска документа указывает на дополнение, в котором воспроизводится документ или дается информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности ежегодно публикуются в сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности* в соответствии с системой нумерации, принятой в 1964 году. Новая система нумерации, которая ретроактивно применяется к резолюциям, принятым до 1 января 1965 года, полностью введена в силу с того времени.

S/11927/Rev. 1

СОДЕРЖАНИЕ*

Том I

	<u>Пункты</u>
ВВЕДЕНИЕ.....	I - 3
<u>Глава</u>	
I. РАБОТА КОМИТЕТА.....	4 - 20
А. Новые рабочие процедуры.....	9 - 16
В. Рассмотрение общих вопросов.....	17 - 20
II. РАССМОТРЕНИЕ ДЕЛ, ПЕРЕНЕСЕННЫХ ИЗ ПРЕДЫДУЩИХ ДОКЛАДОВ, И НОВЫЕ ДЕЛА, КАСАЮЩИЕСЯ ВОЗМОЖНЫХ НАРУШЕНИЙ САНКЦИЙ....	21 - 60
А. Общие дела.....	30 - 52
В. Дела, открытые на основе информации, предоставляемой отдельными лицами и неправительственными организациями (Дело № INGO-...).....	53
С. Импорт хрома, никеля и других материа- лов из Южной Родезии в Соединенные Штаты Америки (Дело № USI-...).....	54 - 60
III. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ ПРАВИТЕЛЬСТВАМИ В СВЯЗИ С ОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ САНКЦИЙ И В ОТВЕТ НА ПРОСЬБЫ, НАПРАВЛЕННЫЕ ИМ КОМИТЕТОМ.....	61 - 73
А. Меры, принятые правительствами в связи с конкретными нарушениями санкций.....	61 - 62
В. Сделки, совершенные с согласия прави- тельств, представляющих сообщения.....	63 - 64
С. Ответы, полученные от правительств в связи с резолюцией 333 (1973) Совета Безопасности.....	65 - 67

* Соответствующий доклад и приложения I, IV, V и VI были первоначально распространены в mimeографированной форме в виде документа S/II927, а приложения II и III - в виде документа S/II927 и Add.1. Приложение VII приводится в данном документе впервые.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>
D.	Опубликование списков правительств, которые не ответили на запросы Комитета в установленный срок..... 68 - 72
E.	Другие меры, принятые правительством в связи с осуществлением санкций..... 73
IV.	КОНСУЛЬСКОЕ, СПОРТИВНОЕ И ДРУГОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ И В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ И ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО НЕЗАКОННОГО РЕЖИМА В ДРУГИХ СТРАНАХ..... 74 - 87
A.	Консульские учреждения в Южной Родезии 74 - 75
B.	Южнородезийские учреждения за рубежом и иностранное представительство в Южной Родезии..... 76 - 77
C.	Спортивные мероприятия и другие международные соревнования..... 78 - 87
V.	АВИАКОМПАНИИ, ОБСЛУЖИВАЮЩИЕ МАРШРУТЫ В ЮЖНУЮ РОДЕЗИЮ И ИЗ ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ..... 88 - 95
VI.	ИММИГРАЦИЯ И ТУРИЗМ..... 96 -II7
A.	Общие сведения..... 96 -I03
B.	Действия, предпринятые Комитетом.....I04 -II7

ПРИЛОЖЕНИЯ

Пояснительная записка.....
Полный перечень дел, находящихся в настоящее время на рассмотрении
I. Представленные Комитету предложения об организации и программе работы и краткое содержание последовавшей дискуссии.....
II. Дела, перенесенные из предыдущих докладов, и новые дела.....
A. Металлические руды, металлы и их сплавы.....
B. Минеральное топливо.....
C. Табак.....

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
Д. Зерновые.....	
Е. Хлопок и семена хлопка.....	
Ф. Мясо.....	
Г. Сахар.....	
Н. Удобрения и аммиак.....	
І. Оборудование.....	
Ј. Транспортное оборудование.....	
К. Текстильные ткани и изделия.....	
Л. Спортивные и другие международные соревнования	
М. Банковские, страховые и другие связанные с этим мероприятия.....	
Н. Туризм и другие связанные с этим вопросы.....	
О. Другие дела.....	

Том II

ПРИЛОЖЕНИЯ (продолжение)

III. Импорт хрома, никеля и других материалов из Южной Родезии в Соединенные Штаты Америки.....	I
IV. Дела по торговым сделкам, заключенным с согласия или с ведома информирующих правительств.....	38
V. Дела, открытые на основании информации, представ- ленной частными лицами и неправительственными организациями.....	48
VI. Записка Генерального секретаря и ответы правительств, касающиеся выполнения пункта 2I второго специального доклада Комитета, утвержденного в резолюции 333 (1973) Совета Безопасности.....	108
VII. Записка и статистические данные, подготовленные Секретариатом, о торговле Южной Родезии за 1974 год.	111

Приложение III

ИМПОРТ ХРОМА, НИКЕЛЯ И ДРУГИХ МАТЕРИАЛОВ ИЗ ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ В СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

А. ОТДЕЛЬНЫЕ ДЕЛА

32) Дело № I30. Хромовая руда - "Агис Георгис": информация, представленная Сомали 27 марта 1972 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в шестом докладе.
2. Дополнительную информацию о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, см. в пунктах 3, 4 и 5 (63) дело № II4, приложение II.

33) Дело № I35. Хромовая руда - "Сантос Вега": информация, представленная Сомали 20 марта 1972 года

По данному делу не имеется никакой новой информации, кроме той, которая содержится в пятом докладе.

В. ЕЖЕКВАРТАЛЬНЫЕ ДОКЛАДЫ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ КОМИТЕТУ СОЕДИНЕННЫМИ ШТАТАМИ АМЕРИКИ

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительная информация о мерах, принятых по данному вопросу после представления указанного доклада, приводится ниже.
3. На имя Председателя Комитета поступило письмо от представителя Соединенных Штатов, датированное 17 марта 1975 года, основная часть которого гласит следующее:

"В соответствии с заявлением представителя Соединенных Штатов Америки, сделанным 22 марта 1972 года на 68-м заседании Комитета, представляю для сведения Комитета сообщение о поставках стратегических материалов, импортированных в Соединенные Штаты Америки из Южной Родезии за период с 1 октября 1974 года по 31 декабря 1974 года. Ниже прилагается список этих импортированных товаров" а/.

а/ Списки, упомянутые в данном и последующих сообщениях Соединенных Штатов, содержатся на страницах, которые следуют после пункта В настоящего раздела.

4. В соответствии с решением Комитета и применяемой при отсутствии возражений процедурой письмо представителя Соединенных Штатов и приложение к нему были выпущены в качестве пресс-релиза 8 апреля 1975 года, и правительствам стран, в которых зарегистрированы упомянутые суда, исключая Соединенные Штаты b/, были направлены запросы, как это указано в соответствующих отдельных делах в разделе С ниже. Текст пресс-релиза воспроизводится ниже.

"В докладе от 17 марта 1975 года Постоянное представительство Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций представило Комитету Совета Безопасности, учрежденному во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, перечень поставок хромовой руды, никеля и других материалов, которые были импортированы в нарушение резолюции 253 (1968) Совета Безопасности в Соединенные Штаты Америки из Южной Родезии за период с 1 октября 1974 года по 31 декабря 1974 года.

Рассмотрев данный доклад, Комитет вновь выразил свое глубокое беспокойство по поводу продолжающегося нарушения правительством Соединенных Штатов положений о санкциях, особенно пункта 3а резолюции 253 (1968) Совета Безопасности, дальнейшим импортированием им хромовой руды, никеля и других материалов от незаконного режима в Южной Родезии; Комитет обратился к правительству Соединенных Штатов Америки с призывом принять соответствующие и необходимые меры и действия для прекращения этого грубого нарушения.

Комитет также решил просить Генерального секретаря обратиться к правительствам стран регистрации соответствующих судов с просьбой расследовать те обстоятельства, при которых их суда перевозили южнородезийские грузы, перевозка которых запрещена пунктом 3с резолюции 253 (1968) Совета Безопасности.

Кроме того, учитывая, что в пункте 18 первого специального доклада Комитета (S/10632) с/, одобренного резолюцией 318 (1972) Совета Безопасности, говорится, среди прочего, о том, что в качестве одной из мер, необходимых для регулярного информирования международного сообщества, Комитету следует рассмотреть вопрос о выпуске пресс-релизов, освещающих как его деятельность, так и актуальные вопросы; Комитет принял решение предать этот вопрос гласности.

Соответственно, ниже приводится текст сообщения Соединенных Штатов, в котором содержатся количественные данные:

b/ См. S/11178/Rev.1, приложение II, раздел В, пункты 9 и 10.

с/ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать седьмой год, дополнение за апрель, май и июнь 1972 года.

"В соответствии с заявлением представителя Соединенных Штатов Америки, сделанным 22 марта 1972 года на 68-м заседании Комитета, представляю для сведения Комитета сообщение о поставках стратегических материалов, импортированных в Соединенные Штаты Америки из Южной Родезии за период с 1 октября 1974 года по 31 декабря 1974 года. Ниже прилагается список этих импортированных товаров".

5. На имя Председателя Комитета поступило письмо представителя Соединенных Штатов от 16 июля 1975 года, основная часть которого гласит следующее:

"В соответствии с заявлением представителя Соединенных Штатов Америки, сделанным 22 марта 1972 года на 68-м заседании Комитета, представляю для сведения Комитета сообщение о поставках стратегических материалов, импортированных в Соединенные Штаты Америки из Южной Родезии за период с 1 января 1975 года по 30 июня 1975 года. Ниже прилагается список этих импортированных товаров".

6. В соответствии с решением Комитета и применяемой при отсутствии возражений процедурой письмо представителя Соединенных Штатов и приложение к нему были выпущены в качестве пресс-релиза 19 августа 1975 года, и правительствам стран, в которых были зарегистрированы упомянутые суда, исключая Соединенные Штаты, были направлены запросы, как это указано в соответствующих отдельных делах в разделе С ниже. Текст пресс-релиза аналогичен тексту, изложенному в пункте 4 выше.

7. На имя Председателя Комитета поступило письмо от представителя Соединенных Штатов, датированное 14 ноября 1975 года, основная часть которого гласит следующее:

"В соответствии с заявлением представителя Соединенных Штатов Америки, сделанным 22 марта 1972 года на 68-м заседании Комитета, представляю для сведения Комитета сообщение о поставках стратегических материалов, импортированных в Соединенные Штаты Америки из Южной Родезии за период с 1 июля 1975 года по 30 сентября 1975 года. Ниже прилагается список этих импортируемых товаров".

8. Во время подготовки настоящего доклада письмо представителя Соединенных Штатов находилось еще на рассмотрении Комитета.

ИМПОРТ В СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ СТРАТЕГИЧЕСКИХ МАТЕРИАЛОВ ИЗ ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ
с 1 октября по 31 декабря 1974 года

<u>Наименование грузов</u>	<u>Количество (в коротких тоннах)</u>	<u>Порт отправки</u>	<u>Порт ввоза</u>	<u>Расчетная дата прибытия</u>	<u>Название судна</u>	<u>Страна регистрации</u>
Высокоуглеродистый феррохром	331	Лоренсу-Маркиш	Балтимор, Мэриленд	1/10/74	Аустрал Пилот	США
Асбест	65	Дурбан	Чарлстон, Южная Каролина	6/10/74	Хелленик Сан	Греция
Хризотилловый асбест	75	Лоренсу-Маркиш	Чарлстон, Южная Каролина	7/10/74	Хелленик Сан	Греция
Хромовая руда	13 392	Лоренсу-Маркиш	Новый Орлеан, Луизиана	28/10/74	Мохавк	США
Хромовая руда	1 898	Бейра	Новый Орлеан, Луизиана	28/10/74	Мохавк	США
Высокоуглеродистый феррохром	1 660	Лоренсу-Маркиш	Бернсайд, Луизиана	2/11/74	Потомак	США
Высокоуглеродистый феррохром	220	Лоренсу-Маркиш	Бернсайд, Луизиана	2/11/74	Потомак	США
Феррохром силикон	1 628	Лоренсу-Маркиш	Бернсайд, Луизиана	3/11/74	Потомак	США
Низкоуглеродистый феррохром	1 665	Лоренсу-Маркиш	Бернсайд, Луизиана	3/11/74	Потомак	США
Хромовая руда	10 733	Бейра	Новый Орлеан, Луизиана	4/11/74	Потомак	США
Электролитические никелевые катоды	368	Дурбан	Нью-Йорк, шт. Нью-Йорк	12/11/74	Новая Англия Траппер	Либерия
Высокоуглеродистый феррохром	3 926	Лоренсу-Маркиш	Новый Орлеан, Луизиана	22/11/74	Америкэн Ориол	США
Высокоуглеродистый феррохром	1 004	Лоренсу-Маркиш	Бернсайд, Луизиана	22/11/74	Америкэн Ориол	США
Хромовая руда	3 926	Лоренсу-Маркиш	Новый Орлеан, Луизиана	22/11/74	Америкэн Ориол	США
Хромовая руда	4 409	Лоренсу-Маркиш	Бернсайд, Луизиана	2/12/74	Америкэн Ориол	США
Электролитические никелевые катоды	35	Йоганнесбург	Бруклин, Нью-Йорк	8/12/74	Новая Англия Траппер	Либерия
Хромовая руда	16 888	Бейра	Чарлстон, Южная Каролина	30/12/74	Огден Сакраменто	Панама

ИМПОРТ В СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ СТРАТЕГИЧЕСКИХ МАТЕРИАЛОВ ИЗ ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ
с 1 января по 30 июня 1975 года

<u>Наименование грузов</u>	<u>Количество (в коротких тоннах)</u>	<u>Порт отправки</u>	<u>Порт ввоза</u>	<u>Расчетная дата прибытия</u>	<u>Название судна</u>	<u>Страна регистрации</u>
Низкоуглеродистый феррохром	1 104	Лоренсу-Маркиш	Бернсайд, Луизиана	1/1/75	Уеллоустоун	США
Феррохром силикон	1 711	Лоренсу-Маркиш	Бернсайд, Луизиана	1/1/75	Уеллоустоун	США
Высокоуглеродистый феррохром	3 686	Лоренсу-Маркиш	Новый Орлеан, Луизиана	4/1/75	Уеллоустоун	США
Хромовая руда	3 896	Лоренсу-Маркиш	Новый Орлеан, Луизиана	4/1/75	Уеллоустоун	США
Высокоуглеродистый феррохром	543	Порт Элизабет, Южная Африка	Балтимор, Мэриленд	10/1/75	Острэл Пайлот	США
Электролитические никелевые катоды	20	Дурбан, Южная Африка	Сиэтл, Вашингтон	5/2/75	Неддлойд Кингстон	Голландия
Хризотилловый асбест	134	Дурбан, Южная Африка	Нью-Йорк, шт. Нью-Йорк, и Чарлстон, Южная Каролина	6/2/75	Острэл Пилгрим	США
Асбест	24	Дурбан, Южная Африка	Чарлстон, Южная Каролина	12/2/75	Острэл Пилгрим	США
Асбест	32	Дурбан, Южная Африка	Чарлстон, Южная Каролина	5/3/75	Африкен Сан	США
Хризотилловый асбест	103	Дурбан, Южная Африка	Чарлстон, Южная Каролина	6/3/75	Африкен Сан	США
Феррохром силикон	1 378	Лоренсу-Маркиш	Бернсайд, Луизиана	1/4/75	Колумбия	США
Низкоуглеродистый феррохром	1 680	Лоренсу-Маркиш	Бернсайд, Луизиана	1/4/75	Колумбия	США
Высокоуглеродистый феррохром	4 496	Лоренсу-Маркиш	Бернсайд, Луизиана	1/4/75	Колумбия	США
Хризотилловый асбест	231	Лоренсу-Маркиш	Чарлстон, Южная Каролина	8/4/75	Острэл Пэтриот	США
Хромовая руда	4 354	Бейра	Новый Орлеан, Луизиана	29/4/75	Колумбия	США
Феррохром	11 023	Лоренсу-Маркиш	Новый Орлеан, Луизиана	29/4/75	Колумбия	США
Низкоуглеродистый феррохром	1 378	Лоренсу-Маркиш	Бернсайд, Луизиана	30/4/75	Колумбия	США
Высокоуглеродистый феррохром	545	Порт Элизабет	Балтимор, Мэриленд	20/5/75	Острэл Пилгрим	США

<u>Наименование грузов</u>	<u>Количество (в коротких тоннах)</u>	<u>Порт отправки</u>	<u>Порт ввоза</u>	<u>Расчетная дата прибытия</u>	<u>Название судна</u>	<u>Страна регистрации</u>
Высокоуглеродистый феррохром	2 341	Лоренсу- Маркиш	Бернсайд, Луизиана	20/5/75	Моухок	США
Низкоуглеродистый феррохром	1 102	Лоренсу- Маркиш	Бернсайд, Луизиана	20/5/75	Моухок	США
Высокоуглеродистый феррохром	551	Лоренсу- Маркиш	Балтимор, Мэриленд	26/5/75	Эсендент	Панама
Хромовая руда	12 180	Лоренсу- Маркиш	Чарлстон, Южная каролина	13/6/75	Сарина-э- Рехмет	Пакистан
Хромовая руда	7 716	Бейра	Новый Орлеан, Луизиана	15/6/75	Уеллоустоун	США
Высокоуглеродистый феррохром	8 564	Лоренсу- Маркиш	Новый Орлеан, Луизиана	15/6/75	Уеллоустоун	США
Высокоуглеродистый феррохром	1 662	Лоренсу- Маркиш	Бернсайд, Луизиана	15/6/75	Моухок	США
Высокоуглеродистый феррохром	2 605	Лоренсу- Маркиш	Новый Орлеан, Луизиана	16/6/75	Моухок	США

ИМПОРТ В СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ СТРАТЕГИЧЕСКИХ МАТЕРИАЛОВ ИЗ ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ
с 1 июля по 30 сентября 1975 года

<u>Наименование грузов</u>	<u>Количество (в коротких тоннах)</u>	<u>Порт отправки</u>	<u>Порт ввоза</u>	<u>Расчетная дата прибытия</u>	<u>Название судна</u>	<u>Страна регистрации</u>
Хризотилковый асбест	362	Дурбан	Чарлстон, Южная Каролина	1/7/75	Острэл Пайлот	США
Высокоуглеродистый феррохром	543	Порт Элизабет	Балтимор, Мэриленд	4/7/75	Острэл Пайлот	США
Электролитические никелевые катоды	41	Дурбан	Балтимор, Мэриленд	4/7/75	Силэнд Ресурс	США
Электролитические никелевые катоды	143	Дурбан	Балтимор, Мэриленд	12/7/75	Силэнд Маркет	США
Хризотилковый асбест	66	Порт Элизабет	Чарлстон, Южная Каролина	16/7/75	Острэл Пайлот	США
Электролитические никелевые катоды	82	Дурбан	Балтимор, Мэриленд	1/8/75	Силэнд Маркет	США
Хромовая руда	16 325	Лоренсу- Маркиш	Чарлстон, Южная Каролина	2/8/75	Огден Миссури	Панама
Высокоуглеродистый феррохром	11 024	Лоренсу- Маркиш	Новый Орлеан, Луизиана	11/8/75	Платт	Панама
Хризотилковый асбест	212	Порт Элизабет	Нью-Йорк, шт. Нью-Йорк/ Филадельфия, Пенсильвания	18/8/75	Острэл Пайлот	США
Высокоуглеродистый феррохром	250	Лоренсу- Маркиш	Бернсайд, Луизиана	18/8/75	Грейт Фейс	Панама
Высокоуглеродистый феррохром	1 045	Лоренсу- Маркиш	Бернсайд, Луизиана	18/8/75	Грейт Фейс	Панама
Хромовая руда и концентраты	6 074*	Лоренсу- Маркиш	Чарлстон, Южная Каролина	25/8/75	Грейт Фейс	Панама
Асбест	119	Порт Элизабет	Филадельфия, Пенсильвания	26/8/75	Острэл Пайлот	США
Электролитические никелевые катоды	55	Порт Элизабет	Балтимор, Мэриленд	9/9/75	Мормакглен	США
Необработанный хризотилковый асбест	73	Порт Элизабет	Чарлстон, Южная Каролина	11/9/75	Острэл Пайлот	США
Асбест	103	Порт Элизабет	Норфолк, Вирджиния	19/9/75	Африкен Метеор	США
Высокоуглеродистый феррохром	545	Порт Элизабет	Балтимор, Мэриленд	30/9/75	Африкен Комет	США

* Точный объем тоннажа устанавливается в настоящее время. В случае каких-либо изменений, будет представлен доклад с поправками.

С. ДЕЛА, НАЧАТЫЕ НА ОСНОВАНИИ ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДСТАВЛЕННОЙ
СОЕДИНЕННЫМИ ШТАТАМИ АМЕРИКИ В ИХ ЕЖЕКВАРТАЛЬНЫХ
ДОКЛАДАХ КОМИТЕТУ

Дело № USI-1. Феррохромистый кремний - "Ла Чакра": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов Америки от 11 октября 1972 г.

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительную информацию о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, см. в пунктах 3 и 4 дела выше.
3. На 246-м заседании 28 августа 1975 года Комитет рассмотрел ряд дел, начатых на основе ежеквартальных списков, представленных Соединенными Штатами, а именно: дело №№ USI-1, USI-2, USI-3, USI-7, USI-8, USI-14, USI-16 и USI-27. В ходе рассмотрения этих дел Комитет отметил наличие расхождений между информацией, представленной Соединенными Штатами, и ответами правительств на запросы Комитета в отношении причастности судоходных компаний, зарегистрированных в этих странах, к транспортировке хрома, никеля и других материалов в Соединенные Штаты. В частности, эти правительства последовательно утверждали, что в соответствии с документами, представленными судоходными компаниями, грузы, перевозимые в Соединенные Штаты, не имели южнородезийское происхождение.
4. На этом заседании Комитет постановил обратиться к правительству Соединенных Штатов с просьбой рассмотреть возможность того, чтобы импортирующим компаниям Соединенных Штатов было рекомендовано сообщать правительствам стран, в которых зарегистрированы используемые суда, а также самим судоходным компаниям, что грузы, перевозимые в Соединенные Штаты, имеют в действительности южнородезийское происхождение. Комитет постановил также, что, поскольку эта проблема уже возникала в нескольких случаях и может возникнуть в будущем, данный вопрос будет рассмотрен в качестве одного из вопросов, находящихся в его перечне общих вопросов.

Дело № USI-2. Феррокремниевый хром - "Третенфельс": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 9 января 1973 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в шестом докладе.
2. Дополнительную информацию о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, см. в пунктах 3 и 4, дело № USI-1, выше.

Дело № USI-3. Высокоуглеродистый феррохром - "Брис": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 10 июля 1972 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительную информацию о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, см. в пунктах 3 и 4, дело № USI-1, выше.

Дело № USI-4. Никелевые катоды, асбестовое волокно, феррокремниевый хром и высокоуглеродистый феррохром - "Эфрикан сан", "Мурмакове", "Мурмакарго", "Эфрикан мун", "Эфрикан лайтнинг", "Мурмакбэй", "Эфрикан меркурий", "Эфрикан дон" и "Мурмактрейд": квартальные доклады Соединенных Штатов от 10 июля и 11 октября 1972 года и 9 января 1973 года

По данному делу не имеется никакой новой информации, помимо той, которая содержится в шестом докладе.

Дело № USI-5. Никелевые катоды и феррохром - "Хелленик лидер", "Вентисикими" и "Океан Пегагус": квартальные доклады Соединенных Штатов от 10 июля и 11 октября 1972 года и 9 января 1973 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительную информацию о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, см. в пунктах 3, 4 и 5 (63), дело № II4, в приложении II.
3. Кроме того, от Греции был получен ответ, датированный 4 декабря 1975 года, основная часть которого гласит следующее:

"Постоянное представительство Греции при Организации Объединенных Наций имеет честь сообщить, что в соответствии с только что полученной от греческих властей информацией, хотя все частные к делу № USI-5 ("Зентисикими") были оправданы судом в Пирее, Дисциплинарный совет греческого торгового флота в своем постановлении № A251/DK 15797 решил принять в отношении капитана указанного судна г-на Николаса Тавларидиса дисциплинарные меры, лишив его на шесть месяцев разрешения на вождение судна.

Постоянное представительство имеет честь просить Генерального секретаря довести вышеизложенную информацию до сведения Комитета, учрежденного в соответствии с резолюцией 253 (1968) Совета Безопасности".

Дело № USI-6. Высокоуглеродистый феррохром - "С.А. Гугенот" и "Недербург": ежеквартальные доклады Соединенных Штатов от 11 октября 1972 года и 9 января 1973 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительная информация о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, приводится ниже.
3. Поскольку ответ от Южной Африки не был получен, Комитет вновь включил эту страну в шестой, седьмой и восьмой ежеквартальные списки, выпущенные в качестве пресс-релизов 13 марта, 10 июля и 4 ноября 1975 года, соответственно.

Дело № USI-7. Высокоуглеродистый феррохром - "Анжело Чиникарьелло" и "Альфредо Примо": ежеквартальные доклады Соединенных Штатов от 11 октября 1972 года и 9 января 1973 г.

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительную информацию о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, см. в пунктах 3 и 4, дело № USI-1, выше.

Дело № USI-8. Никелевые катоды "Марни Ллойд", "Муси Ллойд" и "Мерв Ллойд": ежеквартальные доклады Соединенных Штатов от 10 июля и 11 октября 1972 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительную информацию о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, см. в пунктах 3 и 4, дело № USI-1, выше.

Дело № USI-9. Низкоуглеродистый феррохром, феррохромистый кремний - "Актон", "Фолегандрос", "Мексикан Галф" и "Трейд Кэрриер": ежеквартальные доклады Соединенных Штатов от 11 октября 1972 года и 9 января 1973 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.

2. Дополнительная информация о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, приводится ниже.

3. Поскольку ответ от Либерии не был получен, Комитет вновь включил эту страну в шестой и седьмой ежеквартальные списки, выпущенные в качестве пресс-релизов 13 марта и 10 июля 1975 года, соответственно.

4. Дополнительную информацию о мерах, принятых по указанному делу, см. в пунктах 3 и 4, дело № USI-1, выше.

5. В дополнение к вышеизложенному пункту 3 Комитет вновь включил Либерию в восьмой ежеквартальный список, выпущенный в качестве пресс-релиза 4 ноября 1975 года.

Дело № USI-10. Феррохром - "Трейд Кэрриер": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 9 апреля 1973 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.

2. Дополнительная информация о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, приводится ниже.

3. Поскольку ответ от Либерии не был получен, Комитет вновь включил эту страну в шестой, седьмой и восьмой ежеквартальные списки, выпущенные в качестве пресс-релизов 13 марта, 10 июля и 4 ноября 1975 года, соответственно.

Дело № USI-11. Никелевые катоды - "Хелленик Дестини": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 9 апреля 1973 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.

2. Дополнительную информацию о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, см. в пунктах 3, 4 и 5 (63), дело № II4, в приложении II.

Дело № USI-12. Высокоуглеродистый феррохром - "Костас Франгос": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 9 апреля 1973 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительную информацию о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, см. в пунктах 3, 4 и 5 (63), дело № II4, в приложении II.

Дело № USI-13. Высокоуглеродистый феррохром, хромовая руда и феррокремниевый хром - "Адельфуа": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 9 апреля 1973 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительная информация в отношении мер, принятых по данному делу после представления указанного доклада, приводится ниже.
3. Поскольку ответ от Либерии не был получен, Комитет вновь включил эту страну в шестой, седьмой и восьмой ежеквартальные списки, выпущенные в качестве пресс-релизов 13 марта, 10 июля и 4 ноября 1975 года, соответственно.

Дело № USI-14. Низкоуглеродистый феррохром и высокоуглеродистый феррохром "Костас Франгос" и "Нортранс Юнити", соответственно: ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 2 июля 1973 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительная информация о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, приводится ниже.
3. От Канады был получен ответ, датированный 1 апреля 1975 года (охватывающий также дела №№ USI-16, USI-22 и USI-27), основная часть которого гласит следующее:

"Постоянный представитель Канады при Организации Объединенных Наций имеет честь сослаться на ноты Генерального секретаря от:

14 марта 1975 года (Дело № USI-27)
11 декабря 1974 года (Дело № USI-14)
1 октября 1974 года (Дело № USI-14)
8 августа 1974 года (Дело № USI-22)
1 июля 1974 года (Дело № USI-16)
6 июня 1974 года (Дело № USI-22) и и
12 февраля 1974 года (Дело № USI-14)

и на его ноты от 14 августа и 9 октября 1974 года ^{a/}, касающиеся заявлений о нарушении санкций против Родезии компанией "Дундас Шиппинг Компани оф Монреаль". В своей ноте от 9 октября 1974 года Постоянный представитель сообщил Генеральному секретарю, что в Канаде проводится полное расследование этих нарушений. В результате данного расследования канадское правительство пришло к заключению, что нет оснований для привлечения к суду в соответствии с канадским законодательством компании "Дундас Шиппинг".

Одним из основных препятствий, с которым столкнулись канадские власти при попытке расследовать это дело, было то, что они не смогли получить убедительных доказательств в отношении того, что перевозимый груз имеет родезийское происхождение. Хотя информация, представленная правительством Соединенных Штатов Комитету по санкциям, свидетельствует о том, что данный груз имеет родезийское происхождение, канадское правительство не смогло получить удовлетворительных доказательств того, что этот факт действительно имел место. Компания "Дундас Шиппинг" имеет документы о происхождении груза (хотя и несколько сомнительные), подтверждающие, что данный груз имеет южноафриканское происхождение. У канадского правительства нет намерений доказывать перед судом, что свидетельство о происхождении груза является фальшивым, и оно также не нашло возможности для получения свидетельств доказать, что при заключении контракта на перевозку компания имела какие-нибудь сведения о грузе, который должен был быть перевезен, или о стране его происхождения.

Канадское правительство в течение многих месяцев имело связь с соответствующими властями Соединенных Штатов и предпринимало попытки как официальные, так и неофициальные, через дипломатические и полицейские каналы, получить доказательства, которые можно было бы представить суду. В соответствии с его просьбой оно получило от властей Соединенных Штатов только:

^{a/} См. S. 11594, Rev.1, приложение III, дело № USI-14 пункты 9 и 11 соответственно.

а) письменные показания под присягой от Министерства финансов США от 25 июня 1974 года и б) письмо от таможенного управления США, полученное офицером связи Королевской канадской конной полиции в Вашингтоне О.К. 6 ноября 1974 года в отношении разгрузки родезийского хрома судном М/В "Нортранс Юните" в Новом Орлеане в марте 1973 года. (Копии этих сообщений прилагаются). Эти документы не являются материалом, который помог бы расследованию, поскольку они содержат ту же самую информацию, на основе которой проводит расследование Комитет по санкциям. Они не являются доказательством для установления нарушения канадских законов. С этой целью очень важно получить неопровержимое доказательство того, что "Дундас Шиппинг" при заключении контракта на перевозку груза знала от расчетной палаты Л.Дж.Бак Нью Джерси, что транспортируемый груз имеет родезийское происхождение.

Копия краткого отчета о расследовании, проведенном Королевской канадской конной полицией по этому случаю, предлагается для информации Комитета по санкциям. Хотя канадское правительство в данное время не имеет возможности продолжить расследование данного дела, оно будет готово его продолжить, если Комитет по санкциям сможет оказать ему помощь в получении доказательств, которые могли бы помочь преодолеть указанные выше трудности.

Краткое документальное доказательство, представленное правительством Канады

Краткий отчет о расследовании, проведенном Королевской канадской конной полицией

Это дело было передано нам на рассмотрение в копии письма от 15 января 1973 года от г-на Р.А. Булла, Министерство иностранных дел, г-ну Г.М. Шуте, Министерство промышленности и торговли.

В данном письме сообщалось о прибытии морским путем 550 т родезийского феррохромового кремния в Детройт 13 сентября 1972 года на судне "Ла Чакра", являющемся собственностью Англии. В конце письма подчеркивалось, что, если фрахтователь, компания "Дундас Шиппинг и Трейдинг Ко., Лимитед", Монреаль, организовала перевозку, зная заранее о характере груза, тогда она нарушила раздел 6 канадско-родезийского соглашения.

26 января 1973 года г-н С. Варкарис из Министерства промышленности и торговли сообщил, что его отдел примет необходимые коррективные меры. До следующего года об этом случае ничего не было известно.

10 июля 1974 года г-н Деннис Эванс из Министерства промышленности и торговли сообщил в письме, что в течение последних двух лет компания "Дундас Шиппинг энд Трейдинг Ко., Лимитед" указывалась Комитетом по санкциям Организации Объединенных Наций в четырех различных случаях, касающихся перевозки родезийских товаров из Мозамбика в Соединенные Штаты Америки.

В первом случае Министерство промышленности и торговли провело расследование и не нашло доказательств. Во втором случае Министерство промышленности и торговли обратилось с просьбой к компании "Дундас" представить ему документацию, в отношении перевозки, но оно получило только копию документа о фрахтовке судна. Что касается последних двух случаев нарушений в отношении компании "Дундас" не было принято никаких мер. Министерство промышленности и торговли вместо этого обратилось с просьбой к КККП провести расследование.

Наш следователь сержант Дж. Е. Вудлей из отдела "А" ГИС встретился с г-ном В.П. Молсоном из Министерства промышленности и торговли и получил всю информацию, касающуюся данного дела. Г-н Молсон обратился с просьбой к Министерству иностранных дел получить документацию о происхождении товаров от правительства США. Однако Министерство иностранных дел не получило документации, которая имела бы значение для канадского суда.

Ниже приводится краткий перечень четырех поставок груза в порядке перечисления судов:

ЛА ЧАКРА: (Норвежский регистр) Феррохромовый кремний доставлен в порт Детройт, США, штат Мичиган, в сентябре 1972 года. Этот груз был погружен в порту Лоренсу-Маркиш, Мозамбик, и документально оформлен как хром из Южной Африки. Коносамент и свидетельство о происхождении груза показывают, что груз следует из Южной Африки. Отсутствуют возможности доказать, что "Дундас" "намеренно" нарушила санкции Организации Объединенных Наций против Родезии. Не существует санкций на товары, перевозимые морем из/или в Южную Африку государствами-членами Организации Объединенных Наций.

НОРТРАНС УНИТИ: (Греческий регистр) Феррохром с высоким содержанием углерода, доставленный в порт Новый Орлеан, США, штат Луизиана, март 1973 года. Этот груз был также погружен в порту Лоренсу-Маркиш и по имеющейся документации проходит как хром из Южной Африки. После ухода из

Лоренсу-Маркиш "Нортранс Унити" прибыл в порт Дурбан, Южная Африка, и погрузил ферромарганец с высоким содержанием углерода. Отсутствуют доказательства того, что "Дундас" "намеренно" совершила нарушения.

САН РИВЕР: (Норвежский регистр) Феррохром с низким содержанием углерода разгружен в порту Новый Орлеан, США, 15 сентября 1973 года. Феррохром с высоким содержанием углерода разгружен в порту США Бернсайд, Луизиана, 16-17 сентября 1973 года. Эта информация была получена от Организации Объединенных Наций со ссылками на то, что данный хром вывезен из Южной Родезии. В Канаде отсутствует какая-либо другая информация или документация.

СТЕЙНФЕЛС: (Регистр Федеративной Республики Германии) Феррохром с высоким содержанием углерода доставлен в порт Новый Орлеан, США, 18 июля 1973 года. Эта информация была получена от Организации Объединенных Наций, причем подчеркивалось, что хром доставлен из Южной Родезии. В Канаде отсутствует другая информация и документация по этому вопросу.

Свидетельство о происхождении груза рассматривается в качестве важного документа в деловых кругах и, по-видимому, будет считаться важным документом при представлении его защитой в качестве доказательства в суде. Фактически этот документ является довольно бесполезным, поскольку он выдается Торговой палатой за небольшую плату и содержит только информацию, представленную лицом, обратившимся с просьбой. Торговая палата не производит расследований в отношении правдивости информации. Свидетельство о происхождении груза было выдано в Мозамбике.

Когда впервые было сообщено о случае с "Ла Чакрой", Министерство промышленности и торговли имело образцы южнородезийского и южноафриканского хрома для сравнения в распоряжении управления энергетики, шахт и ресурсов. Результаты расследования показали, что фактически не существует разницы между металлами. Это не дает возможности установить страну происхождения.

12 августа 1974 года мы провели расследование с помощью нашего офицера связи в Вашингтоне с целью получения данных о грузополучателях товара и установления факта, действительно ли правительство Соединенных Штатов Америки прямо или косвенно одобрило перевозку этого груза. Быстрого ответа не было получено. Это, по всей вероятности, произошло в то время, когда

вопрос о ввозе родезийского хрома рассматривался в Конгрессе. Офицер связи в Вашингтоне представил вырезки из текущих газет, показывающие, что правительство Соединенных Штатов открыто импортирует родезийский хром, как это предусматривается поправкой Бёрда.

4 сентября 1974 года Организация Объединенных Наций сообщила Министерству иностранных дел о двух новых поставках:

УИЛДЕНФЕЛС: (Регистр Федеративной Республики Германии)
Феррохром с высоким содержанием углерода (974Т),
разгруженный в Бёрнсайте, Луизиана, США, 2 октября
1973 года.

СТЕЙНФЕЛС: (Регистр Федеративной Республики Германии)
Феррохром с высоким содержанием углерода (325Т),
разгруженный в Бёрнсайте, Луизиана, США, 13 де-
кабря 1973 года. Это второй случай, когда исполь-
зовалось данное судно.

Г-н Джон Лиарсон, Первый африканский отдел Министерства иностранных дел, оказывал помощь в вопросах связи с Вашингтоном. Он указал, что фирма "Леонард Дж. Вак" в Нью-Йорке тоже имеет отношение к фрахтованию. Он также узнал, что Соединенные Штаты в настоящее время больше не импортируют хром откуда бы то ни было. Фактически они в настоящее время занимаются продажей 900 000 т своих запасов.

23 октября 1974 года следователь из Оттавы в сопровождении представителя нашего монреальского отделения посетил компанию "Дундас Шиппинг энд Трейдинг Компани, Лимитед" в Монреале. Они взяли интервью у г-на Дж.Р. Финдлей, который заявил, что в настоящее время он является только президентом "Брамер Шиппинг энд Трейдинг Компани". Он сообщил, что не принимал активного участия в деятельности "Дундас" приблизительно в течение полутора лет, за исключением функций агента некоторое время тому назад, пока не было открыто отделение в Монреале. Как только это было сделано, он прекратил работать на "Дундас". Он не дал подробного объяснения, но заявил, что компания "Дундас" в настоящее время является собственностью г-на Дж. Маккензи и г-на Вильсона из Англии и г-на Пикока из Черривуд, проживающего в Южном Онтарио. Фрахтование было организован Л.Дж. Бак оф Н.Дж., США, и Маккензи в Англии, а Финдлей действовал как канадский агент, только когда судно имело груз для его доставки в Канаду.

Хотя внешне создавалось впечатление, что Финдлей готов оказать помощь, он был очень осторожен и избегал давать прямые ответы. Даже тогда, когда вопросы ставились довольно прямо, он

продолжал давать половинчатые ответы или ссылаться на те или другие документы, не относящиеся к делу. Мы считаем, что он понимает тот факт, что мы в той или иной степени хватаемся за соломинку и ничего не можем сделать без документальных доказательств. Это также ставит под сомнение ценность любых полученных данных о портах нашим вашингтонским офицером связи, потому что он будет поставлен в положение, когда должен будет доказать, где он получил их.

6 ноября 1974 года мы получили доклад от таможенного управления США в отношении разгрузки родезийского хрома с судна И/В "Нортранс Унити" в Новом Орлеане в марте 1973 года. В этом докладе в качестве страны экспортера приводится Родезия и дан следующий комментарий:

"Импорт этого груза стал возможным в соответствии с положениями, определенными управлением по контролю за иностранными активами, касающимися ввоза крайне необходимых материалов из Родезии. Информация, содержащаяся в данном сообщении, представляется для официального использования правительством Канады и не может быть раскрыта без специального предварительного уведомления центральных учреждений, таможенного управления США. Представление этой информации Организации Объединенных Наций правительством Канады будет рассматриваться таможенным управлением США как "официальное использование".

4. Другие документы, приложенные к ноте Канады, были проанализированы и резюмированы для Комитета экспертом-консультантом. В их числе находилось свидетельство от 25 июня 1974 года от Министерства финансов, Вашингтон, представленное канадскому правительству и дающее информацию в отношении феррохрома с высоким содержанием углерода (I 679 48I фунт), импортированного Алмет, Инк., Мейн Стрит, Бедминистер, Нью Джерси, и доставленного из Лоренсу-Маркиш на борту судна "Нортранс Унити" в Бёрнсайд (США) (дата прибытия 10 апреля 1973 года), имеющего южнородезийское происхождение. Импорт был осуществлен в соответствии с разделом 530-518с резолюции 31 СФР, часть 530, о санкциях против Родезии.

5. Внимание Комитета обращается на то, что свидетельства о происхождении грузов, представленные канадским правительством Комитету, были получены от компании "Леонард Дж. Бак энд Ко", Инк., 299 Медисон Авеню, Морристаун, Нью Джерси, импортеры; и Браеман Шиппинг,

Лимитед, пароходного агентства и фрахтовых брокеров, 1 Вестмаунт Сквер, Монреаль, Канада. В этих свидетельствах подчеркивается, что груз, о котором идет речь, имеет южноафриканское происхождение.

6. Дополнительную информацию о мерах, принятых по указанному делу, см. в пунктах 3, 4 и 5 (63), дело № II4, в приложении II, а также в пунктах 3 и 4, дело № USI-1, выше.

Дело № USI-15. Высокоуглеродистый феррохром - "Велтевреден": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 2 июля 1973 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительная информация о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, приводится ниже.
3. Поскольку ответ от Южной Африки не был получен, Комитет вновь включил эту страну в шестой, седьмой и восьмой ежеквартальные списки, выпущенные в качестве пресс-релизов 13 марта, 10 июля и 4 ноября 1975 года соответственно.

Дело № USI-16. Феррохром - "Стейнфелс": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 9 октября 1973 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительную информацию о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, см. в пунктах 3, 4 и 5, дело № USI-14, а также в пунктах 3 и 4, дело № USI-1, выше.

Дело № USI-17. Никелевые катоды - "Недллойд Кингстон":
ежеквартальный доклад Соединенных Штатов
от 9 октября 1973 года

По данному делу не имеется никакой новой информации, помимо той, которая содержится в седьмом докладе.

Дело № USI-19. Никелевые катоды - "Недллойд Кембла":
ежеквартальный доклад Соединенных Штатов
от 25 января 1974 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.

2. Дополнительная информация о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, приводится ниже.

3. От Нидерландов был получен ответ, датированный 27 декабря 1974 года, основная часть которого гласит следующее:

"В этой связи правительство Нидерландов хотело бы указать, что первоначально Комитетом Совета Безопасности, учрежденным во исполнение резолюции 253 (1968), были представлены ошибочные данные, которые были исправлены в записке Генерального секретаря от 1 октября 1974 года. Поэтому правительство Нидерландов было крайне удивлено, когда 4 ноября Комитет Совета Безопасности стал настаивать на ответе на ноту от 1 октября. Тот факт, что Комитет Совета Безопасности счел уместным напомнить правительству Нидерландов о списках, содержащих названия правительств, не представивших ответы в течение предусмотренного периода в два месяца, вызвал у правительства Нидерландов разочарование, особенно если учесть то, что в отношении ошибочной ноты от 1 марта 1974 года уже было проведено расследование".

4. Второе напоминание было послано Нидерландам 27 февраля 1975 года.

5. От правительства Нидерландов был получен ответ, датированный 19 марта 1975 года, основная часть которого гласит:

"Власти Нидерландов еще не закончили расследование данного вопроса. Как только будет получена информация, касающаяся данного дела, она будет передана немедленно".

6. От Нидерландов был получен ответ, датированный 10 июня 1975 года, основная часть которого гласит следующее:

"В ходе расследования, проведенного нидерландскими властями по данному вопросу, выяснилось, что судно МВ "Недллойд Кембла" разгрузило 27 января 1974 года в Сиэтле (США) груз, состоящий из 18 ящиков, в которых находились электролизные никелевые катоды (41 992 фунта). Дата разгрузки, 1 февраля 1974 года, приведенная в сообщении Генерального секретаря, поэтому является ошибочной. Данный груз был предложен для доставки в порт Дурбан и был принят агентом указанного выше судна. Документы или кочосамент, содержащие какие-либо сведения в отношении возможного южноафриканского происхождения груза, отсутствуют".

7. В заявлении на 253-м заседании Комитета 30 октября 1975 года (охватывающего также дела №№ USI-26 и USI-33) представитель Соединенных Штатов напомнил, что имеются расхождения между статистическими данными, представленными Комитету правительством Соединенных Штатов, и данными, представленными правительствами Канады и Греции, об импорте по так называемой поправке Берда. Соединенные Штаты согласились урегулировать этот вопрос с посольствами соответствующих стран и с государственным департаментом Соединенных Штатов.

Речь идет о делах №№ USI-19, USI-26 и USI-33, которые связаны с поставками никелевых катодов. Соответствующим странам - Федеративной Республике Германии и Нидерландам были направлены сообщения, где говорится, что квартальные доклады Совету Безопасности показывают, что такое-то судно заходило в такой-то порт в такой-то день и что эта информация была предоставлена государственному департаменту министерством финансов и основана на документах таможенной службы Соединенных Штатов. В сообщениях будет также указано, что, если заинтересованные правительства желают заниматься этим вопросом, им следует связаться с министерством финансов. Такие сообщения следует направлять по адресу: Вашингтон, О.К., министерство финансов, управление по контролю иностранных активов.

Дело № USI-20. Никелевые катоды - "Морганстар": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 25 января 1974 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительная информация о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, приводится ниже.
3. Поскольку ответ от Южной Африки не был получен, Комитет вновь включил эту страну в шестой и седьмой ежеквартальные списки, выпущенные в качестве пресс-релизов 13 марта и 10 июля, соответственно.
4. 6 октября 1975 года Южной Африке было направлено третье напоминание.

5. В дополнение к вышеизложенному пункту 3, Комитет вновь включил Южную Африку в восьмой ежеквартальный список, выпущенный в качестве пресс-релиза 4 ноября 1975 года.

Дело № USI-21. Асбестовое волокно, хризотилевое асбестовое волокно и феррохром - "Хелленик Дестини", "Океан Пегасус", "Вентисикими", Костас Франгос" и "Нортранс Юнити": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 25 января 1974 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.

2. Дополнительную информацию о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, см. в пунктах 3, 4 и 5 (63), дело № II4, в приложении II.

Дело № USI-22. Кремний, низкоуглеродистый и высокоуглеродистый феррохром - "Сан Ривер": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 25 января 1974 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.

2. Дополнительная информация о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, см. в пунктах 3 и 4, дело № USI-1 выше.

Дело № USI-24. Высокоуглеродистый феррохром - "Вилденфелс" и "Стеинфелс": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 25 января 1974 года

По данному делу не имеется никакой новой информации, помимо той, которая содержится в седьмом докладе.

Дело № USI-25. Хризолитовый асбест - "Хелленик Дестини": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 9 мая 1974 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.

2. Дополнительную информацию о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, см. в пунктах 3, 4 и 5 (63), дело № II4, в приложении II.

Дело № USI-26. Никелевые катоды - "Вестерн Экспресс":
ежеквартальный доклад Соединенных Штатов
от 9 мая 1974 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительная информация о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, приводится ниже.
3. От Федеративной Республики Германии был получен ответ, датированный 10 января 1975 года, основная часть которого гласит следующее:

"Компетентные власти в Федеративной Республике Германии не имеют данных о судне под названием "Вестерн Экспресс".

На тот случай, если это название представляет собой искаженную версию названия "Везер Экспресс", сообщается, что были проверены грузовые документы парохода "Везер Экспресс" за первый квартал 1974 года. Это расследование не дало никаких доказательств того, что в данный период производилась перевозка никелевых катодов".

4. На 234-м заседании 24 апреля 1975 года представитель Соединенных Штатов выступил в Комитете с заявлением, текст которого воспроизводится ниже.

"Я готов сообщить далее в соответствии с делом № USI-26, Никелевые катоды - "Вестерн Экспресс". Судно, замешанное в поставках, о которых сообщило правительство Соединенных Штатов, было действительно опознано как "Везер Экспресс". Данное судно, которое, как мы полагаем, зарегистрировано в Федеративной Республике Германии, отгрузило 36 тонн никелевых катодов южнородезийского происхождения в Норфолке, Вирджиния, 5 января 1974 года. Место отправки груза - Роттердам".

5. В соответствии с решением Комитета и применяемой при отсутствии возражений процедурой Федеративной Республике Германии была направлена нота от 14 мая 1975 года, содержащая более точную информацию, представленную представителем Соединенных Штатов, с просьбой провести дополнительное расследование о перевозке запрещенного груза на судне, зарегистрированном в Федеративной Республике Германии.

6. От правительства Федеративной Республики Германии был получен ответ, датированный 19 августа 1975 года, основная часть которого гласит следующее:

"Проведенное тем временем компетентными немецкими властями дополнительное расследование показало, что судно "Везер Экспресс" заходило в порт Норфолк, штат Вирджиния (США), не 5 января 1974 года, а 31 декабря 1973 года и 25 января 1974 года. В ходе осуществления этих рейсов на борту судна не было никелевых катодов.

Если в связи с этим делом потребуется какая-либо дополнительная информация, то Федеральное правительство хотело бы, чтобы Комитет Совета Безопасности представил более существенные доказательства".

7. На 253-м заседании 30 октября 1975 года представитель Соединенных Штатов выступил в Комитете с заявлением, краткое изложение которого дается в пункте 7, дело № USI-19 выше.

Дело № USI-27. Феррохромистый кремний - "Стокенфельц": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 9 мая 1974 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.

2. Дополнительная информация о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, приводится ниже.

3. От Федеративной Республики Германии был получен ответ, датированный 19 декабря 1974 года, основная часть которого гласит следующее:

"Внимание компетентных властей Федеративной Республики Германии было уже обращено на этот случай в сообщениях печати в мае 1974 года. Было проведено тщательное расследование. Было установлено, что судно "Стокенфельц" погрузило на борт несколько партий груза в период с 31 декабря 1973 года по 11 января 1974 года в порту Лоренсу-Маркиш и с 12 по 15 января в порту Дурбан и разгрузилось в Бернсайде в период с 4 по 11 февраля 1974 года. Осмотр всех документов, относящихся к данному грузу, не выявил никаких доказательств того, что данный груз является южнородезийского происхождения. Более того, в приложении к чартер-партиям германской судовой компании фрахтователь "Дундас шиппинг энд трейдинг К^о" (Монреаль) согласился с оговоркой, предусматривавшей, что товары южнородезийского происхождения не могут перевозиться. По поручению федерального правительства германская судовая компания обратилась к агентам фрахтователя и попросила уточнить происхождение данного груза. Агенты представили несколько сертификатов происхождения груза, выданных компетентными властями в Лоренсу-Маркиш, подтверждавшими, что феррохром был южноафриканского происхождения.

Правительство Федеративной Республики Германии провело далее тщательное расследование обстоятельств, при которых заключаются такие чартерные контракты. Оно направит результаты расследования в ближайшее возможное время.

Правительство Федеративной Республики Германии было бы признательно, если бы вместо простой информации, содержащей утверждение о том, что германское судно осуществляло перевозку феррохрома южнородезийского происхождения, ему были бы представлены факты, указывающие на такое происхождение, что значительно облегчило проведение расследования германскими властями.

Правительство Федеративной Республики Германии придерживается того мнения, что в соответствии со значением и целями санкций необходимо, чтобы те лица, которые заявляют о том, что им известно о южнородезийском происхождении груза, информировали капитанов судов или судовые компании в надлежащее время или как можно скорее. Фрахтовщики, в частности, должны убедиться в том, чтобы не заключались никакие чартер-партии, которые, по их мнению, не содержат заверения о том, что грузы южнородезийского происхождения не будут перевозиться".

4. От правительства Федеративной Республики Германии был получен дополнительный ответ от 22 января 1975 года, в котором говорится следующее:

"В настоящее время для просмотра в Представительстве имеются восемь сертификатов происхождения груза, касающихся различных минералов, перевезенных на борту судна "Стокенфельц" в январе/феврале 1974 года".

5. В соответствии с решением Комитета и применяемой при отсутствии возражений процедурой Канаде была направлена нота от 14 марта 1975 года, основная часть которой воспроизводится ниже.

"В настоящее время Комитет рассматривает случай нарушения санкций против Южной Родезии, касающийся отправки груза в количестве 1 005 тонн феррохромистого кремния, который, по сообщению Соединенных Штатов, был южнородезийского происхождения и который был разгружен в порту Бернсайд штата Луизиана (Соединенные Штаты) 5 февраля 1974 года судном "Стокенфельц". Соединенные Штаты указали, что данное судно имеет регистрацию Федеративной Республики Германии.

В ходе своего расследования этого дела Комитет получил информацию от правительства Федеративной Республики Германии в ноте от 19 декабря 1974 года, в которой говорится, что данное судно, несмотря на свою регистрацию в Федеративной Республике, было фактически зафрахтовано судовой компанией для канадской фирмы "Дундас шиппинг энд трейдинг К^о, Лтд." (Монреаль).

В ноте Федеративной Республики Германии далее указывалось: "в приложении к чартер-партиям германской судовой компании фрахтователь "Дундас шиппинг энд трейдинг К^о" (Монреаль) согласился с оговоркой, предусматривавшей, что товары южнородезийского происхождения не могут перевозиться".

На основании этого Комитет постановил предложить правительству Его Превосходительства прислать свои замечания по данному вопросу, а также расследовать обстоятельства, при которых канадская компания разрешила судну, находившемуся во фрахте этой компании, заниматься перевозкой груза южнородезийского происхождения, которая запрещена в соответствии с пунктом 3с резолюции 253 (1968) Совета Безопасности.

Комитет указал, что он был бы благодарен, если получит ответ и любую относящуюся к данному вопросу информацию в ближайшем будущем, по возможности в течение одного месяца".

6. От Федеративной Республики Германии был получен дополнительный ответ от 26 марта 1975 года, основная часть которого имеет следующее содержание:

"Немецкие судоходные компании, действующие в Южной Африке, всегда утверждали, что в их контрактах с фрахтователем и в дополнительном документе предусмотрено, что ни один из товаров, имеющих южнородезийское происхождение, не должен перевозиться. В случаях, вызывающих сомнение, фрахтователь должен представить сертификат о происхождении товара. Дальнейшее изучение груза капитаном судна в порту загрузки не представляется возможным. Вследствие этого немецкие судоходные компании могут доказать, что контракт нарушен фрахтователем только в том случае, если им представлены документы, являющиеся неоспоримым свидетельством того, что перевозимые товары имеют южнородезийское происхождение.

Для выяснения вопроса о том, имеют ли товары, погруженные на немецкие суда, южнородезийское происхождение, федеральное правительство рекомендовало бы, чтобы Комитет по санкциям проводил свои расследования прежде всего в сфере деловых связей фирм-импортеров. Если в результате этих расследований будет получено доказательство, что санкции против Южной Родезии действительно были нарушены, федеральное правительство будет в состоянии принять меры против судоходной компании".

7. В соответствии с решением Комитета, принятым на 203-м заседании, эксперт-консультант Комитета посетил Постоянное представительство Федеративной Республики Германии и изучил документы, упомянутые в ответе этого правительства, датированном 22 января 1975 года. Результаты этого изучения были доведены до сведения Комитета в его ноте от 31 марта 1975 года.

8. Внимание Комитета было обращено на тот факт, что ни одно из свидетельств о происхождении груза не входит в число тех свидетельств, которые требуются Комитетом в качестве достаточного доказательства происхождения груза, согласно памятным запискам о применении санкций, отмеченным в записках Генерального секретаря, датированных 18 сентября 1969 года и 27 июля 1971 года и касающихся документального обоснования происхождения груза, направленного всем государствам. В документах также указывалось, что грузы, транспортируемые на судах, перевозились из Дурбана, Южная Африка, и Лоренсу-Маркиш, Мозамбик, и что все они были южноафриканского происхождения. Кроме того, описание и вес груза, поставленного правительством Соединенных Штатов, т.е. 1 005 тонн феррохромистого кремния, не включены в описание и вес груза, приведенные в этих таблицах. Внимание Комитета было обращено также на последний пункт ответа Федеративной Республики Германии, датированного 19 декабря 1974 года, который воспроизводится в пункте 3 выше.

9. От Канады был получен ответ, датированный 1 апреля 1975 года, основная часть которого излагается в пунктах 3, 4 и 5, дело № USI-14 выше.

10. На 234-м заседании 24 апреля 1975 года представитель Соединенных Штатов Америки выступил со следующим заявлением, касающимся данного дела:

"Я хочу коснуться далее дела № USI-27, феррохромистый кремний - "Стокенфельц". Я хочу подтвердить, что судно "Стокенфельц", зарегистрированное по нашим данным в Федеративной Республике Германии, 5 февраля 1974 года отгрузило от 1 005 до 1 108 тонн феррохромистого кремния в Бернсайде, Луизиана. Груз феррохромистого кремния прибыл из Лоренсу-Маркиша и имеет южноафриканское происхождение".

11. Дополнительную информацию о мерах, принятых по указанному делу, см. в пунктах 3 и 4, дело № USI-1 выше.

12. На 253-м заседании 30 октября 1975 года представитель Соединенных Штатов выступил в Комитете с заявлением, краткое изложение которого см. в пункте 7, дело № USI-19 выше.

Дело № USI-28. Никелевые катоды - "С.А. Гугенот": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 9 мая 1974 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.

2. Дополнительная информация о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, приводится ниже.

3. Первое напоминание было направлено Южной Африке 19 марта, второе напоминание - 22 апреля и третье напоминание - 6 октября 1975 года.

Дело № USI-29. Асбестовое волокно и хризотилловое асбестовое
волокно - "Хелленик Лорелл": ежеквартальный
доклад Соединенных Штатов от 6 сентября 1974 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительную информацию о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, см. в пунктах 3, 4 и 5 (63), дело № II4, в приложении II.

Дело № USI-30. Электролитические никелевые катоды - "Недлloyd
Кимберли": ежеквартальный доклад Соединенных
Штатов от 6 сентября 1974 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительная информация о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, приводится ниже.
3. От Нидерландов был получен ответ, датированный 24 декабря 1974 года, основная часть которого гласит следующее:

"В результате тщательного расследования, проведенного нидерландскими властями по просьбе Комитета Совета Безопасности, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968), было установлено следующее. Как явствует из коносаментов, касающихся вышеупомянутого груза, данное судно действительно осуществило перевозку партии никелевых катодов из Лоренсу-Маркиша в порт Лос-Анжелес во время рейса, упомянутого в ноте Генерального секретаря.

Однако это судно не доставляло партию никелевых катодов в Сиэтл-Такома, хотя оно и доставило в этот порт груз никелевого концентрата. Из коносаментов отнюдь не следует, что вышеупомянутые партии грузов имеют южноафриканское происхождение".

Дело № USI-31. Электролитические никелевые катоды - "Недлloyd
Кембла": ежеквартальный доклад Соединенных
Штатов от 6 сентября 1974 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительная информация о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, приводится ниже.

3. От Нидерландов был получен ответ, датированный 27 декабря 1974 года, основная часть которого гласит следующее:

"Действуя в соответствии с информацией, представленной Комитетом Совета Безопасности ... о том, что с судна "Недлloyd Кембла", зарегистрированного в Нидерландах, был выгружен груз никелевых катодов южнородезийского происхождения в порту Сизтл-Такома (США), нидерландские власти провели расследование по этому вопросу.

В результате расследования было установлено, что в вышеупомянутом порту с данного судна были выгружены не катоды, а 19 044 кг электролитического никеля, доставленного из порта Дурбан.

В судовых документах, представленных во время отгрузки, не содержалось какой-либо информации, свидетельствующей о том, что этот груз имеет южнородезийское происхождение. Исполняющий обязанности Постоянного представителя хочет сообщить Генеральному секретарю о том, что нидерландские власти еще раз потребовали от судоходной компании "Конинкlijke Недлloyd, БВ" сделать все возможное, чтобы воспрепятствовать перевозке товаров, направляемых в Южную Родезию или имеющих южнородезийское происхождение".

Дело № USI-32. Хризотилевое асбестовое волокно - "Хелленик Кэрриер": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 6 сентября 1974 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительную информацию о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, см. в пунктах 3, 4 и 5 (63), дело № II4, в приложении II.

Дело № USI-33. Электролитические никелевые катоды - "Недлloyd Киото": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 14 ноября 1974 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительная информация о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, приводится ниже.
3. От Нидерландов был получен ответ, датированный 10 июня 1975 года, основная часть которого гласит следующее:

"В ходе расследования, проведенного нидерландскими властями по данному вопросу, выяснено, что судно МВ "Недллойд Киото" разгрузило 10 июля 1974 года в Лос-Анжелесе (США) груз, состоящий из 38 ящиков, сложенных в штабеля, в которых находились никелевые катоды (87 964 фунта). Дата разгрузки, 6 июля 1974 года, о которой сообщалось в записке Секретариата, поэтому является ошибочной. Данный груз принят для перевозки в порту Лоренсу-Маркиш. Ни в документации, ни в коносаменте нет сведений, указывающих на возможное южнородезийское происхождение этого груза".

4. На 253-м заседании 30 октября 1975 года Представитель Соединенных Штатов выступил в Комитете с заявлением, краткое содержание которого см. в пункте 7, дело № USI-19 выше.

Дело № USI-34. Электролитические никелевые катоды - "Диана Скоу": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 14 ноября 1974 года

1. Предыдущая информация, касающаяся этого дела, содержится в седьмом докладе.

2. Дополнительная информация о мерах, принятых по данному делу после представления указанного доклада, приводится ниже.

3. От Дании был получен ответ, датированный 14 января 1975 года, основная часть которого гласит следующее:

"Обследование, проведенное министерством иностранных дел Дании выявило следующее:

Датское судно, теплоход "Диана Скоу", упомянутое в вышеуказанной ноте Генерального секретаря, было на 12 июня 1973 года и в соответствии с тайм-чартером в настоящее время является участником соглашения о фрахтовании, подписанного с южноафриканской судоходной компанией "Саут Эффрикен Марин корпорейшн, Лтд.", находящейся в Кейптауне.

В соответствии с договором о фрахтовании, судно может перевозить только разрешаемые соответствующим законодательством товары.

Датская судоходная компания в соответствии с этим договором не имеет возможности осуществлять контроль над тем, соблюдает ли вышеуказанная южноафриканская судоходная компания этот особый пункт договора о фрахтовании.

Исходя из приводящейся выше информации, правительство Дании не видит оснований для осуждения действий датской судовой компании "Ове Скоу".

Кроме того, компания представила информацию о том, что теплоход "Диана Скоу" 7 августа 1974 года находился в плавании, а 8-9 августа 1974 года был разгружен в Новом Орлеане.

Что касается запроса Комитета Совета Безопасности, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968), о получении информации относительно принятых мер или каких-либо других действий, предлагаемых правительством Дании для осуществления с целью предотвращения участия датских граждан или судов, зарегистрированных в Дании, в сделках, которые противоречат положениям резолюции 253 (1968) Совета Безопасности, то исполняющий обязанности Постоянного представителя Дании при Организации Объединенных Наций имеет честь сослаться на ноту Постоянного представителя Дании при Организации Объединенных Наций от 9 октября 1968 года на имя Генерального секретаря. В этой ноте, которая была распространена в документе Организации Объединенных Наций S/8853 от 15 октября 1968 года, говорится, что в целях осуществления резолюции 253 (1968), включая ее пункт 3с постановляющей части, компетентные датские органы издали Королевский указ от 18 сентября 1968 года о мерах против Южной Родезии и что этот Королевский указ вступил в силу 1 октября 1968 года.

Королевский указ по-прежнему является правовым основанием для осуществления со стороны Дании санкций, установленных Советом Безопасности в отношении Южной Родезии".

Дело № USI-35. Асбестовое волокно и хризотилловое асбестовое волокно - "Хелленик Сан": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 17 марта 1975 года

1. В своем ежеквартальном докладе от 17 марта 1975 года Соединенные Штаты информировали Комитет, что вышеупомянутое судно, которое, как указывалось, имеет греческую регистрацию, было одним из судов, использовавшихся для транспортировки хрома, никеля и других материалов из Южной Родезии в Соединенные Штаты в течение периода с 1 октября по 31 декабря 1974 года.
2. В соответствии с установившейся в Комитете практикой и применяемой при отсутствии возражений процедурой Греции была направлена нота от 11 апреля 1975 года с просьбой провести расследование данного вопроса.
3. 17 июня 1975 года Греции было направлено первое напоминание.

4. От Греции был получен ответ от 20 июня 1975 года, основная часть которого гласит следующее:

"Постоянный представитель Греции при Организации Объединенных Наций ... имеет честь информировать /Генерального секретаря/, что 19 мая 1975 года греческое Министерство торгового флота выдало инструкции Управлению порта Пирей в самое ближайшее время провести расследование дела, связанного с судном "Хелленик Сан", и в срочном порядке передать его компетентному государственному прокурору".

5. Следующее напоминание было направлено Греции 4 августа 1975 года, в котором выяснялось, было ли завершено расследование и могут ли результаты быть сообщены Комитету.

6. Поскольку ответ от Греции не был получен, Комитет включил эту страну в восьмой ежеквартальный список, выпущенный в качестве пресс-релиза 4 ноября 1975 года.

Дело № USI -36. Электролитические никелевые катоды - "Нью-Ингленд Треппер": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 17 марта 1975 года

1. В своем ежеквартальном докладе от 17 марта 1975 года Соединенные Штаты информировали Комитет о том, что вышеупомянутое судно, имеющее либерийскую регистрацию, было одним из судов, которые использовались для транспортировки хрома, никеля и других материалов из Южной Родезии в Соединенные Штаты в течение периода с 1 октября по 31 декабря 1974 года.

2. В соответствии с обычной практикой Комитета и применяемой при отсутствии возражений процедурой Либерии была направлена нота от 11 апреля 1975 года с просьбой провести расследование данного вопроса.

3. Первое напоминание было направлено Либерии 17 июня 1975 года.

4. Поскольку ответ от Либерии не был получен, Комитет включил эту страну в седьмой ежеквартальный список, выпущенный в качестве пресс-релиза 10 июля 1975 года.

5. Второе напоминание было направлено Либерии 18 июля и третье напоминание - 21 августа 1975 года.

6. В дополнение к вышеизложенному пункту 4, Комитет вновь включил Либерию в восьмой ежеквартальный список, выпущенный в качестве пресс-релиза 4 ноября 1975 года.

Дело № USI-37. Хромовая руда - "Огден Сакраменто": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 17 марта 1975 года

1. В своем ежеквартальном докладе от 17 марта 1975 года Соединенные Штаты информировали Комитет о том, что вышеупомянутое судно, имеющее панамскую регистрацию, было одним из судов, которые использовались для транспортировки хрома, никеля и других материалов из Южной Родезии в Соединенные Штаты в течение периода с 1 октября по 31 декабря 1974 года.

2. В соответствии с установившейся в Комитете практикой и применяемой при отсутствии возражений процедурой Панаме была направлена нота от 11 апреля 1975 года с просьбой провести расследование данного вопроса.

3. Первое напоминание было направлено Панаме 17 июня 1975 года.

4. Поскольку ответ от Панамы не был получен, Комитет включил эту страну в седьмой ежеквартальный список, выпущенный в качестве пресс-релиза 10 июля 1975 года.

5. Второе напоминание было направлено Панаме 18 июля и третье напоминание - 21 августа 1975 года.

6. В дополнение к вышеизложенному пункту 4 Комитет вновь включил Панаму в восьмой ежеквартальный список, выпущенный в качестве пресс-релиза 4 ноября 1975 года.

Дело № USI-38. Высокоуглеродистый феррохром - "Эссендент": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 16 июля 1975 года

1. В своем ежеквартальном докладе от 16 июля 1975 года Соединенные Штаты информировали Комитет о том, что вышеупомянутое судно, имеющее панамскую регистрацию, было одним из судов, которые использовались для транспортировки хрома, никеля и других материалов из Южной Родезии в Соединенные Штаты Америки в течение периода с 1 января по 30 июня 1975 года.

2. В соответствии с установившейся в Комитете практикой и применяемой при отсутствии возражений процедурой Панаме была направлена нота от 20 августа 1975 года с просьбой провести расследование данного вопроса.

3. Первое напоминание было направлено Панаме 22 октября 1975 года.

Дело № USI-39. Хромовая руда - "Сафина-Э-Ремет": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 16 июля 1975 года

1. В своем ежеквартальном докладе от 16 июля 1975 года Соединенные Штаты информировали Комитет о том, что вышеупомянутое судно, имеющее пакистанскую регистрацию, было одним из судов, которые использовались для транспортировки хрома, никеля и других материалов из Южной Родезии в Соединенные Штаты в течение периода с 1 января по 30 июня 1975 года.
2. В соответствии с установившейся в Комитете практикой и применяемой при отсутствии возражений процедурой Пакистану была направлена нота от 20 августа 1975 года с просьбой провести расследование данного вопроса.
3. От правительства Пакистана был получен ответ, датированный 30 сентября 1975 года, основная часть которого гласит следующее:

"Постоянный представитель Пакистана ..., ссылаясь на свою ноту от 20 августа 1975 года, имеет честь заявить, что импортная и экспортная политика Пакистана разработана с учетом положений резолюции 253 (1968) Совета Безопасности и других резолюций Организации Объединенных Наций. В частности, распоряжение 1975 об импортной политике в своем пункте 7 (1) гласит:

"7. Источники импорта. 1) Импорт за наличный расчет будет разрешен из всех стран, если нет особых указаний. Когда речь идет о займах, кредитах US PL-480, бартерных и торговых соглашениях, импорт разрешается только из особо указанных источников. Не разрешается импорт из Израиля, Южной Африки, провинции Тайвань Китайской Народной Республики, Родезии или импорт товаров, имеющих происхождение из этих стран".

Предварительное расследование показало, что погрузка этого груза на судно "Сафина-Э-Ремет" производилась насыпью. Вследствие этого капитан судна ничего не знал о его происхождении. Тем не менее правительство Пакистана со всей серьезностью отнеслось к этому инциденту и отдало распоряжение о проведении дальнейшего расследования с целью установления причин того, почему не было проявлено должного внимания для установления происхождения этого груза. В отношении лица или лиц, которые будут признаны виновными в жалатности, в результате которой было нарушено вышеупомянутое постановление об импортной политике Пакистана, будут приняты соответствующие меры. Генеральный секретарь будет в надлежащее время проинформирован о таких мерах".

4. В соответствии с решением Комитета и применяемой при отсутствии возражений процедурой Пакистану была направлена нота от 20 октября 1975 года, основная часть которой воспроизводится ниже:

"Комитет, рассмотрев ответ правительства Его Превосходительства от 30 сентября 1975 года об отгрузке хромовой руды, которая, как подозревают, имеет южнородезийское происхождение, и разгрузке ее судом "Сафина-Э-Ремет" в порту Чарльстон, Южная Каролина (США), 13 июня 1975 года, принял решение просить Генерального секретаря выразить правительству Пакистана свое удовлетворение за сотрудничество.

Комитет принял к сведению намерение Постоянного представительства Пакистана информировать его в надлежащее время о результатах расследования, о котором упоминается в ноте Представительства. Комитет просит Генерального секретаря сообщить, что он был бы признателен, если бы результаты этого расследования были направлены в ближайшее время. Комитет выразил также твердое убеждение в том, что соответствующие власти предпримут все меры для обеспечения неукоснительного выполнения обязательных санкций Совета Безопасности".

5. От Пакистана был получен ответ, датированный 17 ноября 1975 года, основная часть которого гласит следующее:

"Министерство связи Пакистана провело расследование данного вопроса. В ходе расследования было установлено, что перевозка феррохрома компанией "Пан Исламик Стимшип Компани", являющейся владельцем судна "Сафина-Э-Ремет", из Лоренсу-Маркиша (Мозамбик) в Бернсайд (США) была организована ее генеральным агентством в Нью-Йорке "Кросс Оушен Шиппинг Компани, Инк." и что судно было зафрахтовано им на чартерной основе. Владельцы судна, как таковые, не знали о происхождении груза, подлежащего перевозке на зафрахтованном у них судне.

Владельцы судна разъяснили, что принятый на судно груз не имел никакого обозначения, указывающего на то, что груз имеет южнородезийское происхождение. Обычно предоставляемая в отношении груза информация ограничивается указанием его веса и характера и портами отправления и назначения.

Что касается портов отправления и назначения, то владельцы стараются обеспечить, чтобы судно не заходило для погрузки и разгрузки в такие порты, на которые распространяются обязательные санкции Организации Объединенных Наций или в порты стран, правительства которых не признаны правительством Пакистана. Считается, что этой меры предосторожности достаточно, поскольку ожидается, что государства-члены Организации Объединенных Наций сами будут соблюдать санкции, наложенные Советом Безопасности на то или иное государство-член.

В данном случае феррохром был экспортирован из Лоренсу-Маркиша (Мозамбик) в Бернсайд (США), и поскольку обе страны являются членами Организации Объединенных Наций, то соблюдение этих санкций становится для них обязательным. Покупатели феррохрома в США должны были знать о происхождении груза, который они импортируют, равно как и его поставщики в Мозамбике должны были знать о происхождении груза, который они экспортируют. Следовательно ответственность за нарушение резолюций Совета Безопасности несут экспортирующие и импортирующие страны.

Правительство Пакистана, тем не менее, со всей серьезностью подошло к рассмотрению данного вопроса. С целью предотвращения подобных инцидентов в будущем, в соответствии с разделом Постановления 1959 года о контроле над морскими перевозками судовладельцам были направлены следующие инструкции:

а) все судовладельцы при перевозке любых грузов должны всегда получать свидетельства о том, что груз не имеет южно-родезийское происхождение;

б) всегда включать в чартерный договор, в случае его составления, статью о том, что судно не будет перевозить грузы южнородезийского происхождения;

в) указать всем своим представителям за рубежом, в частности, в портах, через которые осуществляется импорт и экспорт в Южной Родезии - страны, не имеющей выхода к морю, - например, в портах Лоренсу Маркиш и Бейра в Мозамбике, не принимать заказов на перевозку грузов южнородезийского происхождения".

Дело № USI-40. Электролитические никелевые катоды - "Нэдлойд Кингстон": ежеквартальный доклад Соединенных Штатов от 16 июля 1975 года

1. В своем ежеквартальном докладе от 16 июля 1975 года Соединенные Штаты Америки информировали Комитет о том, что вышеупомянутое судно, которое зарегистрировано в Нидерландах, было одним из судов, использовавшихся для перевозки хрома, никеля и других материалов из Южной Родезии в Соединенные Штаты Америки в период с 1 января по 30 июня 1975 года.

2. В соответствии с установившейся в Комитете практикой и применяемой при отсутствии возражений процедурой правительству Нидерландов была направлена нота от 20 августа 1975 года, в которой содержалась просьба провести расследование по данному вопросу.

3. Первое напоминание было направлено Нидерландам 22 октября 1975 года.

4. От Нидерландов был получен ответ от 21 ноября 1975 года, основная часть которого гласит:

"Расследование, проведенное правительством Нидерландов, свидетельствует о том, что теплоход "Нэдлойд Кингстон" принял на борт груз в Дурбане в период с 1 по 3 ноября 1974 года. Сообщалось, что груз состоял из 18 коробок электролитических никелевых катодов (18 936 килограммов); в качестве порта назначения был указан Портланд в США.

В связи с задержками в пути теплоход "Нэдлойд Кингстон" был разгружен только 1 февраля 1975 года в Сиэтле, а не в первоначально указанном порту назначения Портланде.

Поскольку в грузовых документах было указано, что груз прибыл из Южно-Африканской Республики, у экспедиторов не было оснований предполагать, что груз был отправлен из Южной Родезии и поэтому не подлежит приему.

Следовательно, по мнению правительства Нидерландов, нет оснований считать, что грузоотправители преднамеренно нарушали пункт 3с резолюции 253 (1968) Совета Безопасности".

5. Во время подготовки настоящего доклада Комитет еще рассматривал меры, которые следует принять в отношении ответа Нидерландов. Эти меры включали предложение о том, чтобы направить Нидерландам запрос о характере документированных доказательств, которые изучались органами, проводившими расследование, имея в виду документированные доказательства, рекомендованные Комитетом в нотах Генерального секретаря всем государствам от 18 сентября 1969 года и 27 июля 1971 года. Комитет мог предложить также Соединенным Штатам включить это дело в число дел, в отношении которых оно вступило в двусторонний контакт с заинтересованными правительствами, пытаясь разрешить очевидные расхождения, как это указано в пункте 7, дело № USI-19, выше.

6. Тем временем от представителя Соединенных Штатов было получено сообщение, датированное 15 декабря 1975 года, текст которого воспроизводится ниже:

"В связи с делом № USI-40, касающимся электролитических никелевых катодов, я хотел бы вновь подтвердить, что наша информация основана на документации таможенной службы Соединенных Штатов, которая была подготовлена при прибытии данного судна в Соединенные Штаты, а также взята из грузовой декларации судна, о котором идет речь.

Мы не можем объяснить, почему должностные лица этого нидерландского судна дали иную информацию этому правительству, и предлагаем, чтобы Комитет продолжал вести расследование в том же направлении".

Приложение IV

ДЕЛА ПО ТОРГОВЫМ СДЕЛКАМ, ЗАКЛЮЧЕННЫМ С СОГЛАСИЯ
ИЛИ С ВЕДОМА ИНФОРМИРУЮЩИХ ПРАВИТЕЛЬСТВ

ГРАФИТ

- 67) Дело № 38. "Каапленд": нота Соединенного Королевства от 27 августа 1969 года
- 68) Дело № 43. "Танга": нота Соединенного Королевства от 18 сентября 1969 года
- 69) Дело № 62. "Трансвааль", "Каапленд", "Стелленбош" и "Свеллендам": нота Соединенного Королевства от 22 декабря 1969 года

По этим делам не имеется никакой новой информации, помимо той, которая содержится в четвертом докладе.

МЯСО

- 111) Дело № 33. Мясо - "Тавета": нота Соединенного Королевства от 8 августа 1969 года

По данному делу не имеется никакой новой информации, помимо той, которая содержится в пятом докладе.

- 112) Дело № 42. Мясо - "Полана": нота Соединенного Королевства от 17 сентября 1969 года

По данному делу не имеется никакой новой информации, помимо той, которая содержится в пятом докладе.

ПРОЧЕЕ

- 209) Дело № 133. Поставки медицинского оборудования Университету Южной Родезии: нота Швеции от 7 июня 1972 года

По данному делу не имеется никакой новой информации, помимо той, которая содержится в пятом докладе.

- 214) Дело № 201. Торговля Дании с Южной Родезией: информация, полученная из опубликованных источников, представленных Данией

1. Во исполнение запроса, сделанного в 1967 году, государства-члены периодически направляют Генеральному секретарю статистическую информацию о своей внешней торговле. Эта информация анализируется экспертом-консультантом, а затем передается в Статистический отдел Организации Объединенных Наций для возможного включения ее в аналитические доклады, ежегодно подготавливаемые по этому вопросу Отделом.

2. Такая информация была представлена Постоянным представителем Дании в сообщении от 28 ноября 1974 года. Она показывает, что в период с января по сентябрь 1974 года Дания экспортировала в Южную Родезию самолеты и запасные части к ним в количестве 1 000 кг на сумму 419 000 датских крон a/.

3. По решению Комитета, в соответствии с процедурой, основывающейся на отсутствии возражений, Дании была направлена нота от 14 января 1975 года, основная часть которой воспроизводится ниже:

"Комитет получил сообщение о ноте Постоянного представительства Дании от 28 ноября 1974 года (досье № II9.K.53.c/I5.b.), которой Генеральному секретарю была препровождена зарубежная статистическая информация об импорте и экспорте Дании в период с января по сентябрь 1974 года.

Комитет был удивлен и встревожен, узнав из приложенных к этой ноте документов о том, что в течение периода, о котором идет речь, Дания экспортировала в Южную Родезию 1 000 кг изделий авиационной промышленности на сумму 419 000 датских крон.

Комитет с особой серьезностью рассмотрел этот вопрос и просил Генерального секретаря направить правительству Дании запрос об обстоятельствах, при которых эта сделка имела место".

4. От Дании было получено подтверждение от 10 февраля 1975 года.

5. 24 марта 1975 года Дании было направлено напоминание.

6. Из Дании поступил ответ от 7 апреля 1975 года, основная часть которого гласит:

"Как явствует из статистических данных об импорте и экспорте Дании в период с января по сентябрь 1974 года, представленных Генеральному секретарю в ноте от 28 ноября 1974 года, общий объем экспорта в Южную Родезию в течение вышеуказанного периода составлял 419 000 датских крон (около 53 000 долл.США).

a/ Эквивалентно 68 452,45 долл.США.

Расследования, проведенные компетентными органами Дании, подтвердили то, что Дания не экспортировала в Южную Родезию изделий авиационной промышленности, как это отмечается в ноте Генерального секретаря. Кроме того, статистические данные также не свидетельствуют о том, что такой экспорт имел место".

7. В ноте от 4 июня 1975 года эксперт-консультант информировал Комитет, что заключение о том, что Дания экспортировала в Южную Родезию изделия авиационной промышленности, было сделано на основании статистических данных, представленных самой Данией, и единственная статья экспорта Дании, в которой приводятся цифры 1 000 кг и 419 000 датских крон, была озаглавлена "Самолеты и запасные части".

8. По решению Комитета, в соответствии с процедурой, основывающейся на отсутствии возражений, Дании была направлена новая нота от 20 июня 1975 года, основная часть которой воспроизводится ниже:

"Комитет рассмотрел ответ Его Превосходительства от 7 апреля 1975 года относительно проведенного расследования экспорта Дании в Южную Родезию в период с января по сентябрь 1974 года на основании данных, предоставленных правительством Дании. Комитет выразил свою признательность за полученный ответ. Он принял во внимание опровержение правительства Дании относительно того, что в течение рассматриваемого периода Дания экспортировала в Южную Родезию изделия авиационной промышленности. Комитет получил заключение о том, что статистические данные, полученные от правительства Дании, как явствует из приложенной фотоконии общих данных экспорта, показывают, что единственная статья экспорта, в которой приводятся цифры 1 000 кг (1 тонна) и 419 000 датских крон, озаглавлена "Самолеты и запасные части".

Несмотря на это, Комитет по-прежнему серьезно озабочен тем, что каким бы ни был характер экспорта в Южную Родезию, ведение торговли с незаконным режимом может противоречить положениям Совета Безопасности, в соответствии с которыми в отношении этого режима применяются принудительные санкции. Таким образом, Комитет хотел бы узнать о характере экспорта в Южную Родезию, а также об обстоятельствах, при которых правительство Дании дало разрешение на осуществление этой торговли".

9. От Дании был получен ответ от 26 июня 1975 года, основная часть которого гласит:

"В период с января по сентябрь 1974 года объем экспорта из Дании в Южную Родезию составил 419 000 датских крон, как указано в сводке III статистических данных, представленных Генеральному секретарю. В эти 419 000 датских крон не входит экспорт каких-либо изделий авиационной промышленности. Цифра в 419 000 датских крон, означающая объем экспорта из Дании и

приведенная в сводке II, относится к стране-потребителю за № 036, которая, в соответствии с датской номенклатурой, означает Швейцарию. Постоянный представитель Дании не знал, что Комитет Совета Безопасности, учрежденный во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, не имел в своем распоряжении датской номенклатуры. Копия номенклатуры направлена Генеральному секретарю вместе с запиской Постоянного представителя Дании от 19 июня 1975 года.

Что касается экспорта Дании в Южную Родезию объемом в 419 000 датских крон, имевшего место в период с января по сентябрь 1974 года (существование двух цифр 419 000 датских крон является чистой случайностью), то Постоянный представитель Дании имеет честь заявить, что 97 процентов экспортных товаров относятся к товарам, упомянутым в пункте 3^a постановляющей части резолюции 253 (1968) Совета Безопасности (товары, предназначенные исключительно для медицинских целей).

Что касается остальных трех процентов экспортных товаров, то Постоянный представитель Дании запросил датские власти о дополнительном разъяснении".

216) Дело № 214. Торговля Швейцарии с Южной Родезией: информация, полученная из опубликованных источников, представленных Швейцарией

1. Во исполнение запроса, сделанного в 1967 году, государства-члены периодически направляют Генеральному секретарю статистическую информацию о своей внешней торговле. Эта информация анализируется экспертом-консультантом, а затем передается в Статистический отдел Организации Объединенных Наций для возможного включения в аналитические документы, ежегодно подготавливаемые по этому вопросу Отделом.

2. Такая информация была получена от Постоянного наблюдателя Швейцарии при Организации Объединенных Наций в сообщении от 2 мая 1975 года. Она показывает, что за период с января по март 1975 года объем импорта и экспорта Швейцарии в торговле с Южной Родезией составил соответственно 4 195 780 швейцарских франков и 2 819 845 швейцарских франков ^{b/} (см. приводимые ниже таблицы, подготовленные экспертом-консультантом).

Таблица 1

ИМПОРТ ШВЕЙЦАРСКИИ ИЗ ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ В ПЕРВОМ
КВАРТАЛЕ 1975 ГОДА

ВТН	Наименование товара	Количество (в кг)	Стоимость (в швейцарских франках)
0201	Мясо и съедобные мясные отходы	64 071	656 595
2401	Необработанный табак	269 066	2 344 706
	Всего	333 137	3 001 301
	Другие, перечисленные товары	156 409	1 194 479
	Общий итог	489 546	4 195 780

^{b/} Соответствует 1 683 700 долл. США для общей суммы экспорта и 1 131 559 долл. США для общей суммы импорта. Средний обменный курс на первый квартал 1975 года составлял 2,492 швейцарских франка за 1,00 долл. США.

Таблица 2

ЭКСПОРТ ШВЕЙЦАРИИ В ЮЖНУЮ РОДЕЗИЮ В
ПЕРВОМ КВАРТАЛЕ 1975 ГОДА

ВТН	Наименование товара	Количество (в кг)	Стоимость (в швейцарских франках)
2908	Эфиры, эфирный спирт, эфирные фенолы, эфирно-спиртовые фенолы, спиртовые перекиси и эфирные перекиси и их галогены, сульфонаты, нитраты или производные нитратов	200	10 180
3003	Фармацевтические товары-медикаменты (включая медикаменты для ветеринарии)	369	48 982
3005	Другие фармацевтические товары	42	6 059
3205	Синтетические органические красители и т.д.	4 455	108 207
3402	Органические вещества с активной поверхностью и т.д., содержащие или не содержащие мыло	2 500	17 310
3702	Пленка в катушках, чувствительная, неэкспонированная, перфорированная или неперфорированная	662	55 013
3812	Готовая сатинированная продукция, обработанные ткани и вещества, закрепляющие краску, используемые в текстильной, бумажной, кожевенной или связанных с ними отраслях промышленности	5 100	24 345
5505	Хлопчатобумажная пряжа, не предназначенная для розничной торговли	177	7 180
5607	Тканые искусственные материалы	160	5 677
5810	Вышитые изделия в кусках, в полосах или элементами	175	41 958

Таблица 2 (продолжение)

ВТН	Наименование товара	Количество (в кг)	Стоимость (в швейцарских франках)
7604	Алюминевая фольга и т.д.	2 430	34 397
83I5	Проволока, рейки, трубы, пластины, электроды и т.д.	420	15 477
8406	Поршневые двигатели внутреннего сгорания (авиационные двигатели и т.д.)	129	31 120
84I9	Оборудование для чистки или сушки бутылок или других емкостей; оборудование для наполнения, закрывания, опечатывания, капсулирования или наклейки ярлыков на бутылки, банки, коробки и т.д.	35	2 706
8440	Оборудование для мытья, чистки, сушки, отбеливания, окраски и т.д.	4	2 700
844I	Швейные машины и т.д.	166	8 032
846I	Крышки, пробки, клапаны и подобное оборудование и т.д.	113	5 493
8522	Электрическое оборудование и аппаратура и т.д.	40	4 050
9008	Кинокамеры, проекторы и т.д.	182	11 715
90I2	Сложные оптические микроскопы и т.д.	16	4 412
90I4	Топографическое оборудование (включая фотограмметрическое оборудование), гидрографическое оборудование и т.д.	133	17 233
90I7	Медицинские, зубоврачебные, хирургические и ветеринарные инструменты и аппараты	28	6 931

Таблица 2 (продолжение)

ВТН	Наименование товара	Количество (в кг)	Стоимость (в швейцарских франках)
9024	Инструменты и приборы для проведения замеров, контроля и т.д. жидкообразных или газообразных веществ	128	27 122
9101	Карманные и ручные часы и т.д.	1 056	36 352
9111	Другие часы и запасные части для часов	4	4 183
	Всего	<u>18 724</u>	<u>536 834</u>
	Другие перечисленные товары	<u>80 807</u>	<u>2 283 011</u>
	Общий итог	<u><u>99 531</u></u>	<u><u>2 819 845</u></u>

3. По решению Комитета, в соответствии с процедурой, основывающейся на отсутствии возражений, Швейцарии была направлена нота от 28 июля 1975 года, основная часть которой воспроизводится ниже.

"Комитет получил сообщение о записке Постоянного наблюдателя Швейцарии от 2 мая 1975 года, в которой Генеральному секретарю были направлены статистические данные о внешней торговле Швейцарии в период с января по март 1975 года.

Комитет отметил, что за рассматриваемый период объем импорта Швейцарии из Южной Родезии и ее экспорт в Южную Родезию достиг, соответственно, 4 195 780 швейцарских франков и 2 819 845 швейцарских франков.

Комитет придает этому вопросу серьезное значение. Принимая во внимание текст ноты от 13 мая 1974 года, в которой по вопросу о деле № 113 швейцарское правительство заявило, что, хотя по принципиальным соображениям Швейцария не может считать себя связанной решением Организации Объединенных Наций о применении санкций против Южной Родезии, она, "однако ... будет следить за тем, чтобы Родезия в своей торговле не обходила решения ООН, используя швейцарскую территорию" с/, Комитет решил просить Генерального секретаря направить швейцарскому правительству запрос об обстоятельствах, в которых было допущено ведение такой торговли".

4. 8 октября 1975 года Швейцарии было направлено первое напоминание.

5. Ввиду отсутствия ответа Швейцарии Комитет включил правительство этой страны в восьмой квартальный список, который был выпущен в качестве пресс-релиза 4 ноября 1975 года.

6. 12 ноября 1975 года Швейцарии было направлено второе напоминание.

7. Из Швейцарии поступил ответ от 20 ноября 1975 года, основная часть которого гласит:

"Постоянный наблюдатель Швейцарии при Организации Объединенных Наций шлет самые наилучшие пожелания Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и имеет честь сослаться на ноты от 28 июля, 8 октября и 12 ноября 1975 года, в которых Генеральный секретарь информировал его об озабоченности, выраженной Комитетом Совета Безопасности по санкциям в связи со статистическими данными о торговле между Швейцарией и Южной Родезией в период с января по март 1975 года.

с/ См. S/11594/Rev.1, пункт 88.

Тщательно изучив вопрос, поднятый Комитетом по санкциям, швейцарские власти уполномочены сделать в этой связи следующие замечания.

Для того, чтобы не допустить использования швейцарской территории родезийскими торговыми кругами для целей обхода санкций, Федеральный совет, как известно Комитету, принял независимое решение установить квоты на импорт из Южной Родезии. Годовые статистические данные о внешней торговле Швейцарии — только такие данные имеют значение для данного вопроса — показывают, что до настоящего времени эта независимая мера последовательно применяется и дает ожидаемые результаты.

В отношении статистических данных за первый квартал 1975 года, о которых говорится в вышеупомянутых нотах Генерального секретаря, швейцарские власти позволяют себе указать, что из этих данных едва ли можно делать выводы в отношении всего 1975 года. Только тогда, когда будут получены статистические данные за весь 1975 год, можно будет делать сравнения со статистическими данными за предыдущие годы".

Приложение V

ДЕЛА, ОТКРЫТЫЕ НА ОСНОВАНИИ ИНФОРМАЦИИ, ПРЕДОСТАВЛЕННОЙ ЧАСТНЫМИ ЛИЦАМИ И НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

Дело № INGO-2. "Джоба/Этб. Зефир Ко.", Амстердам: информация, предоставленная "Anti-Apartheids Beweging Nederland"

1. Ранее полученная информация по данному делу содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительная информация о мерах, принятых по данному делу после представления седьмого доклада, излагается ниже.
3. Как указано в седьмом докладе (S/11594/Rev.1, приложение V, дело № INGO-2, п.6), предложенная нота была направлена Нидерландам 19 декабря 1975 года.
4. От Нидерландов был получен ответ от 4 марта 1975 года, основная часть которого гласит:

"Подозрения, которые между тем возникли в отношении коммерческой компании "Этаблисман Зефир Голланд BV" - руководителями которой являются Джоба и Зефир - привели к тщательному расследованию со стороны компетентных властей Нидерландов. Впоследствии вопрос был передан окружному суду Амстердама.

13 июня 1974 года вышеупомянутый окружной суд наложил штраф на каждого из двух руководителей компании "Этаблисман Зефир Голланд BV" в сумме 10 000 флоринов; было доказано, что они действовали вопреки закону, согласно которому импорт и экспорт товаров в и из Южной Родезии запрещается".

5. Согласно решению Комитета, принятому на 241-м заседании, в соответствии с процедурой, основывающейся на отсутствии возражений, была направлена нота Швейцарии, датированная 8 июля 1975 года. Основная часть этой ноты воспроизводится ниже:

"Недавно Комитет был информирован о коммерческих сделках нидерландской компании "Джоба/Зефир" с фирмами, действующими в Южной Родезии. Комитет довел эту информацию до сведения правительства Нидерландов, которое после проведения расследования по этому делу приняло решение о его передаче в суд.

После того, как был доказан факт нарушения указанной компанией голландского законодательства, касающегося осуществления санкций против Южной Родезии, два директора этой компании были осуждены судом города Амстердама.

В настоящее время Комитет хотел бы обратить внимание федерального правительства на информацию из того же источника, согласно которой указанная компания "Зефир" имеет филиалы в Швейцарии. В частности, были отмечены следующие адресаты:

Sublistatic S.A.
91, Route de la Capite
1223 Cologny, Geneva (2089, 336)

Altradico S.A.
Case Postale 133
1211 Geneva 3

J.G. Nef and Co., Ltd.
Herisau (9,6,10,8)

Кроме того, еще одна фирма была непосредственно заинтересована в деятельности компании "Зефир"; речь идет о "Лемано траст компани" по адресу: 12 бис, площадь Сен Франсуа Ксавьер, Лозанна. Эта компания в значительной степени способствовала обеспечению экспорта в Родезию.

Комитет надеется, что правительство Его Превосходительства проведет тщательное расследование деятельности этих фирм. Комитет будет признателен за получение в самое ближайшее время, предпочтительно в месячный срок, всей информации, относящейся к этому вопросу, а также информации о тех мерах, которые в случае необходимости федеральное правительство могло бы принять в этом отношении".

6. На 242-м заседании представитель Франции выступил с заявлением, в котором он информировал Комитет о том, что как только его правительство получило информацию о предполагаемой деятельности компании "Сосьете коммерсьяль д'аффретман э де комбюстибль" (СКАК), оно начало расследование, результаты которого он хотел бы доложить Комитету. Выяснилось, что французская таможенная служба не обнаружила нарушения этой судоходной компанией французских правил, касающихся санкций, принятых согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций. Тем не менее, его правительство решило

направить таможенной службе более строгие указания, с тем чтобы как можно полнее устранить возможность нарушений. Его правительство запросило также СКАК не предоставлять никаких средств обслуживания "Аффретер" - компании, созданной согласно закону Габона. СКАК ответила, что с октября 1973 года она запретила "Аффретер" пользоваться ее телексом. Однако его правительство намеревается продолжать рассматривать дело и произведет с такой же тщательностью изучение дополнительных документов, которые Комитет может получить по этому делу.

7. 15 сентября 1975 года Швейцарии было направлено первое напоминание, а 14 ноября - второе.

Дело № INGO-3. Туристическая поездка по некоторым странам Африки, включая Южную Родезию: информация, предоставленная Финляндским движением в защиту мира

1. Ранее полученная информация по данному делу содержится в седьмом докладе.

2. Дополнительная информация о мерах, принятых по данному делу после представления седьмого доклада, излагается ниже.

3. Ввиду отсутствия ответа Финляндии Комитет включил правительство этой страны в шестой квартальный список, который был выпущен в качестве пресс-релиза 13 марта 1975 года.

4. От Финляндии был получен ответ от 10 марта 1975 года, основная часть которого гласит:

"В соответствии с расследованием финский еженедельный журнал "Суомен Кувалехти" и туристическое бюро "Олимпиа Трэвел Бюро" организовали туристическую поездку по Африке с 19 декабря 1973 года по 12 января 1974 года, которая включала посещение водопада Виктория в Южной Родезии. Эта поездка включала перелет из Хельсинки в Найроби через Копенгаген на самолете компании "САС" и из Найроби в Блантайр, Малави, на самолете компании "Эйр Малави". Перелет из Блантайра в Солсбери осуществлялся самолетом южнородезийской компании "Эйр Родезия Корпорейшн". В Солсбери самолет прибыл 22 декабря 1973 года. Перелет из Солсбери в аэропорт Виктория Фолс вблизи границы с Замбией осуществлялся самолетом "Эйр Родезия Корпорейшн". После празднования рождества в районе водопада Виктория туристическая поездка

была продолжена на самолете "Эйр Родезия Корпорейшн" в город Булавайо в Южной Родезии и оттуда 26 декабря 1973 года - в Кейптаун в Южной Африке. Из Йоханнесбурга туристы направились самолетом компании "Пан Ам" в Киншасу, Конго, и далее самолетом компании "Сабена" в Брюссель, откуда они вернулись в Хельсинки самолетом компании "Финнэйр".

Все эти полеты были регулярными коммерческими рейсами. Полет в Южную Родезию и из нее не осуществлялся с помощью самолетов, принадлежащих какой-либо финской авиакомпании, либо зарегистрированных в Финляндии, либо зафрахтованных лицом, имеющим финское гражданство. Бронирование и соответствующие платежи производились финскими организаторами этой поездки через авиационные компании и туристические агентства, представляющие третьи страны. Другими словами, платежи, связанные с этой туристической поездкой, не производились из Финляндии непосредственно в Южную Родезию или южнородезийским компаниям.

Канцлер юстиции, высшее должностное лицо Финляндии по вопросам соблюдения законности, которому было поручено проведение расследования по этому вопросу, заявил в подтверждение вышеизложенного, что, хотя туристическая поездка и процедура, связанная с ее организацией, может быть подвержена критике, правовых оснований для передачи этого дела в суд на основе принятого в Финляндии 26 июля 1968 года статута об осуществлении обязательств, вытекающих из резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, принятой Советом Безопасности Организации Объединенных Наций 29 мая 1968 года, не имеется.

Впоследствии аналогичные поездки в Южную Родезию из Финляндии не организовывались".

5. В связи с этим ответом внимание Комитета было обращено на тот факт, что авиакомпании или агентства, осуществляющие бронирование на рейсы "Эйр Родезия" из Йоханнесбурга в Солсбери и из Блантайра, Малави, в Солсбери, получают платежи за эти рейсы в городах, где осуществляется бронирование. Поскольку "Эйр Родезия" не является членом Международной авиатранспортной ассоциации, через которую международные авиалинии расплачиваются по счетам друг с другом, предполагается, что соответствующая авиакомпания или учреждение не переводили средств непосредственно "Эйр Родезия".

Дело № INGO-4. "Эйр Родезия" и соглашения ИАТА: информация, предоставленная Центром социальных действий Объединенной церкви Христа (Нью-Йорк)

1. Ранее полученная информация по данному делу содержится в седьмом докладе.

2. Дополнительная информация о мерах, принятых по данному делу после представления седьмого доклада, излагается ниже.

3. Были получены ответы от Аргентины, Бельгии, Израиля и Малайзии, основные части которых гласят:

i) Нота Аргентины от 24 февраля 1975 года

"Компания "Аэролинеас Архентинас" в ноте от 15 июля 1974 года осведомила Международную авиатранспортную ассоциацию о многостороннем соглашении между авиалиниями о пассажирских и грузовых перевозках с компанией "Эйр Родезия".

ii) Нота Бельгии от 24 февраля 1975 года

"Компания "Сабена", как и многие другие авиакомпании, заключила стандартные многосторонние соглашения между авиалиниями, однако двустороннее соглашение с "Эйр Родезия" не было заключено. "Сабена" не осуществляет полетов в Южную Родезию и из нее и не организует групповых поездок в эту страну".

iii) Нота Израиля от 28 февраля 1975 года

"Согласно поправке № 2-1-4 к странице 25 седьмого издания Сборника соглашений между авиалиниями Международной авиатранспортной ассоциации "Эйр Родезия" уже не входит в список авиакомпаний, с которыми израильская авиакомпания "Эл Ал" заключила соглашения о пассажирских и/или грузовых перевозках".

iv) Нота Малайзии от 6 марта 1975 года

"Постоянное представительство Малайзии имеет честь сообщить о том, что подписание компанией "Малайзиан Эйрлайн Систем" многосторонних соглашений ИАТА между авиакомпаниями о воздушных перевозках автоматически включило ее в число авиакомпаний-участниц этих соглашений наряду с "Эйр Родезия" в силу общих условий, изложенных в многостороннем соглашении ИАТА о воздушных перевозках между авиалиниями. С тех пор эта аномалия была исправлена, когда 15 июня 1974 года "Малайзиан Эрлайнз Систем" уведомила об "исключении", действующем с 1 июля 1974 года, к многостороннему соглашению ИАТА о воздушных перевозках между авиакомпаниями

в отношении "Эйр Родезия". Поэтому очевидно, что "Малайзиан Эрлайнз Систем" не нарушила положений пункта 6 резолюции 253 (1968) Совета Безопасности. Постоянное представительство Малайзии желает также сообщить о том, что Малайзия не имеет каких-либо законодательных или административных распоряжений, касающихся осуществления пункта 6 резолюции 253 (1968) Совета Безопасности. Постоянное представительство Малайзии было бы весьма признательно, если это разъяснение было бы доведено до сведения Комитета Совета Безопасности".

4. Ввиду отсутствия ответов от Ботсваны, Бразилии, Греции, Замбии, Индонезии, Испании, Кипра, Малави, Мексики, Португалии, Сингапура, Филиппин, Швейцарии, Шри Ланки, Южной Африки и Ямайки Комитет включил правительства этих стран в шестой квартальный лист, который был выпущен в качестве пресс-релиза 13 марта 1975 года.

5. Были получены ответы от Сингапура, Индонезии, Ямайки, Соединенного Королевства и Швейцарии, основные части которых гласят:

i) Нота Сингапура от 3 апреля 1975 года

"Временный поверенный в делах Сингапура при Организации Объединенных Наций желает заявить, что правительство Сингапура провело расследование информации, содержащейся в Сборнике ИАТА, в отношении компании "Сингапур Эрлайнз Лимитед", и имеет честь сообщить, что 27 июня 1974 года "Сингапур Эрлайнз Лимитед" направила ИАТА письмо, в котором сообщалось о ее намерении выйти из межлинейного соглашения с "Эйр Родезия" 27 июля 1974 года. Впоследствии 5 июля 1974 года ИАТА издала меморандум TS-52/1506 для своих членов, а также для авиакомпаний, не входящих в ИАТА, сообщая им о решении "Сингапур Эрлайнз Лимитед". Для вашего рассмотрения к настоящему прилагается копия указанного меморандума.

Соответственно, Временный поверенный в делах Сингапура при Организации Объединенных Наций был бы признателен, если Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций смог бы информировать Комитет Совета Безопасности о мерах, уже принятых правительством Сингапура, в результате которых было прекращено межлинейное соглашение между "Сингапур Эрлайнз Лимитед" и "Эйр Родезия", а также просит Комитет включить эту информацию и следующий периодический список, который будет выпущен Комитетом Совета Безопасности".

Приложение

Меморандум Администратора службы сообщений ИАТА от 5 июля 1974 года, озаглавленный "Соглашения ИАТА о воздушных перевозках между авиакомпаниями - выход участников"

1. В письме от 21 июня 1974 года "Континентал Эрлайнз" сообщила ИАТА о том, что она немедленно перестает быть участницей многосторонних соглашений ИАТА о воздушных перевозках между авиалиниями - пассажирских и грузовых - в том, что касается "Эйр Родезия Корпорейшн".
2. В письме от 26 июня 1974 года "Эйр Интер" сообщила ИАТА о своем немедленном выходе из многосторонних соглашений ИАТА между авиалиниями о пассажирских и грузовых воздушных перевозках в том, что касается "Эйр Родезия Корпорейшн".
3. В письме от 27 июня 1974 года "Сингапур Эрлайнз Лимитед" сообщила ИАТА о том, что в соответствии с подпунктом 4a i статьи IX многосторонних соглашений ИАТА между авиалиниями о пассажирских и грузовых воздушных перевозках она выходит из этих соглашений в том, что касается "Эйр Родезия Корпорейшн" с 27 июля 1974 года.
4. В телеграмме от 1 июля 1974 года "Пан Америкен Уорлд Эрвейз" сообщила ИАТА о том, что в силу законодательства Соединенных Штатов Америки она немедленно выходит из многостороннего Соглашения ИАТА о возмещении и возвращении подотчетных транспортных документов в том, что касается "Эйр Родезия Корпорейшн".
5. В телеграмме от 3 июля 1974 года "Сириен Эраб Эрлайнз" сообщила ИАТА о своем немедленном выходе из многосторонних соглашений ИАТА о пассажирских и грузовых воздушных перевозках в том, что касается "Эйр Родезия Корпорейшн".
6. В телеграмме от 19 июня 1974 года "Нью-Зиланд Нэшнл Эрвейз" сообщила ИАТА о своем немедленном выходе из многосторонних соглашений ИАТА между авиалиниями о пассажирских и грузовых воздушных перевозках в том, что касается "Эйр Родезия Корпорейшн".

ii) Нота Индонезии от 14 апреля 1975 года

"Относительно соглашений между авиалиниями с "Эйр Родезия" внимание Комитета обращается на заявление, сделанное представителем Индонезии в Комитете по санкциям во время рассмотрения Комитетом дела, которое заключается в том, что индонезийская авиакомпания ГАРУДА во исполнение требования Комитета уже прекратила свое соглашение между авиалиниями с "Эйр Родезия". В соответствии с пунктом о прекращении этого соглашения ГАРУДА уведомила об этом ИАТА".

iii) Нота Ямайки от 14 апреля 1974 года

"Прилагается фотокопия меморандума ИАТА TS-52/1500 относительно, в частности, выхода "Эйр Джамайка" из многосторонних соглашений ИАТА о воздушных перевозках между авиалиниями, в том что касается "Эйр Родезия Корпорейшэн", и это вступает в силу с 29 июня 1974 года.

Постоянное представительство Ямайки при Организации Объединенных Наций было бы благодарно, если бы Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций обеспечил, чтобы содержание этой ноты было соответствующим образом предано гласности в Организации Объединенных Наций".

Приложение

Меморандум ИАТА TS-52/1500 - выход участников

7. В письме от 24 мая 1974 года польские авиалинии сообщили ИАТА, что они немедленно выходят из многосторонних соглашений ИАТА о пассажирских и грузовых воздушных перевозках, в том что касается "Эйр Родезия Корпорейшэн" и "Саус Эффрикен Эйруэйз С.А."

8. В телеграмме от 28 мая 1974 года "СП Эйр" сообщили ИАТА, что они немедленно выходят из многосторонних соглашений ИАТА о пассажирских и грузовых воздушных перевозках, в том что касается "Эйр Родезия Корпорейшэн".

9. В телеграмме от 29 мая 1974 года "Эйр Индия" сообщила ИАТА, что она немедленно выходит из многосторонних соглашений ИАТА о пассажирских и грузовых воздушных перевозках, в том что касается "Эйр Родезия Корпорейшэн".

10. В телеграмме от 30 мая 1974 года "Эйр Джамайка (1968) Лтд." сообщила ИАТА, что в соответствии с подпунктом 4а i) статьи IX многосторонних соглашений ИАТА о пассажирских и грузовых воздушных перевозках она немедленно выходит из этих соглашений, в том что касается "Эйр Родезия Корпорейшэн", и это вступает в силу с 29 июня 1974 года".

iv) Заявление представителя Соединенного Королевства

"На 193-м заседании Комитета, состоявшемся 8 мая 1974 года, было принято специальное заявление, которое включало ссылку на перечисленные авиалинии в Сборнике соглашений между авиалиниями ИАТА как авиалинии, имеющие соглашения с "Эйр Родезия". Одной из перечисленных авиалиний была авиакомпания "Ливард айлендс эйр транспорт сервисес, Лтд." (ЛИАТ). В настоящее время я могу заявить, что Генеральный управляющий ЛИАТ официально уведомил Управление представителя британского правительства на острове Антигуа, что ЛИАТ не участвует во внутреннем пассажирском и грузовом соглашении с "Эйр Родезия".

v) Нота Швейцарии от 22 апреля 1975 года

"В результате расследования, проведенного в этой связи федеральными властями, выявлено, что два соглашения, приводимые в указателе соглашений между авиакомпаниями Международной авиатранспортной ассоциации, а именно "соглашение между авиакомпаниями" и "соглашение о взаимной продаже билетов и агентствах", первоначально были заключены компанией "Свиссэр" с "Сентрал Африкен Эйруэйз" и впоследствии с "Эйр Родезия". Эти два соглашения были аннулированы авиакомпанией "Свиссэр" 31 октября и 30 ноября 1974 года соответственно".

6. В ходе рассмотрения общей темы "Соглашения между авиакомпаниями с участием "Эйр Родезия" а/ на 238-м заседании 22 мая 1975 года Комитет постановил просить Секретариат изыскать любую доступную информацию об авиакомпаниях третьих стран, которые могут иметь межлинейные соглашения с "Саут Африкен Эйруэйз", разрешающие авиационные сообщения между Южной Родезией и такими третьими странами. На том же заседании представитель Ирака информировал Комитет, что "Саут Африкен Эйруэйз" осуществляет прямую воздушную связь между Лондоном, Солсбери (Южная Родезия) и Йоганнесбургом с промежуточной посадкой в Париже. В связи с этим Комитет просил также Секретариат найти подтверждение информации, представленной представителем Ирака.

7. В соответствии с решением Комитета, принятом на том же заседании, специальные напоминания были направлены следующим правительствам, которые к этому времени все еще не прислали ответ на ноту Генерального секретаря от 13 мая 1974 года: Ботсване, Бразилии, Греции, Замбии, Испании, Кипру, Малави, Мексике, Португалии, Филиппинам, Шри-Ланке и Южной Африке.

а/ См. также гл. I, пункты 7 и 20, и приложение I к этому докладу.

8. На 239-м заседании, состоявшемся 29 мая 1975 года, представитель Соединенных Штатов сделал заявление, касающееся данного дела, текст которого воспроизводится ниже:

"Я получил от федерального управления Авиации Соединенных Штатов при посредничестве государственного департамента Соединенных Штатов подтверждение того, что ни одна зарегистрированная авиакомпания Соединенных Штатов не имеет соглашения с компанией "Эйр Родезия".

9. В дополнение к пункту 6 выше Секретариат в ноте от 5 июня 1975 года сообщил Комитету, что согласно информации, полученной от компании "Томас Кук энд Сон, Инк." в/, следующие страны имели прямую воздушную связь с Южной Родезией, и таким образом между ними и Южной Родезией существовали сообщения, обслуживаемые либо "Эйр Родезия", либо совместно компанией "Эйр Родезия" и другими авиакомпаниями с/.

<u>Авиакомпания</u>	<u>Символ</u>	<u>Страна</u>
"Эйр Малави Лтд."	QM	Малави
ДЕТА	TM	Португалия (Мозамбик)
"Саут Африкен Эйруэйз"	SA	Южная Африка
ТАП	TP	Португалия

10. Следующие авиакомпании имели прямые связи с Южной Африкой. Компания "Томас Кук энд Сон, Инк." не могла непосредственно указать, имеют ли какие-либо из них межлинейные соглашения с "Саут Африкен Эйруэйз" о высадке или посадке пассажиров и погрузке или разгрузке грузов в Южной Африке, следующих в Южную Родезию или из Южной Родезии. Было, однако, указано, что все авиакомпании, подписывающие межлинейные соглашения ИАТА, обязаны принимать или высаживать пассажиров или принимать или выгружать грузы на обслуживаемых ими территориях, независимо от происхождения или конечного пункта следования таких пассажиров или грузов. Компания "Томас Кук энд Сон, Инк." не могла также подтвердить, могут ли какие-либо из авиакомпаний, перечисленных ниже, перевозить пассажиров или грузы с транзитными билетами в Южную Родезию или с транзитными билетами, выданными в Южной Родезии.

в/ Информация получена главным образом из Official Airline Guide за июнь 1975 года - ежемесячного издания, выпускаемого под эгидой ИАТА. Информация относится только к регулярным рейсам, осуществляемым в рамках ИАТА, но не к чартерным или частным рейсам.

с/ Правительства стран, авиакомпании которых на 28 мая 1975 года еще не сообщили о мерах, принятых в отношении их межлинейных соглашений с "Эйр Родезия" во исполнение ноты Генерального секретаря от 13 мая 1974 года, указаны в пункте 7 по данному делу.

<u>Авиакомпания</u>	<u>Символ</u>	<u>Страна регистрации</u>
"Эйр Ботсвана" (Пти)	BP	Ботсвана
"Эйр Мадагаскар"	MD	Мадагаскар
"Эйр Малави, Лтд."	QM	Малави
"Эйр Родезия"	RH	Южная Родезия
"АЛИТАЛИЯ"	AZ	Италия
"Бритиш эйруэйс"	BA	Соединенное Королевство
КЛМ	KL	Нидерланды
"Дейче люфтганза АГ"	LH	Федеративная Республика Германии
"Олимпик эйруэйс"	OA	Греция
"Панамерикан эйруэйс"	PA	Соединенные Штаты
"КУАНТАС"	QF	Австралия
"Сабена"	SN	Бельгия
САС	SK	Швеция
"Суиссэр"	SR	Швейцария
ТАР	TP	Португалия
ЮТА	UT	Франция
ВАРИГ, С.А.	RG	Бразилия

11. Согласно информации, представленной позднее компанией "Томас Кук энд Сон, Инк.", компания "Саут Африкен эйруэйс" осуществляла прямое обслуживание на линии Париж-Солсбери (Южная Родезия) и Солсбери-Париж (один рейс в неделю в каждом направлении), а также на линии Лондон-Солсбери и Солсбери-Лондон (два рейса в неделю в каждом направлении).

12. От правительства Филиппин был получен ответ от 8 июля 1975 года, основная часть которого гласит:

"Исполняющий обязанности Постоянного представителя Филиппин при Организации Объединенных Наций ... с удовлетворением заявляет, что "Филиппин эйр лайнз, Инк." вышла из соглашений ИАТА о перевозке пассажиров и/или груза или частей таких соглашений с "Эйр Родезия" 7 июня 1974 года и что "Эйр Манила, Инк." вышла из них 4 июня 1975 года.

Правительство Филиппин подтверждает поддержку обязательных санкций, возложенных Советом Безопасности против Южной Родезии, резолюции 253 (1968), а также резолюций 3297 (XXIX), 3298 (XXIX), 3299 (XXIX), 3300 (XXIX), касающихся Южной Родезии, а также других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

Нарушение, к сожалению, имело место, однако оно было сделано неумышленно, и правительство Филиппин заверяет в этом и делает все возможное для предотвращения повторных нарушений.

Правительство Филиппин в настоящее время не снимает с себя обязательств, как и с самого начала, возлагаемых на него согласно Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в Южной Родезии, Намибии, Южной Африке и во всех других территориях, находящихся под колониальным господством, а также обязательств в отношении усилий Организации Объединенных Наций и Комитета по деколонизации, Организации африканского единства, направленных на ликвидацию колониализма, апартеида и расовой дискриминации в южной части Африки.

Мы будем благодарны, если эта записка будет передана как можно скорее Комитету Совета Безопасности, учрежденному во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, а также Специальному комитету 24-х. Правительство Филиппин хотело бы выразить Комитету чувство благодарности за его бдительность."

13. В дополнение к пункту 7 выше в связи с отсутствием ответов от Ботсваны, Бразилии, Греции, Замбии, Испании, Кипра, Малави, Мексики, Португалии, Филиппин, Шри Ланки и Южной Африки Комитет вновь включил эти страны в ежеквартальный список, выпущенный в качестве пресс-релиза 10 июля 1975 года.

14. В связи с информацией, представленной Секретариатом в пункте 11 выше, представитель Швеции в ноте от 22 июля 1975 года выдвинул конкретное предложение относительно применения санкций в области гражданской авиации. Содержание шведского предложения, а также дополнительную информацию в этой связи смотри в специальном докладе Комитета (S/11913.d/), особенно пункт 7 и приложение), а также (207) Дело № 213 в приложении II к настоящему докладу.

15. От Испании был получен ответ от 28 июля 1975 года, основная часть которого гласит:

d/ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцатый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1975 года.

"компетентные испанские власти сообщают, что 19 июня 1975 года "Иберия" аннулировала соглашение, которое она имела с "Эйр Родезия" в рамках ИАТА, а "Авиако" аннулировала свои соглашения 9 июля 1975 года.

Просьба передать эту информацию Комитету Совета Безопасности, учрежденному во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии".

16. Второе напоминание было направлено Ботсване, Бразилии, Кипру, Греции, Малави, Мексике, Португалии, Южной Африке, Шри Ланке и Замбии 29 июля 1975 года.

17. От Замбии получен ответ от 30 июля 1975 года, основная часть которого гласит:

"Постоянное представительство Республики Замбия при Организации Объединенных Наций ... имеет честь заявить, что когда до сведения правительства Республика Замбия дошел тот факт, что "Эйр Родезия" участвовала в многосторонних воздушных соглашениях ИАТА и что некоторые транспортные организации ИАТА и другие организации назначили агентов в Родезии, то правительство Замбии дало указание всем транспортным организациям ИАТА и другим организациям в Замбии, включая транспортных агентов, аннулировать с 5 июля 1975 года соглашения или назначения.

"Замбия эйруэйз" совершает полеты в Ботсвану и Мали, и все транспортные агенты получили инструкции от правительства Замбии не давать билетов на пролет в Родезию, поскольку "Замбия эйруэйз" не совершает полетов в Родезию. Пассажиры, которые хотят попасть в Родезию из Замбии, будут получать авиационные билеты на перелет только в Малави. Поэтому они должны сами урегулировать вопрос о перелете в Родезию.

Постоянное представительство Республики Замбия хотело бы далее заявить, что "Замбия эйруэйз" никогда не имела соглашений с "Эйр Родезия" по перевозке пассажиров или грузов. Транспортные организации ИАТА и другие организации Замбии имеют некоторые связи с "Эйр Родезия", однако они были ликвидированы, как отмечалось выше."

18. В дополнение к ноте от 8 июля 1975 года от Филиппин была получена следующая нота от 31 июля 1975 года, основная часть которой гласит:

"В письме на имя Представительства от 3 июля 1975 года Его Превосходительство Карлос П. Ромуло, министр иностранных дел Филиппин, подтвердил содержание вышеупомянутой записки Представительства следующим образом:

"Международное воздушное соглашение ИАТА (по перевозке пассажиров и грузов) свидетельствует о том, что "Филиппин эйрлайнз" с 1 сентября 1969 года и "Эйр Манила" с 1 ноября 1972 года стали партнерами "Эйр Родезия" в результате их согласия с запиской ИАТА от 23 ноября 1967 года, в которой говорилось, что "Эйр Родезия" обратилась с заявлением об участии в вышеупомянутых соглашениях от 30 октября 1967 года.

Компания "Филиппин эйрлайнз" уведомила Департамент о том, что она перестала быть стороной вышеупомянутых соглашений, касающихся "Эйр Родезия", начиная с 7 июня 1974 года. Копия письма от 8 мая 1974 года, уведомляющая ИАТА об аннулировании соглашения, прилагается.

Таким же образом "Эйр Манила" аннулировала свое соглашение в отношении "Эйр Родезия" в соответствии с приложенным письмом на имя ИАТА от 4 июня 1975 года".

В этой связи уместно отметить, что правительство Филиппин запрещает филиппинским туристам посещение Южной Родезии и не дает визы гражданам Южной Родезии".

19. От правительства Мексики был получен ответ от 18 августа 1975 года, основная часть которого гласит:

"Как было должным образом сообщено секретарю Комитета Совета Безопасности, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, наше представительство не получало ноты от 13 мая 1974 года, и лишь 13 марта 1975 года представительство Мексики узнало из сообщения для печати SC/3612 e/, что компания "Аэронавес де Мехико, С.А." включена в этот список.

Правительство Мексики уделило особое внимание этому случаю и обсудило его с авиакомпанией, в результате чего были сделаны следующие замечания:

1) "Аэронавес де Мехико, С.А." не совершала никакого нарушения санкций в отношении незаконного режима Южной Родезии, ибо она фактически не заключала никакого соглашения с компанией "Эйр Родезия". По-видимому, эта проблема возникает в связи с тем, что "Аэронавес" является членом ИАТА, которая в результате единогласного решения всех своих членов согласилась принять компанию "Эйр Родезия". Однако это произошло до того, как Совет Безопасности Организации Объединенных Наций принял свою резолюцию 253 (1968) в отношении санкций против Южной Родезии.

e/ См. пункт 4 по данному делу.

2) Кроме того, принятие в члены ИАТА основывается не на голосовании всех членов этой организации. В соответствии с процедурой, установленной в статье IV (2) Устава ИАТА, "любая организация воздушного транспорта имеет право вступить в качестве активного члена в эту ассоциацию, если она имеет регулярные воздушные рейсы, под соответствующим руководством, по перевозке пассажиров, почты или груза на основе государственного найма между территориями двух или более государств под флагом государства, имеющего право на членство в Международной организации гражданской авиации, как это было предусмотрено в Чикаго в 1944 году".

3) Кроме того, в соответствии со статьей IV (4) "заявления о приеме в члены ассоциации должны представляться в письменной форме для их рассмотрения и принятия действий Исполнительным комитетом, и такие члены как активные, так и ассоциированные станут членами только после утверждения их заявлений этим Комитетом".

4) В своей ноте PO 230 SORN (1-2-1) Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций напомнил, что в пункте 6 резолюции 253 (1968) Совет Безопасности постановил, что "все государства-члены Организации Объединенных Наций должны воспрепятствовать авиационным компаниям, учрежденным на их территориях, и самолетам, зарегистрированным в этих государствах, или самолетам, зафрахтованным их гражданами, совершать полеты в Южную Родезию или из нее или иметь связи с любой авиационной компанией, учрежденной в Южной Родезии, или самолетами, зарегистрированными в Южной Родезии".

Временный поверенный в делах Постоянного представительства Мексики при Организации Объединенных Наций хотел бы информировать Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о том, что правительство Мексики изучает возможность представления ИАТА заявления, выражающего его несогласие с продолжающимся членством компании "Эйр Родезия" в ассоциации, и пользуется этой возможностью, чтобы вновь заверить его в своем глубочайшем уважении".

20. От Шри Ланки было получено подтверждение, датированное 26 августа 1975 года.

21. От Шри Ланки был получен ответ от 30 сентября 1975 года, основная часть которого гласит:

"Постоянный представитель Шри Ланки при Организации Объединенных Наций ... имеет честь сообщить, что, как свидетельствует указатель соглашений между авиакомпаниями, седьмое издание от 1 июля 1974 года (раздел 4, стр. 5), авиакомпании Шри Ланки не имеют никаких соглашений с родезийскими авиакомпаниями".

22. В дополнение к пункту 10 выше ввиду отсутствия ответов от Ботсваны, Бразилии, Греции, Кипра, Малави, Португалии и Южной Африки Комитет вновь включил эти страны в восьмой квартальный список, который выпущен в качестве пресс-релиза 4 ноября 1975 года.

23. Был получен еще один ответ от Шри Ланки, датированный 12 ноября 1975 года, основная часть которого гласит:

"Постоянный представитель Шри Ланки при Организации Объединенных Наций ... в дополнение к своей записке от 30 сентября 1975 года имеет честь сообщить, что в соответствии с меморандумом № TS-52/1504 от 7 января 1974 года, который вышел за подписью г-на А.Д. Гроневетте, администратора транспортных служб ИАТА, всем авиалиниям было направлено следующее сообщение:

"В соответствии с решениями Исполнительного комитета ИАТА с 1 июля 1974 года прекратил выполнение функций, возложенных на него в соответствии с соглашениями между авиакомпаниями ИАТА в отношении "Эйр Родезия корпорейшн". В соответствии с этим "Эйр Родезия корпорейшн" исключена из списка участников многостороннего соглашения между авиалиниями о перевозке пассажиров и грузов и многостороннего соглашения о компенсации в связи с восстановлением отчетных транспортных документов".

24. 5 декабря 1975 года было направлено третье напоминание Ботсване, Бразилии, Греции, Кипру, Малави, Португалии и Южной Африке.

Дело № INGO-5. Феррохром, импортируемый в Испанию: информация, полученная из неправительственных источников

1. Ранее полученная информация по данному делу содержится в седьмом докладе.
2. Дополнительная информация, касающаяся мер, принятых по данному делу со времени представления седьмого доклада, излагается ниже.
3. От Испании был получен ответ от 16 июня 1975 года, основная часть которого гласит:

"Расследование, проведенное компетентными испанскими властями в отношении пяти партий груза феррохрома, импортируемого Кометал С.А., Мадрид, не представило каких-либо доказательств в отношении того, что этот груз происходит из Южной Родезии.

В соответствии с просьбой, выраженной в упомянутом выше сообщении, с удовлетворением направляю Вам фотокопии сертификатов о происхождении грузов, предоставленные компанией, о которой идет речь".

4. Прилагавшаяся документация состояла из четырех справок о происхождении товара, выданных торговой палатой Йоганнесбурга, в отношении 1 609 000 кг (1 475 960 кг нетто) феррохрома, который, как было объявлено, имел южноафриканское происхождение. К каждой справке прилагался также заполненный бланк импортной декларации министерства торговли Испании, касающийся данного феррохрома. В каждом бланке декларации в качестве покупателя была указана компания "Кометал С.А.", Мадрид, а в качестве экспортера и продавца феррохрома - компания "Хандельсгезельшафт ин Цюрих, А.Г.".
5. Согласно решению Комитета в соответствии с процедурой, основывающейся на отсутствии возражений, Испании была направлена новая нота от 20 октября 1975 года, основная часть которой гласит:

"Комитет рассмотрел ответ, содержащийся в ноте Постоянного представителя Испании от 16 июня 1975 года, относительно поставленной в Испанию партии феррохрома, которая, как подозревается, имеет южнородезийское происхождение. Комитет выразил удовлетворение по поводу сотрудничества со стороны правительства Испании в содействии Комитету в выполнении его задачи.

Однако Комитет считает, что проводящие расследование власти должны основывать свои выводы не на сертификате о происхождении товара, упомянутом в ноте Его Превосходительства от 16 июня 1975 года, а на других документах. В этой связи он считает,

что внимание правительства Испании необходимо обратить на содержание нот Генерального секретаря от 18 сентября 1969 года и 27 июля 1971 года относительно документального подтверждения происхождения товаров.

В соответствии с просьбой Комитета Генеральный секретарь был бы признателен, если бы правительство Его Превосходительства в ближайшее удобное для него время, по возможности в течение одного месяца, передало любую имеющуюся информацию и документацию, а также замечания относительно настоящего дела".

6. От Испании был получен ответ от 24 октября 1975 года, основная часть которого гласит:

"Постоянное представительство Испании при Организации Объединенных Наций ..., касаясь сообщения /Генерального секретаря/ от 20 октября 1975 года относительно Дела № INGO-5, имеет честь информировать его, что оно передало текст вышеупомянутой ноты своему правительству, обратив особое внимание на третий пункт этой ноты.

Если испанские власти получают какую-либо дополнительную информацию по данному делу, Постоянный представитель передаст ее Генеральному секретарю".

Дело № INGO-6. Доклад о табаке: Доклад, представленный "Анти-Апартхейдс бевегингс Недерланд", Амстердам, Нидерланды

1. Ранее полученная информация по данному делу содержится в седьмом докладе.

2. Дополнительная информация, касающаяся мер, принятых по данному делу со времени представления седьмого доклада, излагается ниже.

3. От Нидерландов был получен ответ от 27 декабря 1974 года, основная часть которого гласит:

"Правительство Нидерландов приняло к должному сведению доклад. Однако еще до опубликования доклада правительство Нидерландов решило провести широкое расследование этого вопроса на случай возможности незаконного импорта южноафриканского табака в Нидерланды.

В ходе расследования была использована также информация, содержащаяся в вышеуказанном докладе. Расследование было сосредоточено на установлении происхождения и места отправления

табака и методов оплаты, использовавшихся изготовителями сигарет и табака в Нидерландах. Следствием, однако, не было установлено, чтобы кто-либо из находившихся под ним покупателей импортировал табак из Южной Родезии.

Следует отметить, что для сколь-либо значительных закупок в большинстве случаев были обнаружены свидетельства о происхождении груза, подтверждающие, что табак был отправлен не из Южной Родезии. Назначение платежей за соответствующие закупки также не свидетельствует о какой-либо их связи с Южной Родезией.

Расследование было затруднено тем, что многие расследованные закупки нидерландских изготовителей не были всецело самостоятельными. Это является результатом сильной концентрации европейской табачной промышленности.

Во многих случаях выявилось, что необходимые документы о закупках находятся в руках иностранных филиалов.

Касаясь вопроса о разъяснении заявления Датского движения против апартеида о том, что количество табака, импортированного в Нидерланды из Мозамбика в 1972 году, превысило его общее количество, экспортированное Мозамбиком в этом году, правительство Нидерландов хотело бы высказать следующие замечания.

На протяжении длительного времени правительство Нидерландов критически относилось к статистическим данным, касающимся импорта табака из Южной Африки. Основываясь на этих данных, было принято решение о проведении вышеуказанного расследования относительно импорта табака из Южной Родезии.

Вследствие недостаточного понимания статистических методов и оценок, применяемых правительством Мозамбика для установления статистических показателей экспорта, было трудно сделать конкретные выводы из сопоставлений между статистическими и экспортными показателями Мозамбика, с одной стороны, и статистическими данными Нидерландов, с другой стороны. Кроме этого, решение об окончательном назначении грузов из таких удаленных стран, как Мозамбик, часто принимается после того, как грузы покинули экспортирующую страну.

В этой связи следует отметить, что в отношении Мозамбика статистические обзоры, представленные Генеральным секретарем до 1965 года, также свидетельствуют о существовании значительных расхождений между показателями экспорта, представленными этой страной, и показателями импорта из Мозамбика, представленными другими странами.

Можно задать вопрос, получают ли власти Мозамбика полную информацию о всех видах экспорта из этой страны. В любом случае статистические данные об экспорте из Мозамбика не представляются достоверными в той степени, в которой это касается вопроса об изменении маршрутов следования южнородезийских грузов.

Как уже указывалось в его ответе на ноту Генерального секретаря от 3 августа 1973 года за № РО 230 SOBH (1-2-1) правительство Нидерландов учредило межуправленческий комитет, состоящий из должностных лиц всех министерств, связанных с проведением санкций против Южной Родезии, которому поручено изучить степень, в которой может быть обеспечено максимально возможное осуществление санкций в рамках ранее принятых постановлений.

Кроме того, он должен изучить вопрос о том, какие необходимо принять новые или пересмотреть существующие постановления для обеспечения выполнения санкций самым тщательным образом.

Комитет уже представил свой доклад, в котором были сделаны некоторые рекомендации о том, как можно улучшить осуществление этих санкций. Доклад был представлен Совету министров.

Правительство Нидерландов хочет воспользоваться этой возможностью, чтобы вновь подтвердить, что оно осуществляет самый строгий контроль над импортом южнородезийского табака.

Нарушители принятых постановлений о прекращении незаконного импорта южнородезийских товаров в Нидерланды преследуются и, при установлении виновности, наказываются".

4. На имя Председателя было получено письмо Постоянного представителя Австрии при Организации Объединенных Наций от 24 апреля 1975 года. Текст этого письма воспроизводится ниже:

"Я сообщаю Вам как Председателю Комитета, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968), и хочу сослаться на приложения к седьмому ежегодному докладу Комитета, которые появились несколько дней назад. В приложении V, в частности, содержится документация о Деле № INGO-6 относительно так называемого "доклада о табаке" Голландского движения против апартеида. После воспроизведения небольшой части самого доклада делается ссылка на заявление представителя Австрии в Комитете, высказывающегося по некоторым частям "доклада о табаке".

В этом заявлении представитель Австрии сообщил Комитету, что те части доклада, которые касаются "Аустрия Бейнкауфсорганизацион", филиала австрийской табачной монополии, по крайней мере, вводят в заблуждение и являются неправильными, что, тем не менее, вышеназванная австрийская компания решила до следующего уведомления не импортировать никаких табачных изделий Южной Африке голландской фирмы ТЕМК. Следует подчеркнуть, что "Аустрия Бейнкауфсорганизацион" дала такое обещание, хотя ни Движение против апартеида, ни голландское правительство, ни Комитет, учрежденный во исполнение резолюции 253 (1968) не подтвердили заявлений, содержащихся в "докладе о табаке".

Кроме этого Комитет был проинформирован, в связи с другими делами, в которых якобы участвовала австрийская табачная монополия, что эта компания будет воздерживаться до следующего уведомления от импорта любых табачных изделий из стран, граничащих с Южной Родезией. Это было сделано потому, что импорт табака из этих стран неоднократно вызывал сомнения в Комитете относительно того, имеет ли этот табак южнородезийское происхождение.

Все эти решения, принятые в одностороннем порядке австрийской табачной монополией, создали ряд экономических затруднений для этой компании. Понимая необходимость более систематизированного и общего подхода к этой проблеме, которая не касается лишь компаний одной страны, представитель Австрии в Комитете, учрежденном во исполнение резолюции 253 (1968), уже поэтому предлагал на 205-м заседании Комитета 28 августа 1974 года предпринять подробное исследование вопроса о производстве и торговле табаком в южной части Африки и выработать четкие и недвусмысленные руководящие принципы относительно документации, необходимой для импорта табака из стран, граничащих с Южной Родезией. Более конкретно, он попросил Комитет представить те части руководства, - о чем говорится в пункте II второго специального доклада Комитета, - которые касаются вопроса о торговле табаком.

Вследствие нехватки времени и особых обстоятельств, при которых Комитет посвятил большую часть своего времени в течение последних четырех месяцев 1974 года подготовке докладов, эта просьба никогда не рассматривалась.

Принимая во внимание экономические последствия этого дела, о котором я упоминал выше, вы поймете, что мне не хотелось бы просить вас вновь представлять этот вопрос на рассмотрение Комитета, учитывая принятие любого решения, которое он может счесть подходящим".

5. Председатель направил подтверждение Постоянному представителю Австрии, информируя его о том, что вопрос был представлен на рассмотрение Комитета по мере возможности в кратчайшие сроки с указанием того, что относительно импорта табака из южной части Африки все еще требуется сопроводительная документация, рекомендованная в записках Генерального секретаря от 18 сентября 1969 года и 27 июля 1971 года.

Дело № INGO-7. Туризм и поездки в Южную Родезию и из Южной Родезии: информация, полученная из неправительственных источников f/

1. От Исследовательской группы по межпарламентским вопросам, Бонн, Федеративная Республика Германия, была получена телеграмма от 4 февраля 1975 года. Текст телеграммы воспроизводится ниже:

"Не могли бы вы направить нам ваше определение коммерческого туризма в Южную Родезию в соответствии с правовыми актами Организации Объединенных Наций о введении санкций. Комплексные туры по-прежнему продаются в ФРГ с использованием регистрационных номеров компании "Саут африкэн эйруэйс" и "Люфтганза". Среди туристов из стран Общего рынка наибольшее число составляют граждане Западной Германии. Мы обратили внимание некоторых членов парламента на эту проблему и были бы признательны вам за быстрый ответ на вышеупомянутую просьбу. Определение должно охватывать комплексные туры, которые открыто рекламируются и продаются совместно с турами в Южную Африку. Эти туры широко оплачиваются как групповые поездки, включающие экскурсии на самолетах компании "Эйр Родезия" с предоставлением гидов и сафари в Южной Родезии. Учтите, пожалуйста, также следующие обстоятельства: а) что туристские агенты организуют южно-родезийскую часть туров через посредство южноафриканских агентов и б) что вмешательство в вопросы туризма означало бы посягательство на одно из основных прав, а именно право на свободное передвижение. Ждем вашего ответа".

f/ Дополнительную информацию по этому делу см. также гл. I пункт 7, и приложение I к этому докладу.

2. От Исследовательской группы была получена еще одна телеграмма от 21 апреля 1975 года, текст которой приводится ниже:

"В ответ на призыв вашего Комитета о представлении информации со стороны частных и неправительственных организаций и учитывая, в частности, вашу просьбу о представлении информации в соответствии с пунктами d и e призыва от 4 сентября 1973 года g/, я довожу до вашего сведения следующее:

В соответствии с сообщениями в

1) "ТТ" № 16/74 от 12 декабря 1974 года, опубликованными газетами "Дойтчер Феркерс-Ферлаг", Гамбург, и

2) "Франкфуртер Альгемайне Цайтунг" от 2 февраля 1975 года туристы из Федеративной Республики Германии составляют сейчас самый многочисленный контингент иностранных туристов, приезжающих в Южную Родезию из Западной Европы, включая Соединенное Королевство. В число организаторов входят фирмы "Марко Поло", "АДАК", "Некерманн", "Эртурс интернешинал" и "Исферрайзен".

Комплексные групповые поездки рекламируются и продаются этими компаниями как на текущий сезон, так и предстоящий основной туристический сезон. Правительство было поставлено в известность о незаконности этих туристических поездок в Южную Родезию путем парламентских запросов еще в июне 1974 года. Внешнеторговое законодательство Федеративной Республики Германии запрещает денежные переводы в Южную Родезию в соответствии со статьей 58 А закона о внешней торговле. Однако этот закон оставляет за федеральным правительством право решать, наказывать ли нарушителей или нет. До настоящего времени правительство не вмешивалось в деятельность организаторов поездок, соглашаясь, по-видимому, с доводом фирм о соблюдении санкций, поскольку они организуют и оплачивают групповые поездки через южноафриканских посредников.

Мы надеемся, что эта информация поможет вашему Комитету в его прениях по этому вопросу".

3. Отправителям телеграммы было направлено подтверждение.

g/ См. S/11178/Rev.1, пункты 62-68.

4. Согласно решению Комитета в соответствии с процедурой, основывающейся на отсутствии возражений, исполняющий обязанности Председателя направил Исследовательской группе письмо от 2 мая 1975 года. Текст письма воспроизводится ниже:

"Имею честь сослаться на вашу телеграмму от 4 февраля 1975 года, в которой содержится просьба к Комитету Совета Безопасности, учрежденному во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, направить вам определение коммерческого туризма в Южную Родезию в соответствии с резолюциями Совета Безопасности о санкциях в отношении Южной Родезии.

Я хотел бы информировать вас о том, что Комитет обсуждал в ряде случаев общий вопрос о лицах, совершающих поездки в Южную Родезию в качестве отдельных лиц или в составе организованных групп. В частности, Комитет всегда старался показать, что действия лиц, поступающих таким образом, идут вразрез с положениями резолюции 253 (1968) Совета Безопасности и духом санкций, установленных Советом в отношении незаконного режима.

В этой связи можно сослаться на положения пунктов 4 и 6 резолюции 253 (1968), в которых говорится следующее:

"4. постановляет, что все государства-члены Организации Объединенных Наций не должны предоставлять незаконному режиму в Южной Родезии или любому коммерческому, промышленному или коммунальному предприятию, включая туристические предприятия в Южной Родезии любых средств для вложений или любых других финансовых или экономических ресурсов и должны препятствовать тому, чтобы их граждане и любые лица на их территориях предоставляли режиму или любому подобному предприятию любые такие средства или ресурсы и переводили другие средства лицам или органам в Южной Родезии, за исключением платежей исключительно в целях выплаты пенсий или других сугубо медицинских, гуманитарных или просветительских целей или материалов информационного характера и, при особо гуманных обстоятельствах, продовольственных товаров;

6. постановляет, что все государства-члены Организации Объединенных Наций должны воспрепятствовать авиационным компаниям, учрежденным на их территориях, и самолетам, зарегистрированным в этих государствах, или самолетам, зафрахтованным их гражданами, совершать полеты в Южную Родезию или из нее или иметь связи с любой авиационной компанией, учрежденной в Южной Родезии, или с самолетами, зарегистрированными в Южной Родезии".

Однако, по-видимому, целесообразно обратить ваше внимание на седьмой доклад, принятый Комитетом 31 декабря 1974 года (для вашего удобства копия доклада прилагается). В этом докладе интерес для вас может представлять глава VI, озаглавленная "Иммиграция и туризм", и в частности ее раздел С, который касается дел, связанных с туризмом.

Наконец, я хотел бы заверить вас в том, что мы признательны за проявленный вами интерес к вопросу об определении коммерческого туризма в Южную Родезию. Текст вашей телеграммы распространен среди членов Комитета, и я обязательно сообщу вам о любых изменениях в этом вопросе".

5. На 237-м и 238-м заседаниях Комитет рассмотрел и утвердил текст пресс-релиза по вопросу о туристических поездках в Южную Родезию и из Южной Родезии (выпущенный 27 мая), текст ноты всем государствам-членам (направленной 3 июня) и текст следующего письма Исследовательской группе (отправленного 23 мая 1975 года). Тексты пресс-релиза, ноты и письма воспроизводятся ниже:

Текст пресс-релиза

"Комитет Совета Безопасности, учрежденный во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, постоянно получает информацию о том, что во многих странах ряд туристических агентств, авиакомпаний, фирм, дающих на прокат автомобили, и компаний, выпускающих кредитные карточки, вовлечены в организацию и предоставление вспомогательных услуг для содействия туризму или облегчения поездок в Южную Родезию. Комитет также знает о все более частых поездках за границу лиц, обычно проживающих в Южной Родезии, совершающих туристические или деловые поездки, облегчающие их присутствие на международных конференциях и их участие в спортивных и других событиях за границей ^h/.

Комитет считает, что подобная туристическая деятельность и поездки, несомненно, идут вразрез с духом и целями положений Совета Безопасности, устанавливающих обязательные санкции против незаконного режима Южной Родезии. Организация любых туристических поездок в Южную Родезию для отдельных лиц или групп на основе комплексных туров неизбежно влечет за собой прямую или косвенную передачу средств Южной Родезии ⁱ/.

Соответственно, Комитет постановил обратиться ко всем государствам-членам с призывом принять соответствующие меры, которые

^h/ Поездки за границу лиц, обычно проживающих в Южной Родезии, подпадают под действие пункта 5 резолюции 253 (1968) Совета Безопасности.

ⁱ/ Организация туристических поездок в Южную Родезию подпадает под действие пунктов 4-6 резолюции 253 (1968) Совета Безопасности. Текст названных пунктов см. приложение к пресс-релизу.

могли бы запретить или не поощрять случаи вышеупомянутой деятельности в пределах своих территорий; он также настоятельно призывает эти государства обеспечить, чтобы все туристические агентства, авиакомпании, в частности те, которые, к сожалению, все еще поддерживают воздушные связи с Южной Родезией, фирмы по прокату автомобилей и компании, выпускающие кредитные карточки, действующие в рамках их юрисдикции, воздерживались впредь от организации, содействия и предоставления услуг для поездок в Южную Родезию и из нее, которые могут противоречить цели, ради которой Совет Безопасности принял обязательные санкции против незаконного режима".

Приложение

В резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии Совет Безопасности в следующих пунктах:

"4. постановляет, что все государства-члены Организации Объединенных Наций не должны предоставлять незаконному режиму в Южной Родезии или любому коммерческому, промышленному или коммунальному предприятию, включая туристические предприятия в Южной Родезии, любых средств для вложений или любых других финансовых или экономических ресурсов и должны препятствовать тому, чтобы их граждане и любые лица на их территориях предоставляли режиму или любому подобному предприятию любые такие средства или ресурсы и переводили другие средства лицам или органам в Южной Родезии, за исключением платежей исключительно в целях выплаты пенсий или других сугубо медицинских, гуманитарных или просветительских целей или материалов информационного характера и, при особо гуманитарных обстоятельствах, продовольственных товаров.

5. постановляет, что все государства-члены Организации Объединенных Наций должны:

а) препятствовать въезду на их территории, иначе как по особым гуманитарным причинам, любого лица, совершающего поездку с южнородезийским паспортом, независимо от даты его выдачи, или таким паспортом, который свидетельствует о том, что он выдан либо незаконным режимом в Южной Родезии, либо от его имени; и

б) принимать все возможные меры, чтобы воспрепятствовать въезду на их территории лиц, которых они имеют основание считать обычно проживающими в Южной Родезии и которых они имеют основание считать способствовавшими или содействовавшими или, возможно, способствовавшими или содействовавшими неправомочным действиям незаконного режима в Южной Родезии или любой деятельности, которая направлена на то, чтобы уклониться от любых

мер, по которым вынесено решение в этой резолюции или в резолюции 232 (1966) от 16 декабря 1966 года;

6. постановляет, что все государства-члены Организации Объединенных Наций должны воспрепятствовать авиационным компаниям, учрежденным на их территориях, и самолетам, зарегистрированным в этих государствах, или самолетам, зафрахтованным их гражданами, совершать полеты в Южную Родезию или из нее или иметь связи с любой авиационной компанией, учрежденной в Южной Родезии, или с самолетами, зарегистрированными в Южной Родезии".

Текст ноты всем государствам-членам

"В ходе осуществления своего мандата, который касается наблюдения за применением санкций против Южной Родезии, Комитет получает многочисленные доклады от различных лиц, путешествующих в Южную Родезию, либо индивидуально, либо организованными группами. Комитет также знает о ряде случаев, когда государства-члены с готовностью допускали на свои территории лиц, которые обычно проживали в Южной Родезии. Естественно, Комитет все больше беспокоит возможность того, что такие поездки в Южную Родезию и из нее могут явиться нарушением положений резолюций Совета Безопасности, устанавливающих санкции против мятежного режима Южной Родезии.

Вследствие этого Комитет на своем 237-м заседании постановил выпустить пресс-коммюнике по этому вопросу, копия которого прилагается для сведения правительства Его Превосходительства и содержит проработанное мнение Комитета.

На том же заседании Комитет постановил также обратить особое внимание всех государств-членов по этому вопросу, запрашивая комментарии, которые каждое правительство, возможно, представит по нему, и запрашивая о том, какие меры, если правительство вообще намерено это сделать, оно собирается принять, чтобы либо запретить, либо никоим образом не поощрять виды деятельности, облегчающие подобные поездки в эту страну или из нее".

Текст письма Исследовательской группе

"Имею честь сослаться на вашу телеграмму от 4 февраля 1975 года, в которой Комитет просит дать определение коммерческого туризма, учитывая различные организованные туры в Южную Родезию, которые были доведены до вашего сведения. В моем письме от 10 апреля 1975 года я информировал вас о том, что вопрос был передан на рассмотрение Комитета и что я сообщу вам в соответствующее время решение Комитета по этой проблеме.

На своем 237-м заседании Комитет после рассмотрения проблемы постановил выпустить пресс-коммюнике по этому вопросу, копия которого прилагается для информации. На том же заседании Комитет также постановил довести вопрос до внимания всех государств-членов, как отмечается в коммюнике.

Надеюсь, что мнения, высказанные таким образом в Комитете, окажут вам содействие. Пользуюсь случаем, чтобы повторить вновь, что Комитет и впредь будет признателен за предоставление ему надежной информации по таким турам в Южную Родезию и из нее, а также по любым действиям, которые ваша организация может осуществлять в отношении любых лиц, организаций или властей в любой стране, которые, возможно, все еще намерены совершать или облегчать подобные поездки и позволять им иметь место".

6. Подтверждения о получении от 5, 6, 11, 12 и 18 июня 1975 года были получены соответственно от Сальвадора, Габона, Малайзии, Федеративной Республики Германии и Заира.

7. Кения, Эфиопия, Федеративная Республика Германия, Таиланд, Германская Демократическая Республика, Пакистан, Гана, Руанда, Афганистан, Индия, Япония, Союз Советских Социалистических Республик, Нигер, Сингапур и Новая Зеландия прислали ответы, в основной части которых говорится следующее:

Нота Кении от 11 июня 1975 года

"В своей ноте KMUN/ROL/SOL/2A/94 от 3 декабря 1974 года Постоянное представительство Республики Кении при Организации Объединенных Наций информировало Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о всеобъемлющих мерах, принятых правительством Республики Кении еще в декабре 1965 года, по введению в действие закона, запрещающего экспорт любых товаров в Южную Родезию или использование запасов на борту самолетов или судов, ведущих операции с незаконным режимом в Южной Родезии. Поэтому правительство Республики Кении хочет подтвердить свою позицию в своем ответе на просьбу Генерального секретаря о представлении замечаний правительством Республики Кении о принятых им мерах для обеспечения того, чтобы деятельность, облегчающая въезд и выезд с его территории в Южную Родезию, была запрещена и эффективно подавлялась".

ii) Нота Эфиопии от 3 июля 1975 года

"Временный поверенный в делах временного военного правительства Эфиопии при Организации Объединенных Наций ... имеет честь информировать Генерального секретаря, что Эфиопия, верная своему обязательству выполнять резолюции Совета Безопасности об установлении санкций против мятежного режима в Южной Родезии, не допускает никаких организованных или индивидуальных поездок в Южную Родезию и из нее".

iii) Нота Федеративной Республики Германии от 11 июля 1975 года

"1. Федеральное правительство разрешает въезд на территорию Федеративной Республики Германии лиц с южнородезийскими паспортами только на исключительной основе по причинам гуманитарного характера.

В каждом случае въезда лица, имеющего другой паспорт, но обычно проживающего в Южной Родезии, всюду, где это возможно, производится проверка, поддерживает ли данное лицо незаконный режим Смита.

2. Основной закон (конституция) Федеративной Республики Германии гарантирует любому немцу право свободно покинуть свою страну в любое время. Это право применяется также к поездкам в Южную Родезию с целями, которые явно не противоречат закону.

Были изучены предложения туристических агентов о групповых поездках с целью определить, не связаны ли они с незаконными платежными операциями. Было установлено, что немецкие туристические агенты не поддерживают связей с туристическими бюро Южной Родезии, не производят платежей в Южную Родезию.

Однако в отдельных случаях было установлено, что немецкие туристические агенты предусматривают в своих программах возможность согласованных поездок через Южную Родезию, предлагаемых и организуемых их южноафриканскими контрагентами. Хотя это и не желательно, это не представляет собой нарушения положений об эмбарго указа о внешней торговле. Вследствие этого федеральное правительство не в состоянии помешать немецким туристическим агентам продолжать предлагать эти поездки через Южную Родезию. Тем не менее оно просило агентов изъять такие поездки из их программ, и было заверено, что это будет сделано. Агенты надеются выполнить просьбу федерального правительства, как только им это позволят текущие договорные соглашения".

iv) Нота Таиланда от 15 июля 1975 года

"Временный поверенный в делах Постоянного представительства Таиланда при Организации Объединенных Наций ... по поручению своего правительства имеет честь информировать /Генерального секретаря/, что правительство Таиланда уже приняло надлежащие меры для того, чтобы закрыть доступ и отказать в предоставлении транспортных услуг жителям Южной Родезии в соответствии с резолюциями Совета Безопасности при Организации Объединенных Наций, устанавливающими санкции против мятежного режима Южной Родезии".

v) Нота Германской Демократической Республики от 23 июля 1975 года

"Ссылаясь на ноту /Генерального секретаря/ от 3 июня 1975 года, имею честь препроводить вам информацию Германской Демократической Республики о соблюдении ею резолюции 253 (1968) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

Германская Демократическая Республика всегда выступала за осуществление резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, которые были приняты против расистского режима в Южной Родезии, и сама точно их выполняла. В соответствии с основными принципами своей внешней политики, включающими решительное отрицание колониализма, неоколониализма, расизма и политики апартеида, а также поддержку народов, борющихся за свое освобождение, Германская Демократическая Республика всегда осуждала расистский режим меньшинства в Южной Родезии и настаивала на праве на самоопределение народа Зимбабве.

Германская Демократическая Республика отказывается признать расистский режим и отклоняет его претензию на то, чтобы представлять народ Зимбабве. Германская Демократическая Республика не оказывает никакой политической, экономической и финансовой помощи этому режиму и не поддерживает с ним никаких торговых, коммуникационных и других отношений. Положения внутреннего законодательства гарантируют, что соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций соблюдаются всеми юридическими и физическими лицами.

Вследствие этого Германская Демократическая Республика точно соблюдает пункты 4, 5 и 6 резолюции 253 (1968) Совета Безопасности. Между Германской Демократической Республикой и Южной Родезией не имеется никаких отношений в области туризма. Паспорта режима меньшинства не признаются, и поэтому лицам, имеющим такие паспорта, не выдаются въездные визы.

В соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций Германская Демократическая Республика делает все возможное для предоставления помощи и поддержки народу Зимбабве и его освободительному движению".

vi) Нота Пакистана от 24 июля 1975 года

"Постоянный представитель Пакистана при Организации Объединенных Наций..., ссылаясь на ноту Генерального секретаря от 3 июня 1975 года, имеет честь настоящим препроводить замечания правительства Пакистана по резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии:

"Пакистан полностью поддерживает справедливые чаяния народа Зимбабве на самоопределение и независимость на основе правления большинства. Пакистан целиком поддерживает резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности по этому вопросу, и принял все необходимые меры для их осуществления.

Пакистан не поддерживает никаких отношений с Южной Родезией. Родезийским самолетам, а также иностранным самолетам, летящим в Родезию и возвращающимся из нее, категорически запрещено приземляться в пакистанских аэропортах или пролетать над пакистанской территорией. Аналогичное запрещение было также наложено на все суда, провозящие грузы, предназначенные для Родезии. Заход этим судам в пакистанские порты запрещен. Пакистан прервал также электро- и почтовую связь с Южной Родезией. Были приняты меры для обеспечения того, чтобы никакие пакистанские товары косвенным путем не попали в Южную Родезию или родезийские товары в Пакистан. Пакистан считает, что Организации Объединенных Наций следует стремиться к скорейшей и эффективной ликвидации незаконного расистского режима в Южной Родезии, включая, если необходимо, применение силы, согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций".

vii) Нота Ганы от 31 июля 1975 года

"Временный поверенный в делах Постоянного представительства Ганы при Организации Объединенных Наций ... имеет честь препроводить следующий ответ, полученный от правительства Ганы.

"Гана всегда соблюдала и будет продолжать соблюдать положения пунктов 4 и 6 постановляющей части резолюции 253 (1968) Совета Безопасности о запрещении туристических поездок в Южную Родезию и из нее".

viii) Нота Руанды от 31 июля 1975 года

"Руанда разделяет озабоченность Комитета Совета Безопасности в связи с нарушением резолюций, устанавливающих санкции против мятежного режима Яна Смита.

Правительство Руанды разделяет глубокий интерес всех миролюбивых и требующих справедливости стран к ликвидации колониализма и системы апартеида, которые продолжают совершать свои преступления в Южной Африке, Намибии и Зимбабве.

Республика Руанда решительно осуждает расистский режим Южной Африки и мятежный режим Родезии. Она также осуждает все правительства и компании, которые продолжают нарушать принудительные меры, принятые против режимов меньшинства и узурпаторов в Южной Африке и Южной Родезии.

Правительство Руанды никогда не санкционировало и никогда не разрешит никаких поездок в эти страны и из них. Оно никогда не поддерживало и не имеет намерения поддерживать какие бы то ни было отношения с мятежным режимом Родезии или Претории в военной, экономической и дипломатической областях.

Народ Зимбабве и освободительные движения Южной Африки будут пользоваться нашей братской симпатией и всей нашей материальной и моральной поддержкой в своей борьбе против иностранного господства и угнетения до полного освобождения".

ix) Нота Афганистана от 7 августа 1975 года

"Правительство Республики Афганистан, исходя из своей хорошо известной позиции по вопросу о Южной Родезии, а именно с учетом поддержки, которую оно оказывает законной борьбе народа Зимбабве против незаконного режима белого меньшинства в Южной Родезии за свое право на самоопределение, независимость и правление большинства, и в соответствии со строгим соблюдением резолюций Организации Объединенных Наций о санкциях против Южной Родезии, не предоставляет гражданам Южной Родезии никаких разрешений на въезд в Афганистан. Ни одна туристическая организация Афганистана никогда не участвовала в организации туристических поездок как отдельных лиц, так и групп в Южную Родезию и из нее".

x) Нота Индии от 5 августа 1975 года

"Подтверждается, что в Индии запрещены какие-либо организованные туристические поездки как отдельных лиц, так и групп в Южную Родезию и из нее".

xi) Нота Японии от 6 августа 1975 года

"Принимая во внимание решение Комитета Совета Безопасности, принятое на его 237-м заседании..., правительство Японии приняло необходимые меры по сокращению масштабов групповых туристических поездок японских граждан в Южную Родезию. Правительство Японии приняло следующие меры:

"Министерство иностранных дел направило министерству транспорта меморандум от 7 июля 1975 года, в котором оно препроводило решение Комитета и просило министерство транспорта принять необходимые меры по обеспечению того, чтобы соответствующие туристические агентства выполняли решение Комитета.

В своем меморандуме от 16 июля 1975 года на имя Ассоциации международных туристических агентств министерство транспорта обратило внимание на решение Комитета и просило Ассоциацию уведомить всех своих членов относительно выполнения этого решения.

В своем письме от 17 июля 1975 года министерство иностранных дел обратило внимание всех местных органов власти, которые имеют право выдавать паспорта, на решение Комитета и просило их сотрудничества в деле сокращения масштабов групповых туристических поездок японских граждан в Южную Родезию".

xii) Нота Союза Советских Социалистических Республик от 25 августа 1975 года

"Позиция Советского Союза в отношении незаконного расистского режима Южной Родезии хорошо известна. Она неоднократно излагалась в документах Организации Объединенных Наций и в заявлениях представителей СССР в Совете Безопасности и Генеральной Ассамблее при обсуждении вопроса о Южной Родезии.

Советский Союз решительно осуждает расистский режим Смита в Южной Родезии, все действия которого направлены на закрепление господства над народом Зимбабве, на расовое угнетение и колониальную эксплуатацию этого народа, и не признает этот режим.

Руководствуясь неизменной политикой оказания всемерной помощи и поддержки народам, борющимся за свое национальное освобождение против сил империализма, колониализма и неоколониализма, Советский Союз последовательно и неукоснительно выполнял и выполняет решения Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и Совета Безопасности в отношении Южной Родезии. Со стороны Советского Союза приняты необходимые меры для строгого соблюдения всех требований Совета Безопасности о санкциях в отношении Южной Родезии. Советский Союз не имеет никаких отношений

с расистским режимом Южной Родезии. Эта принципиальная позиция распространяется и на область туризма: Советский Союз не принимает у себя южнородезийских туристов, а советские граждане не выезжают в Южную Родезию в туристических или иных целях.

Представительство Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций пользуется случаем, чтобы возобновить Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций уверения в своем самом высоком уважении и просит распространить данную ноту в качестве документа Совета Безопасности" з/.

xiii) Нота Нигера от 10 сентября 1975 года

"Постоянный представитель Нигера при Организации Объединенных Наций... в ответ на записку /Генерального секретаря/ от 3 июня 1975 года по вопросу о поездках граждан государств-членов в Южную Родезию имеет честь заявить, что правительство Нигера никогда не одобряло и не поощряло такие акции. Фактически такие поездки никогда не осуществлялись с территории Нигера".

xiv) Нота Сингапура от 29 августа 1975 года

"Временный поверенный в делах Сингапура при Организации Объединенных Наций имеет честь сообщить Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций о том, что правительство Сингапура не признает южнородезийских паспортов и поэтому отклоняет все заявки южнородезийских граждан на получение виз на въезд в Сингапур".

xv) Нота Новой Зеландии от 29 октября 1975 года

"Для решения в первоочередном порядке вопроса о поездках жителей Новой Зеландии в Южную Родезию положения резолюции 253 (1968) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций были введены в действие в законодательстве Новой Зеландии на основании правил Организации Объединенных Наций 1968 года о санкциях (Южная Родезия). Эти правила, наряду с правилами о валютном контроле 1965 года, запрещают прямые и косвенные переводы средств в Южную Родезию, кроме как с согласия министра финансов в первом случае и Резервного банка Новой Зеландии во втором. Хотя оба свода правил не запрещают поездки в Южную Родезию, тот факт, что они не разрешают использовать в ней средства тем лицам, которые намерены совершить поездку в Южную Родезию, по-видимому, эффективно препятствует такой деятельности.

з/ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцатый год, приложение за июль, август и сентябрь 1975 года, документ S/11816.

Правительство Новой Зеландии постоянно проявляет бдительность в отношении возможных нарушений резолюций о санкциях; ранее оно предоставило Генеральному секретарю информацию о своих усилиях по предотвращению поездок в Южную Родезию. Случаи возможных нарушений были немногочисленными, и в каждом случае правительство Новой Зеландии проводило полное расследование для обеспечения исключения нарушений. В 1974 году, например, правительство Новой Зеландии провело расследование деятельности одной туристической организации для выяснения вопроса о том, имели ли место нарушения законодательства Новой Зеландии, предназначенного для осуществления резолюций Совета Безопасности. Подробности этого расследования были доведены до сведения Генерального секретаря в ноте 2/6/17 Постоянного представителя от 18 июня 1975 года.

Разрешение на перевод средств в Южную Родезию не предоставляется, если цель, для которой испрашивается разрешение на такой перевод, не подпадает под одну из категорий, являющихся особыми исключениями, о которых говорится в пункте 4 резолюции 253 (1968) Совета Безопасности. Например, правительство Новой Зеландии не препятствовало косвенному переводу средств в связи с приездом в Южную Родезию в начале этого года небольшой группы на сбору информации для телевидения, отметив, что пункт 4 вышеупомянутой резолюции разрешает перевод средств для выплат в просветительских целях и в целях получения материалов информационного характера.

Что касается поездок из Южной Родезии, то правительство Новой Зеландии строго соблюдает положения пункта 5 резолюции 253 (1968), касающегося поездок за границу лиц, обычно проживающих в Южной Родезии. В соответствии с пунктом 5а резолюции 253 (1968) никто не может въехать в Новую Зеландию с паспортом, выданным в Южной Родезии, независимо от даты его выдачи. Исключения могут допускаться лишь при исключительных гуманитарных обстоятельствах. Граждане Новой Зеландии, обычно проживающие в Южной Родезии, получают разрешение на въезд лишь на основании их новозеландского гражданства. Все авиационные и судоходные компании, имеющие рейсы в Новую Зеландию, были информированы о том, чтобы пассажирам, пользующимся южнородезийскими паспортами, не выдавались билеты в Новую Зеландию, если у них нет предварительного разрешения на въезд в Новую Зеландию в соответствии с упомянутыми выше исключениями.

Лица, совершающие поездки с паспортами какой-либо другой национальности, но о которых известно, что они обычно проживают в Южной Родезии и являются активными сторонниками режима, не могут въехать в Новую Зеландию без согласия министра иммиграции.

Учреждения Новой Зеландии за рубежом проявляют постоянную бдительность в отношении попыток таких лиц посетить Новую Зеландию".

8. От Исследовательской группы по межпарламентским вопросам, Бонн, было получено письмо от 3 ноября 1975 года (касающееся также и дела № I7I). Часть этого письма, относящаяся к настоящему делу, воспроизводится ниже:

"Что касается дела № INGO-7, то благодаря инициативам парламента в настоящее время установлено, что законодательство Федеративной Республики Германии, касающееся санкций, не распространяется на коммерческий туризм в Южную Родезию, при условии наличия соответствующих контрактов с фирмами, находящимися в Южно-Африканской Республике. Во всяком случае это мнение было высказано министерством экономики в Бундестаге 18 июня 1975 года при ответе на вопросы члена парламента Диетера Шинцеля. В результате этого ряд крупных туристических организаций в Федеративной Республике Германии, в том числе компании "Др. Тиггес-Фартен", 56 Бупперталь 1, Бриллер Штр. 181 и "Эртурс интернешил", 6 Франкфурт/Майн, Гертнервег 4-6, в нынешнем сезоне вновь продают билеты на туры, включающие Южную Родезию. Поэтому мы направили министерству иностранных дел в Бонне письмо, копию которого мы прилагаем для Вашего сведения к/. Мы отмечаем, что в законодательстве Федеративной Республики Германии, касающемся санкций, очевидно, имеется значительный пробел, поскольку оно позволяет обходить эмбарго с помощью использования южноафриканских фирм в качестве посредников при торговле с Южной Родезией".

9. Авторам этого сообщения было направлено подтверждение (это указывается также в (199) деле № I7I, пункт 4I).

10. В дополнение к пункту 5 выше от Мальты было получено сообщение от 28 ноября 1975 года, в основной части которого говорится следующее:

"Постоянное представительство Мальты при Организации Объединенных Наций..., ссылаясь на сообщение от 3 июня 1975 года (Case No. INGO-7), имеет честь сообщить, что на Мальте родезийские паспорта не признаются ни комиссаром полиции, ни Отделом по вопросам иммиграции. Поэтому лицам, путешествующим по таким паспортам, въезд на Мальту не разрешается".

к/ Эта копия находится в архивах Секретариата.

Дело № INGO-8. Туризм, иммиграция и передача средств Южной Родезии: информация, предоставленная Национальным комитетом по борьбе с апартеидом (НААК) Новой Зеландии

1. От Национального комитета по борьбе с апартеидом (НААК) Новой Зеландии было получено сообщение от 6 ноября 1974 года, в котором содержится отчет о деятельности этого Комитета в отношении применения санкций против Южной Родезии, а также копии его переписки с соответствующими департаментами правительства Новой Зеландии, которые кратко приводятся ниже:

а) В письме от 26 августа 1974 года на имя премьер-министра НААК призывал правительство провести расследование и, по возможности, предъявить иск клубу "Туи Крикет Клуб" в связи с тем, что этот клуб предпринял, согласно сообщениям, туристическую поездку по некоторым африканским странам, включая Южную Родезию, в течение августа и сентября 1974 года 1/.

б) В письме от 5 сентября 1974 года НААК обратил внимание Генерального прокурора на объявления, появившиеся, согласно сообщению НААК, в газете Аукланд Стар (от 30 августа 1974 года, стр. 16) и в газете Нью Зиленд Геральд (от 31 августа 1974 года, стр. 14) под заголовком "Родезия приветствует вас", в которых поощряется эмиграция граждан Новой Зеландии в Южную Родезию. В другом письме от 2 октября 1974 года на имя премьер-министра НААК потребовал запрещения такого поощрения эмиграции в Южную Родезию.

с) В обращении к конференции по Южной Африке, состоявшейся в Крайстчерче в Новой Зеландии 14 сентября 1974 года, председатель НААК упомянул следующие моменты, касающиеся применения санкций против Южной Родезии:

- i) туристическая поездка "Туи Крикет Клуб" по Южной Родезии;
- ii) две новозеландские страховые компании "Саут Бритиш Иншуэрэнс Компани" и "Нью Зиленд Иншуэрэнс Компани", действующие в Южной Родезии ii/;

1/ Комитет Совета Безопасности начал дело по этому вопросу на основе информации, полученной из опубликованных источников (см. S/11594/Rev.1, приложение II, (171) Дело № 191).

ii/ Комитет Совета Безопасности начал дело по этому вопросу на основе информации, полученной из опубликованных источников (см. S/11594/Rev.1, приложение II, (176) Дело № 176).

- iii) крупная новозеландская туристическая компания ДАЛГЕТИС, которая, согласно сообщениям, организовывала поездки в Южную Родезию с начала 1974 года;
- iv) гражданин Новой Зеландии, г-н А.С.Р. Элдертон, проживающий в Крайсчерче, который, согласно сообщениям, переводит средства в Южную Родезию.

d) В письмах от 20 октября 1974 года на имя министра обороны и министра полиции НААК выразил озабоченность в связи с сообщением, которое, как указывалось, было опубликовано в периодическом издании Пресс (от 1 октября 1974 года), о том, что незаконный режим Южной Родезии набирает австралийцев в свои вооруженные силы. НААК обратился с просьбой к обоим министрам предпринять полное и всестороннее расследование с целью выяснения того, не набирает ли также незаконный режим персонал в Новой Зеландии.

e) В письме от 4 октября 1974 года на имя министра гражданской авиации НААК запросил разъяснение о том, не применяются ли Гаагская и Монреальская конвенции об угоне самолетов и саботаже также к самолетам компании "Эйр Родезия", и если это так, то страхование таких самолетов будет затруднено.

f) В письме от 7 октября 1974 года НААК запросил заместителя секретаря министерства иностранных дел, запрещают ли нынешние новозеландские положения межлинейные соглашения между компаниями "Эйр Нью Зеланд" и "Эйр Родезия" ^{n/}, а также все оплаченные заранее поездки, включая групповые туры в Южную Родезию, и рекламирование или общественную деятельность, касающуюся туризма, эмиграции, капиталовложений или торговли с Южной Родезией. Если нет, то НААК предложил принять или усовершенствовать законодательство по этому вопросу.

g) В письме от того же числа на имя министра иностранных дел НААК призвал правительство внести в Организацию Объединенных Наций предложение о назначении комиссара Организации Объединенных Наций по санкциям, который будет уполномочен посетить любую страну, подозреваемую в нарушении санкций, тем самым способствуя и содействуя работе Комитета Совета Безопасности по санкциям.

h) В письме от 29 октября 1974 года на имя министра иностранных дел НААК запросил информацию о результатах расследования упомянувшейся туристической поездки "Туи Крикет Клуб" в Южную Родезию.

^{n/} См. ответ Новой Зеландии от 30 июля 1974 года, воспроизведенный в S/11594/Rev.1, приложение V, Дело UNCO 4, пункт 28v.

2. НААК было направлено подтверждение.

3. Согласно решению Комитета в соответствии с процедурой, основывающейся на отсутствии возражений, Новой Зеландии была направлена нота от 29 апреля 1975 года, основная часть которой воспроизводится ниже:

"Комитет получил информацию от Национального комитета по борьбе с апартеидом Новой Зеландии о деятельности, которую предпринял Комитет по обеспечению применения санкций против Южной Родезии. В этой информации имеются некоторые сообщения о возможном нарушении санкций против Южной Родезии, которые Комитет Совета Безопасности считает достаточно серьезными для того, чтобы правительство Его Превосходительства провело расследование. Сообщалось, что крупная новозеландская туристическая компания ДАЛГЕТИС проводила туристические поездки в Южную Родезию с начала 1974 года, а также, что две новозеландские газеты Аукланд Стар от 30 августа 1974 года и Нью Зиленд Геральд от 31 августа 1974 года поместили объявления, поощряющие эмиграцию граждан Новой Зеландии в Южную Родезию. Далее сообщалось, что гражданин Новой Зеландии, г-н А.С.Р. Элдертон из Крайстчерча, Новая Зеландия, переводит средства в Южную Родезию. Отмечалось, что вышеуказанная информация была доведена до сведения соответствующих департаментов правительства Новой Зеландии в различных письмах Национального комитета по борьбе с апартеидом Новой Зеландии, очевидно, не вызвав существенной реакции на поставленные вопросы.

Комитет Совета Безопасности считает, что эти сообщения, если они будут подтверждены, будут являться серьезным нарушением духа и целей санкций против Южной Родезии, а возможно и нарушением положений. В связи с этим Комитет указал, что он будет весьма признателен, если в ближайшее время, по возможности, в течение месяца, он получит замечания от правительств в отношении затронутых вопросов".

4. Правительство Новой Зеландии подтвердило получение ноты Генерального секретаря в письме от 23 мая 1975 года и впоследствии направило ответ по существу вопроса, датированный 18 июня 1975 года, наряду со вспомогательной документацией, которая описывается в тексте ответа.

5. Основная часть этого ответа гласит:

"В отношении рекламы туристских поездок в Южную Родезию фирмы "Далгети Трэвел" в мае 1974 года внимание министерства иностранных дел было обращено на материал, касающийся туристских поездок "Гэри Плейер Голфинг Сафарз" в Южную Родезию, в программу которых входило посещение Южной Родезии. Эти поездки были организованы компанией "Нью Зиленд Туэрз энд Трэвел", а фирма "Далгети Трэвел" осуществляла продажу билетов на эти поездки. 27 мая заместитель министра иностранных дел от имени премьер-министра направил письма компаниям "Нью Зиленд Туэрз энд Трэвел", "Эйр Нью Зиленд" и в Новозеландскую ассоциацию туристских агентов, в которых он просил прекратить рекламу и продажу билетов для туристских поездок. Копии этих писем прилагаются. В письме от 10 июня Новозеландская ассоциация туристских агентов обязалась рассмотреть этот вопрос вместе с заинтересованными туристскими агентами и заявила, что просьба заместителя министра будет полностью рассмотрена на следующем заседании Исполнительного комитета. В письме от того же числа компания "Нью Зиленд Туэрз энд Трэвел" сообщила, что в соответствии с просьбой программа туристских поездок была изъята из продажи. В последующей ссылке на письмо заместителя министра в августовском издании "Саут Пасифик Трэвел Трэйд Ньюз" было показано, что туристские группы по всей Новой Зеландии были поставлены в известность о последствиях, вытекающих из Положений о санкциях. Правительству Новой Зеландии не известно о каких-либо иных туристских поездках в Южную Родезию, рекламируемых компанией "Далгети Трэвел".

Что касается вопроса о рекламных объявлениях, поощряющих эмиграцию в Южную Родезию, то, хотя публикация таких объявлений в Новой Зеландии является вполне законной, правительство рассматривает это как нарушение содержания, а также духа резолюции 253 (1968) Совета Безопасности и действие, противоречащее политике правительства. 19 марта 1973 года секретарь по иностранным делам Новой Зеландии направил письмо издателям газет, в котором он информировал их об этой точке зрения правительства. Копии этого письма прилагаются. В октябре 1974 года внимание правительства было обращено на тот факт, что дальнейшие рекламные обращения, поощряющие эмиграцию в Южную Родезию, появились в газетах 30 и 31 августа 1974 года. По инструкции правительства секретарь по иностранным делам направил вторичное письмо издателям газет и Новозеландской ассоциации издателей газет. Копии этих писем прилагаются. Национальный комитет по борьбе с апартеидом был неоднократно информирован о мнениях и мерах правительства по этому вопросу. Насколько известно правительству Новой Зеландии, подобных рекламных объявлений в газетах, издаваемых в Новой Зеландии, больше не появлялось.

Что касается запроса относительно передачи г-ном А.К.Р. Элдертоном средств в Южную Родезию в декабре 1973 года, внимание министерства иностранных дел было обращено на октябрьское издание "Родезиан Комментэри" — публикация, издаваемая в Австралии сторонниками режима Смита. В этом выпуске приводилась фотография, на которой была изображена передача г-ном Элдертоном г-ну Смиту пожертвований в южнородезийский "Фонд помощи жертвам терроризма".

Фотография предполагала нарушение г-ном Элдертоном Положений Организации Объединенных Наций о санкциях (против Южной Родезии) от 1968 года и, в частности, положения 5 (6). Копии этих положений прилагаются. По инструкции премьер-министра секретарь по иностранным делам в качестве первого шага направил г-ну Элдертону письмо для получения его комментариев по данному вопросу. Копия этого письма от 8 января 1974 года прилагается. 19 января г-н Элдертон ответил, что он внес 20 долл. США и несколько рэндов. Рассматривался вопрос о судебном преследовании в отношении г-на Элдертона, однако оно не было начато по двум причинам. Во-первых, рассмотрение данного дела не могло быть завершено до истечения шестимесячного срока, относящегося к судебному преследованию в соответствии с положениями Организации Объединенных Наций о санкциях (против Южной Родезии) от 1968 года. Во-вторых, эти исследования весьма явно указывали на то, что г-н Элдертон не является гражданином Новой Зеландии и поэтому его действия не подпадали под сферу действия положения 5 (6). 27 ноября 1974 года на заседании в министерстве иностранных дел Национальный комитет по борьбе против апартеида был информирован о выводах, достигнутых в отношении данного дела. Правительству не известно о каких-либо иных случаях, когда г-н Элдертон, возможно, передавал средства в Южную Родезию".

6. Согласно решению Комитета, принятому на 246-м заседании, в соответствии с процедурой, основывающейся на отсутствии возражений, Новой Зеландии была направлена нота от 24 сентября 1975 года. Основная часть этой ноты воспроизводится ниже:

"На своем 246-м заседании Комитет рассмотрел ответ Постоянного представительства Новой Зеландии от 18 июня 1975 года на имя Генерального секретаря в связи с делом № INGO-8.

Комитет с удовлетворением узнал, что туристические поездки в Южную Родезию, организованные фирмой "Далгети трэвел", были прекращены, и выразил свою признательность по поводу мер, приведших к таким результатам.

Что касается пожертвований, предоставленных г-ном А.К.Р. Элдертом южнородезийскому режиму, то Комитет хотел бы знать, сможет ли правительство Его Превосходительства предоставить дополнительную информацию. Конкретно говоря, Комитету было бы полезно точно знать национальную принадлежность г-на Элдертона и, в том случае если он является гражданином Новой Зеландии, вид паспорта, с которым он совершил свою поездку. Комитет был бы также признателен за любую дополнительную информацию об обстоятельствах предоставления этих пожертвований, а также о их реальном размере.

Что касается вопроса в целом, то Комитет с удивлением узнал, что расследование этого дела не удалось завершить "до истечения шестимесячного срока, применяемого к процедуре судебного преследования в соответствии с положениями Организации Объединенных Наций о санкциях (против Южной Родезии) от 1968 года". Комитет отметил, что, как явствует из ряда дел, находящихся в списках Комитета, судебные действия такого характера часто занимают довольно продолжительное время. Поэтому Комитет выразил озабоченность по поводу того, что такой короткий срок может, к сожалению, препятствовать эффективному судебному преследованию нарушителей санкций; в этой связи он счел своим долгом также обратить внимание правительства на этот конкретный вопрос и просить его изложить свое мнение по нему.

Комитет выразил надежду, что правительство Его Превосходительства сможет представить свои дополнительные замечания по этому делу в самое ближайшее время, и если возможно, в течение месяца".

7. От Новой Зеландии был получен ответ от 24 ноября 1975 года, основная часть которого гласит:

"Власти Новой Зеландии, проведя тщательное расследование, подтвердили, что, хотя г-н Элдертон постоянно проживает в Новой Зеландии с 1957 года, он не является гражданином Новой Зеландии и не обладает паспортом Новой Зеландии. Поскольку г-н Элдертон ирландского происхождения, то вполне возможно, что он путешествовал с ирландским паспортом.

Что касается пожертвований, которые, как сообщалось, были сделаны г-ном Элдертоном, то на основании статьи, появившейся в "Родезиан Комментэри", и комментариев, сделанных г-ном Элдертоном, южнозеландские власти предполагают, что пожертвование было сделано от имени общества друзей Южной Африки и что оно было сделано из средств, полученных в Южной Африке. Что касается суммы пожертвования, то новозеландские власти не могут что-либо добавить к записке, направленной 18 июня 1975 года на имя Генерального секретаря.

По поставленному Комитетом по санкциям вопросу относительно шестимесячного срока, примененного к судебному преследованию в соответствии с Положениями Организации Объединенных Наций о санкциях (против Южной Родезии) от 1968 года, власти Новой Зеландии отметили, что в соответствии с законодательством Новой Зеландии установление шестимесячного срока для предоставления информации по суммарным преступлениям является обычной практикой. Однако власти Новой Зеландии изучают в свете замечаний Комитета соответствующее законодательство Новой Зеландии".

Дело № INGO-9. "Карго Эйр Транспорт": информация, предоставленная Комитетом против колониализма и апартеида (Бельгия)

1. От г-жи П. Пирсон-Мати, члена Комитета против колониализма и апартеида, Брюссель (Бельгия), было получено письмо от 15 мая 1975 года на имя Председателя Комитета. Текст письма, содержащего два приложения, воспроизводится ниже.

Письмо г-жи П. Пирсон-Мати, Комитет против колониализма и апартеида

Мы хотели бы обратить внимание Комитета Организации Объединенных Наций по санкциям на деятельность новой бельгийской авиационной компании "Карго эйр транспорт" (КЭТ), которая, по всей вероятности, финансируется незаконным режимом Родезии.

Данная компания стремится получить право обслуживать линии из Брюсселя, и министерство связи Бельгии, по-видимому, на этой неделе примет решение по этому вопросу.

К настоящему письму прилагаются:

1) Имеющаяся в нашем распоряжении информация о данной авиационной компании

2) Копия телеграммы, которую мы направили трем членам правительства и руководителю наиболее влиятельной политической партии, находящейся у власти.

Мы будем продолжать наши действия, с тем чтобы помешать "КЭТ" получить необходимое разрешение на такую деятельность, и будем информировать вас о результатах.

Приложение I

Телеграмма из Брюсселя (Бельгия) от 14 мая
1975 года

"Бельгийский комитет против колониализма и апартеида срочно обращает внимание бельгийского правительства на новую бельгийскую авиатранспортную компанию "Карго Эйр Транспорт" (КЭТ), которая запросила право пользоваться брюссельским аэропортом.

Достоверные источники информации указывают, что КЭТ финансируется незаконным режимом Родезии.

В состав Совета управляющих входят бывшие наемники и представитель компании, производящей оружие.

КЭТ имеет связи с родезийской компанией "Эйр Транспорт Африка" и компанией "Аффретэр", осуществляющими незаконные воздушные перевозки в Родезию.

Самолет DC-8 55F, зарегистрированный под № 49056, серийный № 45805, сданный в аренду КЭТ компанией "Аэролиз", будет служить для перевозки грузов незаконного режима Родезии в нарушение международных санкций, наложенных Советом Безопасности.

Комитет настоятельно просит бельгийское правительство отказать компании КЭТ в праве пользоваться аэропортом и провести расследование в отношении этой компании.

Информация о компании КЭТ, которой уже располагает ОАЕ, будет передана Комитету по санкциям Организации Объединенный Наций.

С высочайшим уважением,

от имени Комитета
П. ПИРСОН-МАТИ

Направлена:

Г-ну Тиндеману, премьер-министру
Г-ну Мартенсу, президенту С.В.П.
Г-ну Ван Эльсланде, министру иностранных дел
Г-ну Шаберу, министру связи".

Приложение II^о/

Информация о компании "Карго Эйр Транспорт" (КЭТ)

"В Бельгии создана новая компания "Карго Эйр Транспорт" (КЭТ) со штаб-квартирой по адресу 453 Авеню Луиз, Брюссель, зарегистрированная 15/4/75 у главного нотариуса Ганса Беркена. Капитал компании составляет 50 млн. бельгийских франков, оплаченный на I мая, состоящий из I 000 акций стоимостью 50 000 бельгийских франков каждая.

1) "Инвестко" (антверпенский филиал Кредитного банка), имеющий 70 процентов акций, в совете директоров не представлен.

2) "Сосьете Эпасил" (Лихтенштейн, 12 июля 1974 года) - 27,5 процента акций.

3) "Эксосет, военное оборудование Матра" (Париж, 8 апреля 1974 года), управляющим которой является г-н Клод Милан, - владеет на имя Клода Милана 0,50 процента акций.

4) Г-н Клод Милан, 10, рю де Флоранс, Париж-8, владеет 0,5 процента акций.

5) Г-н Роджер Гилсон, президент КЭТ, 15 Авеню М.Пеш в Ватермеле Буафоре (Бельгия), владеет 0,5 процента акций.

6) Г-н Бернар Барберон, 453 авеню Луиз и 52 рю дю Прогре, Брюссель. Уполномоченный управляющий, владеет 0,50 процента акций, француз. Телефон: 704.88.78. Главный наемный Агент "Аффретэр" в Бельгии.

7) Г-н Ролан Дюмон де Шассар, 28 рю де л'Эглиз, Оэн (Бельгия), владеет 0,5 процента акций. Коммерческий агент.

Транспортный сотрудник Марсель Тиннеман, Стромбек-Бевер, Бельгия.

В Родезии существует авиационная компания "Эйр Транс Африка" Эта компания имеет два самолета Боинг 720, происходящие из Скандинавии, поставленные два года назад Швейцарией и Португалией.

о/ С уменьшениями, внесенными позднее бельгийским Комитетом посредством письма от 21 июня 1975 года (см. пункт 7 по данному делу).

ЭТА не может действовать в Африке. Клод Милан создал в Габоне в Либревилле компанию, которая называется "Аффретэр Компани Габонез д'аффретман", со штаб-квартирой в Либревилле.

Компания "Аффретэр" действовала из Лондона, однако столкнулась там с проблемами горючего и страхования, так как англичане узнали о характере ее деятельности.

Самолеты прибывали из Европы в Либревилль, затем товары перегружались на самолет DC-6, компании "Аффретэр", который вылетал ночью с неизвестного аэродрома в Солсбери. Это было обнаружено, и они хотят создать сеть компаний в Европе, чтобы никто не узнал о характере их деятельности.

Клод Милан создал компанию "Аэролиз", штаб-квартира которой находится в Люксембурге. Эта компания имеет или арендует самолет DC-6 F, зарегистрированный под № 49056, серийный № 45805, в настоящее время находящийся в Гонолулу.

Компания "Аэролиз" будет сдавать самолеты в аренду или в субаренду компании КЭТ в Брюсселе. Компания КЭТ будет платить компания "Аэролиз" 87 500 долл. США в месяц в течение семи лет.

Почему компания КЭТ не имеет своих самолетов?

Чтобы самолет не мог быть задержан ни бельгийцами, ни кем-либо другим.

Клод Милан является бизнесменом, генеральным агентом компании "Аффретэр" и ключевым лицом для Родезии.

Он может получить право пользоваться брюссельским аэропортом, если не будет оказано давление на бельгийские власти, чтобы заставить их провести расследование в отношении этой компании.

Эта компания уже имеет в брюссельском аэропорту ангар с грузами, готовыми для отправки в Африку".

2. Предоставившим данную информацию 2 июня 1975 года было послано подтверждение.

3. В соответствии с решением, принятым на 241-м заседании Комитета, Секретариат послал Комитету по колониализму и апартеиду (Бельгия) телеграмму от 20 июня 1975 года, спрашивая, нет ли у этого Комитета возражений против полной передачи его письма от 15 мая 1975 года. и о каком самолете идет речь - DC-6 или DC-8.

4. От бельгийского Комитета был получен следующий ответ от 21 июня:

"Относительно вашей телеграммы от 20 июня обращаем внимание на наше письмо от 13 июня, где вам сообщается о решениях бельгийского правительства не выдавать разрешения КЭТ. Письмо следует".

5. Письмо от 13 июня 1975 года, упомянутое в вышеприведенной телеграмме, было получено Секретариатом 23 июня 1975 года; в нем говорится следующее:

"С удовольствием сообщаем Вам, что бельгийское правительство, предупрежденное нашим Комитетом, отказалось представить "Карго Эйр Транспорт" необходимое разрешение на использование аэропорта в Брюсселе.

Самолет "Карго Эйр Транспорт" с опознавательными знаками T.R. (что означает Габон) L.V.K. вылетел из Бельгии 27 мая в Амстердам, где он был встречен компанией "Аффретэр".

Самолет, очевидно, совершает четыре рейса в неделю, вылетая из Амстердама в направлении Либревилля".

6. Кроме того, было получено следующее письмо Постоянного представителя Бельгии от 24 июня 1975 года на имя Генерального секретаря:

"Бельгийское печатное издание, выходящее на голландском языке "Газет ван Антверпен", недавно заявило о создании в Бельгии новой авиакомпания "Карго Эйр Транспорт" (КЭТ).

В цели КЭТ входила организация воздушных перевозок из Брюсселя в Родезию.

Бельгийское правительство, основываясь на этих сведениях, тотчас же начало расследование и завело соответствующее дело.

В результате вмешательства бельгийских властей авиакомпания "Карго Эйр Транспорт" после того, как ей было дано понять, что в отношении самолета DC 8-55F подобная просьба не будет удовлетворена даже во временном порядке, не осуществила своего намерения обратиться с просьбой о регистрации.

Кроме того, мне известно, что гражданка Бельгии г-жа Пирсон-Мати, являющаяся членом бельгийского Комитета против апартеида и колониализма, послала Вам сообщение об этом деле, копия которого была препровождена мне.

Я оставляю за Вами оценку этого сообщения ввиду последних событий, о которых я имею честь сообщить Вам в настоящем письме".

7. От Комитета против колониализма и апартеида затем было получено следующее сообщение от 21 июня 1975 года:

"Мы получили вашу телеграмму от 20 июня. Мы полагаем, что вы уже получили наше письмо от 13 июня, копию которого мы на всякий случай прилагаем к настоящему письму.

В ответ на вопросы, поставленные в вашей телеграмме, мы уточняем, что речь шла о самолете "DC-6".

Что касается возможного опубликования этого документа и передачи бельгийскому правительству, то мы не видим здесь никаких препятствий, но просим вас опустить в обоих случаях суждения об отдельных лицах, чтобы не вызывать с их стороны претензий.

В настоящем письме мы направляем вам текст, который изменен посредством исключения на страницах 1 и 2 тех слов, которые мы хотим, чтобы были вами опущены".

8. На 241-м заседании 19 июня 1975 года представитель Соединенных Штатов информировал Комитет, что его правительство проведет расследование в связи с сообщением, что самолет "DC-8" обслуживался в Гонोलулу.

9. Согласно решению Комитета, принятому на 245-м заседании, в соответствии с процедурой, основывающейся на отсутствии возражений, были направлены ноты Бельгии и Габону от 4 сентября 1975 года и нота Нидерландам от 5 сентября 1975 года. В нотах Габону и Нидерландам содержалось также приложение П первоначального сообщения бельгийского комитета. Основные части этих нот воспроизводятся ниже:

Нота Бельгии

"До сведения Комитета было доведено письмо Постоянного представителя Бельгии от 24 июня 1975 года на имя Генерального секретаря по вопросу об акционерной компании "Карго Эйр транспорт", и он с удовлетворением отметил меры, принятые бельгийским правительством в отношении этой компании. Однако Комитет, будучи информирован о том, что агенты этой компании не прекратили своих усилий, направленных на установление воздушной связи с Южной Родезией, просит Генерального секретаря просить правительство Его Превосходительства сохранить бдительность и держать это дело под контролем.

Нота Нидерландам и Габону

"Комитет получил от Комитета против колониализма и апартеида в Бельгии информацию о создании авиационной компании "Карго эйр транспорт" (КЭТ) (453, авеню Луиз, Брюссель), в задачу которой, по-видимому, входит осуществление транспортных перевозок в Южную Родезию в нарушение санкций, установленных Советом Безопасности.

Правительство Бельгии, поставленное в известность об этом, немедленно информировало Комитет о том, что в результате вмешательства бельгийских властей эта компания не осуществила своего намерения просить о выдаче ей регистрационного номера, в чем, как ей было известно, ей будет отказано.

С тех пор, согласно полученной последней информации, самолет компании, марки "DC-6", 27 мая вылетел из Брюсселя под регистрационным номером TRLVK в Амстердам, где он был принят компанией "Аффретер". Согласно сообщениям, этот самолет в настоящее время совершает четыре рейса в неделю в направлении Либревилья.

Комитет будет признателен правительству _____ за передачу ему информации по этому вопросу, а также всей недавно полученной информации о деятельности компании "Аффретер", уже упомянутой в деле № 154 (Танго Ромео) и которая, по-видимому, непосредственно участвует также и в этом новом деле, как об этом свидетельствует содержание приложения к настоящей ноте, переданного указанной бельгийской неправительственной организацией.

Хотя Комитет полностью осведомлен об усилиях, предпринимаемых правительством _____ с целью добиться соблюдения обязательных санкций, установленных Советом Безопасности, он хотел бы вновь подчеркнуть значение, которое он придает тому, чтобы непрекращающиеся попытки установить коммерческую связь между Европой и Южной Родезией были полностью обречены на провал. Поэтому он просит правительство Его Превосходительства вновь подтвердить и, в случае необходимости, активизировать уже принятые с этой целью меры и обратить особое внимание на деятельность компании "Аффретер". Комитет заранее благодарит правительство _____ за замечания и информацию, которые оно пожелает сообщить по этому вопросу как можно скорее и не позднее одного месяца".

10. На 250-м заседании, состоявшемся 2 октября 1975 года, представитель Соединенных Штатов выступил с заявлением, текст которого приводится ниже:

"На нашем заседании 19 июня мое правительство просило представить информацию, касающуюся заявления о том, что самолет DC-8, регистрационный номер 49056, серийный номер 45805, прошел обслуживание в Гонолулу. В то время моя делегация выразила желание продолжить рассмотрение этого вопроса. Теперь, после расследования, проведенного соответствующими властями в Вашингтоне, я могу сообщить, что данный самолет не был на Гавайских островах в указанное время, в предшествующий ему и в последующий периоды времени".

11. 13 ноября 1975 года Габону и Нидерландам было направлено первое напоминание.

12. От Нидерландов был получен ответ от 10 декабря 1975 года, основная часть которого гласит:

"Компетентным органам в области авиации не известна авиа-транспортная компания, называемая "Карго эр транспорт (КАТ)", упомянутая в ноте Генерального секретаря от 5 сентября 1975 года. Однако им доподлинно известно, что компания "Аффретэр" располагает самолетом DC-8-55 G (а не самолетом марки DC-6, как указывается в ноте Генерального секретаря) с регистрационным номером TRLVK. Этот самолет использовался компанией "Аффретэр" для полетов из Нидерландов и в Нидерланды с 12 июля прошлого года. Самолет марки DC-8 под регистрационным номером TRIQR использовался для тех же целей в течение значительно более продолжительного периода времени.

В соответствии с просьбой Комитета (учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) Совета Безопасности), содержащейся в пятом пункте ноты Генерального секретаря от 5 сентября, ниже приводится перечень ряда полетов из Нидерландов и в Нидерланды за период с 1 января по 1 октября 1975 года:

Нидерланды-Габон	67
Нидерланды-Нигерия	14
Нидерланды-Южная Африка	4
Испания-Нидерланды	2
Габон-Нидерланды	5
Берег Слоновой Кости-Нидерланды	19

Кроме того, два дополнительных полета были осуществлены компанией "Эр-Индия".

Большая часть товаров, перевозимых из Нидерландов в Габон, была предназначена для Южной Африки.

До настоящего времени в различных документах (заявлениях, коносаментах и т.п.) не указывалось, что товары из Нидерландов перевозятся через Габон в Южную Родезию.

И, наконец, правительство Нидерландов хотело бы вновь повторить, что оно полностью понимает важность того, чтобы между Европой и Южной Родезией не было установлено каких бы то ни было торговых контактов. Политика правительства Нидерландов направлена на обеспечение выполнения как буквы, так и духа принудительных санкций, принятых Советом Безопасности".

Дело № INGO-10. Комплексные туры в Южную Родезию и права, связанные с посадкой, для авиакомпаний, совершающих рейсы в Солсбери (Южная Родезия): информация, предоставленная г-жой Барбарой Роджерс р/

1. От частного лица - г-жи Барбары Роджерс, Нью-Йорк, штат Нью-Йорк, США - было получено сообщение, датированное 2 сентября 1975 года. Текст этого сообщения воспроизводится ниже:

"Представляю вниманию Комитета по санкциям некоторые документальные доказательства продолжающегося сотрудничества транспортных компаний разных стран с "Эйр Родезия" вопреки решениям, принятым Комитетом и ИАТА в прошлом году, а также на предоставление прав, связанных с посадкой, двумя государствами одной авиакомпании, совершающей прямые рейсы в Солсбери, что представляет собой нарушение резолюций о санкциях. Обстоятельства этих дел следующие.

В виде приложения а прилагаю брошюру Всемирной экспедиционной ассоциации, базирующейся в Соединенном Королевстве; в ней в числе услуг, предоставляемых ее членам, перечисляются чартерные рейсы в Южную Родезию. Это рейсы M 148 и M 149, последний

р/ Г-жа Барбара Роджерс сотрудничает с Исследовательской группой по межпарламентским вопросам в Бонне. Эта Группа предоставила Комитету некоторую информацию, на основании которой Комитет открыл новые дела или принял дальнейшие меры по ряду дел, например дела № 171 и INGO-7. Г-жа Роджерс сотрудничала также с преподобным Дональдом Мортонном в предоставлении информации, на основании которой Комитет открыл дело № INGO-4.

из которых совершается каждые две недели, упоминаемые на странице xii брошюры. Поскольку это в действительности не чартерные рейсы, а групповые поездки на регулярных рейсах, представляется вероятным, что речь идет о рейсах компании "Саут африкэн айруэйс" SA 225 и SA 229 в Солсбери и рейсы SA 224 и SA 228 из Солсбери, как указывается ниже.

В приложении b даются копии нескольких страниц из издания "Тревел эйджент" от 1 сентября 1975 года. В них речь идет 1) о ряде комплексных туров, включающих посещение южнородезийских туристических районов - водопада Виктория, Солсбери, Чобе и Национального парка Уанки, организуемые американской компанией "Тревелуорлд" и бельгийской национальной авиакомпанией "Сабена". Эти туры также включают ряд независимых африканских стран. Второе сообщение 2) касается аналогичных поездок, организуемых "Фор уиндс тревел" Соединенных Штатов и "Эр Франс". Их тур "Килиманджаро сафари" включает ночь у водопада Виктория в Южной Родезии.

Приложение c состоит из нескольких страниц из путеводителя по международным авиалиниям "Эй-би-си", публикуемого ежемесячно компанией "Эй-би-си тревел гайдс лтд.", Олдхилл, Лондон Роуд, Данстебл, графство Бедфордшир, Соединенное Королевство. Как можно видеть из прилагаемых страниц, "Эй-би-си" печатает объявления компании "Эйр Родезия" о ее различных услугах. Очевидно, эти объявления дают достаточный доход, оправдывающий их напечатание. Можно спросить, совершает ли "Эй-би-си тревел гайдс" нарушение санкций, принимая платежи от "Эйр Родезия" и содействуя ее коммерческой деятельности за границей.

Приложение d - аналогичная подборка страниц из ОЭГ ("Официального путеводителя по авиалиниям"), издаваемого Рубеном Х.Доннели, 2 000 Клируотер Драйв, Оук Брук, штат Иллинойс, 60 521. Объявления компании "Эйр Родезия" вместе с информацией о том, как заказывать билеты этой авиакомпании, печатаются здесь точно так же, как и в путеводителе по международным авиалиниям "Эй-би-си".

Наконец, прилагаю также несколько страниц из "Официального путеводителя по авиалиниям", в которых приводятся подробности о прямых рейсах из Солсбери (Южная Родезия) в Лондон и Париж, совершаемых компанией "Саут африкэн айруэйс". Предоставление прав, связанных с посадкой, правительствами Соединенного Королевства и Франции для прямых рейсов в Южную Родезию, по-видимому, нарушают их обязательства, связанные с санкциями. Как

показано на странице T-170, приложение e, самолеты "Саут африкэн эйруэйс", следующие рейсами SA 225 и SA 229, вылетают из Лондона в Солсбери в 18 ч. 15 м. соответственно по вторникам и четвергам, а самолеты, следующие рейсами SA 224 и SA 228, вылетают из Солсбери в Лондон в 20 ч. 35 м. соответственно по понедельникам и средам. Самолет, следующий рейсом SA 253, вылетает из Парижа в Солсбери в 18 ч. 20 м. по понедельникам, а самолет, следующий рейсом SA 252, вылетает из Солсбери в Париж в 19 ч. 30 м. по воскресеньям. Прилагаемые страницы показывают также значительное число прямых рейсов компании "Саут африкэн эйруэйс" в Солсбери, Булавайо и Виктория-Фолс (Южная Родезия) и из этих пунктов.

Надеюсь, что информация, представленная здесь, будет полезна для Комитета и позволит обратить внимание на очевидные нарушения санкций, о которых идет речь. Прошу информировать меня, если Комитету потребуется какая-либо дополнительная информация".

2. Источнику информации было направлено подтверждение.

3. На 250-м заседании 2 октября 1975 года представители Соединенного Королевства и Соединенных Штатов выступили в Комитете со следующими заявлениями:

Представитель Соединенного Королевства информировал Комитет, что приложения к письму г-жи Роджерс вместе с самим сообщением были препровождены соответствующим властям Соединенного Королевства. В отношении приложения a не ясно, выступала ли Всемирная экспедиционная ассоциация, предоставляя информацию о двух регулярных рейсах из Хитроу в Солсбери, в качестве агента и является ли информация, которую она предоставила относительно полетов в Южную Родезию, опубликовав свою программу туров на 1975-1976 годы, нарушением санкций, наказуемым по английскому законодательству. Конечно, опубликование такой информации является фактом, достойным сожаления, однако с технической точки зрения это может не составить нарушения. Г-жа Роджерс препроводила также Комитету два справочных руководства для туристических агентов, в которых содержится, в частности, информация о рейсах в Южную Родезию. Компании, издающие такие справочные руководства, несомненно, хотят, чтобы они были, по мере возможности, полными, и поэтому включают информацию относительно рейсов "Эйр Родезия", а также других государственных авиалиний. В последнем пункте своего сообщения г-жа Роджерс, по-видимому, имеет в виду, что регулярные рейсовые полеты в Южную Африку с остановкой в Солсбери являются "явными нарушениями санкций". Ряд членов Комитета не считают, что такие полеты осуществляются в нарушение резолюции 253 (1968) Совета Безопасности. Представляется, что г-жа Роджерс ошибается в отношении некоторых фактов. Представитель Соединенных Штатов информировал Комитет, что его правительство проводит активное расследование вопросов, о которых говорится в сообщении, и надеется, что оно может дать некоторые результаты.

4. На 252-м заседании 16 октября 1975 года представители Соединенных Штатов, Франции и Соединенного Королевства выступили в Комитете со следующими заявлениями:

Представитель Соединенных Штатов вновь информировал Комитет, что его правительство активно занимается данным вопросом и предоставит Комитету информацию, как только она будет получена.

Представитель Франции сказал, что его делегация не будет представлять ответ по вопросу об остановках в Солсбери самолетов компании "Саут африкен эйруэй", вылетающих из Парижа. Этот вопрос будет рассмотрен подробно, когда на следующей неделе Комитет будет принимать различные рекомендации относительно продления санкций. Его делегация выступит с заявлением по этому вопросу а/. Что же касается туристических полетов, то, как он заявлял на предыдущих заседаниях, его правительство немедленно связалось с "Эр Франс". Авиакомпания подтвердила, что имеется тур под названием "Килиманджаро сафари", но отметила, что эта программа организуется ее агентством в Нью-Йорке в сотрудничестве с местными агентствами. Участие "Эр Франс" в программе "Килиманджаро сафари" сводится к перевозке пассажиров до Найроби, а остальная часть поездки организуется местными компаниями. Тем не менее, "Эр Франс" немедленно телеграфировала своему агентству в Нью-Йорке и просила его выполнить резолюцию Совета Безопасности, и авиакомпания предложила своему представителю быть особенно осторожным в этом вопросе. До настоящего заседания местное нью-йоркское агентство заявило его делегации, что информация, на которой основывались действия штаб-квартиры "Эр Франс" в Париже, неверна. В проспекте "Килиманджаро сафари" Родезия не упоминалась и не предусматривалось пересечения родезийской границы на всем протяжении тура. В программе имеется остановка в Замбии на одну ночь на другом берегу Замбези, с которого можно увидеть Виктория-Фолс, и этим объясняется ссылка в приложении В (2) на "одну ночь в Виктория-Фолс".

Представитель Соединенного Королевства сказал, что его правительство провело предварительное расследование в отношении полетов, предлагаемых Всемирной экспедиционной ассоциацией и "Эй-би-си уорлд эйруэйз гайд". Обе фирмы отрицали, что они получали средства из Южной Родезии, что они организуют туристические поездки в этой стране или принимают рекламу, связанную с этими поездками. Однако его правительство продолжает расследовать финансовое положение этих фирм, чтобы убедиться в том, что не было нарушений правил контроля над обменом, относящихся к законодательству о санкциях. Это расследование потребует дополнительного времени.

а/ См. гл. I, пункты 7 и 20 и приложение I к этому докладу, а также документ S/II913.

5. На том же заседании Комитет принял текст ноты Бельгии, которая была направлена 22 октября 1975 года. Основная часть этой ноты воспроизводится ниже:

"Комитет получил из неправительственных источников информацию о том, что бельгийская компания "Сабена эйрлайнз" работает с "Тревелуорлд" - компанией, имеющей штаб-квартиру в Лос-Анджелесе, (США), над серией комплексных туров в различные части Африки, включая Южную Родезию. В этой связи Комитет желает обратить внимание правительства Вашего Превосходительства на статью из издания "Тревел эйджент" от 1 сентября 1975 года, копия которой прилагается.

Комитет, который считает, что комплексный тур в Южную Родезию представляет собой нарушение санкций, введенных Советом Безопасности, указал, что он желал бы получить замечания правительства Его Превосходительства по данному вопросу в ближайший удобный срок, по возможности не позднее одного месяца".

6. На 254-м заседании 13 ноября 1975 года представитель Соединенных Штатов Америки информировал Комитет, что после тщательного изучения материала, представленного в сообщении г-жи Барбары Роджерс, его правительство пришло к заключению, что изложенная деятельность может явиться нарушением положений о санкциях Соединенных Штатов Америки. Резервирование по так называемым "комплексным турам", которые включают остановки в Южной Родезии, могут явиться нарушением пунктов 3а, 4 или 6 постановляющей части резолюции 253 (1968) Совета Безопасности, а также соответствующих положений Правительственного распоряжения Соединенных Штатов Америки 11419 о выполнении данных пунктов. Любое использование услуг компании "Эйр Родезия" на любом участке тура будет безусловно представлять собой нарушение. Снимать помещение на ночь и пользоваться другими услугами туристических служб, рекламируемых для комплексных туров, является нарушением постановлений о санкциях Соединенных Штатов Америки, если на то не получена специальная лицензия министерства финансов. Правительство Соединенных Штатов Америки продолжает тщательно расследовать данное дело и предпримет необходимые судебные меры, если имело место фактическое нарушение. Оно также продолжает осуществлять тщательный контроль над другими подобными видами деятельности.

Дело № INGO-11.

Тур в Южную Родезию, организуемый туристическим агентством Соединенного Королевства: информация, предоставленная Британским отделением Международной женской лиги "За мир и свободу" (УИЛДФ), Лондон

1. В октябре 1975 года Управление общественной информации Организации Объединенных Наций передало Комитету письмо от Британского отделения Международной женской лиги "За мир и свободу" от 31 июля 1975 года. Письмо было препровождено его получателем - г-жой Мэри Хомедэй из г. Ред Бэнк, штат Нью-Джерси, США. В нем содержалась информация о том, что туристическое агентство в Соединенном Королевстве "Ян Аллен Трэвел" предлагает специальный тур в южную часть Африки, включая посещение водопада Виктория и заповедника "Уанки сафари лодж" в Южной Родезии. К письму прилагалась также фотокопия соответствующего объявления, помещенного в "Рейлуэй Уорлд". Текст письма воспроизводится ниже:

"В ответ на ваш недавний запрос об информации относительно нарушений санкций против Южной Родезии парламентский комитет УИЛДФ просил меня направить вам прилагаемую информацию.

Как вы увидите, "Ян Аллен Трэвел" предлагает поездку к водопаду Виктория и в Уанки в Родезии посредством, разумеется, родезийских железных дорог. Мой муж Джон Хардинг не получил ответа на свое письмо от 29 июня, и поэтому я прошу вас направить этот вопрос в Комитет Совета Безопасности, для того чтобы это нарушение было прекращено.

Текст письма г-на Джона Харвинга от 29 июня 1975 года на имя агентства "Ян Аллен Трэвел"

Будучи подписчиком "Рейлуэй Уорлд", я с удивлением обнаружил на странице 304 июльского выпуска 1975 года, что вы содействуете туризму в Южную Родезию, организуя в этом году железнодорожный тур.

Возможно вам не известно, что это представляет собой нарушение обязательных санкций Организации Объединенных Наций против Родезии, которые поддерживаются нашим правительством, и я желал бы получить ваши заверения в том, что эта часть тура будет немедленно отменена.

Иду вашего ответа."

2. Источнику информации было направлено подтверждение.

3. Согласно решению Комитета в соответствии с процедурой, основывающейся на отсутствии возражений, Соединенному Королевству была направлена нота от 29 октября 1975 года, основная часть которой гласит:

"Комитет получил от Британского отделения Международной женской лиги "За мир и свободу" информацию о том, что туристическая компания под названием "Ян Аллен Трэвел", Шэппертон, графство Мидлсекс, рекламирует экскурсию по югу Африки, которая включает водопад Виктория и заповедник "Уанки сафари лодж", находящиеся в Южной Родезии.

Комитет счел необходимым обратить внимание правительства Его Превосходительства на тот факт, что эта экскурсия, включающая посещение Южной Родезии, будет противоречить духу и целям санкций, налагаемых на Южную Африку Советом Безопасности, в частности резолюцией 253 (1968), и может, кроме того, явиться нарушением соответствующих резолюций Совета Безопасности по этому вопросу.

Обращаясь с просьбой к Генеральному секретарю информировать правительство Соединенного Королевства о возможном случае нарушения санкций, Комитет указал также на то, что он был бы признателен за получение любых комментариев, которые правительство Его Превосходительства может пожелать сделать по этому вопросу в ближайшее время, по возможности в течение одного месяца."

Дело № INGO-12. Торговые и другие отношения с Южной Родезией: информация, предоставленная Движением борьбы против расизма и антисемитизма и защиты мира, Париж

1. От Генерального секретаря Движения борьбы против расизма и антисемитизма и защиты мира (Париж) г-на Альбера Леви было получено сообщение от 17 июня 1975 года вместе с рядом приложений. Тексты сообщения и одного из приложений, касающиеся работы Комитета по санкциям, приводятся ниже:

"По просьбе г-жи Барбары Роджерс настоящим направляем документацию о недавних действиях против апартеида и колониализма в южной части Африки, предпринятых нашим Движением.

Если вы пожелаете, мы будем регулярно посылать вам наш журнал "Право и свобода", чтобы вы могли быть информированы о наших инициативах, а также о трудностях, с которыми мы сталкиваемся".

Франция и Родезия

Август 1974 года

В дополнение к информации, уже распространенной "Датч ААЕН" (Доклад о Зефире), в которой говорилось о французских фирмах СКАК, "Сен-Гобэн Дегонжер", "Ланком" и "Банк Скальбер", а также в дополнение к прежним разоблачениям, касающимся фирмы "Буссак", имеющиеся источники позволяют сделать соответствующие выводы:

- "Пежо отомобиль" имеет предприятия по сборке легковых автомобилей непосредственно в Родезии.

- "Алюминийм франсе" ("Пешинэ") имеет заводы в Солсбери и Булавайо.

- "Панар" - изготовитель бронированных автомобилей типа АМЛ - в последние месяцы 1973 года продал несколько автомашин вооруженным силам Смита. Сделка была заключена через посредство компании "Острал энджиниринг уоркс (Пти), лтд." в Джермистоне, провинция Трансвааль, Южная Африка, которая собирает оружие по французским лицензиям, полученным от компании "Панар" и ДТАТ (т.е. французского министерства обороны).

- Вертолеты типа "Алуэт", находящиеся на вооружении родезийской армии, изготавливаются во Франции компанией "Сюд-авиасьон (СНИАС, принадлежащей французскому государству) и перевозятся в Родезию на самолетах "Карго эйр лайнс", эксплуатируемых французской авиакомпанией "ЮПА".

- В газете "Монд" за 10 июня 1974 года Филипп Декрен пишет, что родезийским железным дорогам были проданы дизельные локомотивы, которые были доставлены через Бейру. В этой статье автор добавляет, что Франция и Италия покупают у Родезии древесину и мясо.

- Французский публичный банк "Сосьете женераль" был одним из финансовых организаторов тайных займов на строительство в Родезии австрийского сталелитейного завода.

- В издании статистического пособия, выпускаемого таможенным управлением, за 1974 год указываются следующие данные о франко-родезийской торговле (в млн. франков):

	<u>Импорт Франции</u>	<u>Экспорт Франции</u>
1972 год	104	2
1973 год	0(1)	2

- В официальных торговых изданиях перечисляются следующие фирмы, базирующиеся во Франции, которые ведут импортно-экспортные операции с Родезией:

"Компани де л'эст азиатик" (датская): 39 авеню Йена, Париж, 16.

"Керуль": 84 Пляс Сен-Жан 77 000 Мелен.

"Киф": 22-24, Рю Сен-Жорж, Париж, 9.

"Кусафир": 37, Рю д'Энгиен, Париж, 10 (в частности, совершает сделки с оружием).

- Следующие фирмы рекламируют поездки на отдых в Родезию:

"Туринг клуб де Франс": 65 авеню де ля Гранд Арме, Париж, 16.

"Туризм франсе": 50, Рю де Шагоден, Париж, 9.

- Другие отношения:

В мае 1971 года официальная французская команда по регби играла в Солсбери против родезийской команды, состоящей из одних белых игроков.

"Национальная синдикальная палата представителей промышленности и торговли" (109 Рю Гарибальди, 69 006 Лион) в январе 1971 года совершила поездку в Родезию.

В январе 1973 года национальная ассоциация студентов-медиков (30, Рю Грегуар де Тур, 75 006 Париж) открыла учебную программу.

В Париже в течение 5 лет в полную силу работает родезийское информационное бюро (110, Рю де ля Бюсти, Париж, 8, тел.: 559 61 20). Нам известны кроме него сотрудники - г-н Шарль Полле (вероятно, француз), г-н Уильямс и г-н Фогарти (родезийцы или англичане). Бюро координирует торговлю между двумя странами, предоставляет любую запрашиваемую информацию, предоставляет родезийские проездные и иммиграционные документы и тесно сотрудничает с прорасистской французской прессой: АГФЭИ (которая только что выпустила роскошную брошюру на 48 страницах о Родезии на французском языке), еженедельником "Нуво журналь", журналом "Ревю франсез пур л'элит Эропезн" (который выпустил специальный номер, посвященный Родезии) и т.д. Сотрудники бюро знают, что бюро и его деятельность запрещены согласно резолюции Организации Объединенных Наций, но признают, что с французским правительством у них "нет нужды беспокоиться". Шарль Полле является издателем ежемесячного бюллетеня на французском языке "Родезиан Ньюзлеттер".

2. Направляя подтверждение получения этого сообщения, Секретариат счел необходимым просить автора указать источник документа, озаглавленного "Франция и Родезия в 1974 году".

3. От Генерального секретаря Движения борьбы против расизма и антисемитизма и защиты мира было получено сообщение от 3 июля 1975 года. Соответствующая часть этого сообщения гласит:

"В ответ на Вашу просьбу уточняем, что документ, озаглавленный "Франция и Родезия", является не статьей, а запиской, составленной одним из членов нашего движения."

4. На 244-м заседании 17 июля 1975 года представитель Франции информировал Комитет, что его делегация приняла к сведению данное сообщение и будет постоянно информировать Комитет о результатах расследования различных вопросов, поднятых в сообщении. Однако он пожелал указать, что данное сообщение составлено почти год назад и касается событий, имевших место в 1971-1974 годах. Большинство упоминаемых в нем случаев хорошо известно Комитету. Так, ответ на вопрос относительно сделки с золотом и золотыми сплавами можно найти в шестом докладе Комитета Совету Безопасности (S/11178/Rev.1, пункт 48). Остальные вопросы, поднятые в этом сообщении, рассматривались на предыдущем заседании.

5. На том же заседании Комитет постановил открыть дело по данному вопросу, для того чтобы в этой связи можно было бы делать дальнейшие запросы.

6. 15 декабря 1975 года Франции было направлено первое напоминание,

Приложение VI

ЗАПИСКА ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ И ОТВЕТЫ ПРАВИТЕЛЬСТВ, КАСАЮЩИЕСЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ПУНКТА 21 ВТОРОГО СПЕЦИАЛЬНОГО ДОКЛАДА КОМИТЕТА, УТВЕРЖДЕННОГО В РЕЗОЛЮЦИИ 333 (1973) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Как указано в пункте 66 данного доклада, ниже приводятся основные части ответов, полученных от правительств со времени представления последнего доклада.

ГРЕЦИЯ

"Расхождения, наблюдавшиеся между количествами определенных товаров, которые, согласно сообщениям, были импортированы из Южной Африки, Мозамбика и Анголы и количествами товаров, которые, согласно сообщениям, были экспортированы этими странами, может быть объяснено тем фактом, что статистические данные обычно отличаются друг от друга в зависимости от страны.

Эти несоответствия могут быть объяснены также тем фактом, что во многих случаях между погрузкой и отправкой товаров и прибытием к месту их назначения проходит период в несколько месяцев. В качестве примера указывается, что партия волокнистого асбеста южноафриканского происхождения, погруженная в 1970 году, прибыла в Грецию в 1971 году".

МАЛАЙЗИЯ

"Торговые отношения между Малайзией и Южной Родезией прекратились с 21 октября 1969 года, поскольку в этот день правительство Малайзии издало два распоряжения, запрещающих экспорт товаров в Южную Родезию и импорт товаров из нее.

Эти распоряжения гласят:

- 1) Таможенное распоряжение 1969 года (запрещение южно-родезийского экспорта) содержит следующее положение:

"Несмотря на положения любых других изданных законов, экспорт из Федерации всех или любой из территорий, управляемых Южной Родезией, настоящим совершенно запрещается.

P.U.(A) 425/1969, исправлено P.U.(A) 462/1969".

- ii) Таможенное распоряжение 1969 года (запрещение импорта), в котором постановляется, что:

"Ввоз в Федерацию или любую ее часть всех товаров, перечисленных во второй колонке первой таблицы настоящего документа, происходящих или произведенных полностью или в основном, или отправленных на консигнацию из стран, перечисленных в третьей колонке вышеуказанной таблицы, настоящим полностью запрещается.

В первой таблице Южная Родезия или любая территория, управляемая Южной Родезией, указана в качестве одной из стран, из которых ввоз всех товаров запрещен - P.U.(A) 426/1969".

МЕКСИКА

"Постоянный представитель Мексики при Организации Объединенных Наций ... имеет честь сослаться на записку /Генерального секретаря/ от 5 сентября 1974 года, касающуюся некоторых расхождений (содержится в приложении V к пятому докладу Комитета Совета Безопасности, созданного ...) между количествами хромовой руды и асбеста, которые, согласно сообщению, были импортированы из Южной Африки, и количествами этих товаров, которые, согласно сообщению, были экспортированы Южной Африкой.

В этой связи Постоянный представитель Мексики хотел бы отметить, что вышеуказанные расхождения могут объясняться, среди прочего, следующими причинами:

- i) заказы, сделанные в том или ином году, например, в 1965 году, были выполнены в следующем году, или некоторое количество закупленных товаров прибыло в том или ином году, а уведомление -- в следующем году;
- ii) данные сиф используются в статистических данных регистрации мексиканского импорта;
- iii) могли произойти изменения в маршруте морских перевозок, поскольку нередко товары, покидающие страну А (в данном случае - Южную Африку) и направляющиеся в страну В (Мексика), перенаправляются в третью страну в силу торговых причин, которые могут возникнуть в момент нахождения товаров в пути;
- iv) расхождения могли быть вызваны также тем фактом, что закупки были сделаны через посредников".

ТУРЦИЯ

"1) Турция последовательно выполняет резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся проблем Южной Родезии и Южной Африки.

2) Правительство Турции не имеет политических, дипломатических и консульских отношений с Южной Родезией и Южной Африкой вообще, и оно запретило все торговые и экономические отношения с Южной Родезией в частности.

Правительство Турции предпринимает шаги для снижения заинтересованности, в особенности частных импортеров, в импортировании южноафриканского асбеста и предлагает, чтобы они импортировали его из других стран.

В связи с тем фактом, что между Турцией и Южной Африкой нет торгового соглашения и что обе страны являются членами ГАТТ, турецкие власти не имеют возможности запрашивать у экспортеров сертификаты о происхождении товаров. Однако существуют другие меры, строго соблюдаемые для проверки импорта из Южной Африки, такие как документация, требуемая в соответствии с турецким таможенным законом, и соответствующие положения, которые содержат необходимую информацию для точного определения происхождения импортированных товаров. Такими документами являются: таможенная декларация о ввозе, декларация о временном акцептовании, подлинник накладной, транзитная декларация, декларация о перегрузке, разрешение на импорт, документ акцентации цен, документ на обмен иностранной валюты, документы, выданные Управлением по обмену иностранной валюты, соответствующие отчеты, справки о состоянии здоровья, документ акцентации контроля за состоянием здоровья.

В том что касается расхождений, отмеченных Комитетом Совета Безопасности между количествами товаров, импортированных из Южной Африки, то турецкое правительство хотело бы внести следующие поправки:

- а) Турция не импортировала асбест из Южной Африки в 1965 году;
- б) в 1971 году в Турцию было импортировано лишь 764 тонны асбеста;
- с) следовательно, компетентные турецкие власти полагают, что 1 000 тонн асбеста, который, как сообщается, был импортирован в 1965 году, и остающаяся часть в 2 200 тонн асбеста, который, как сообщается, был импортирован в 1971 году в Турцию, были направлены в другие страны в результате изменения маршрута".

Приложение VII

ЗАПИСКА И СТАТИСТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ, ПОДГОТОВЛЕННЫЕ СЕКРЕТАРИАТОМ, О ТОРГОВЛЕ ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ ЗА 1974 ГОД*

Экспорт Южной Родезии

1. Объем южнородезийского экспорта товаров в 1974 году оценивается в 600 млн. долл. США а/ (по сравнению с 625 млн. долл. США в 1973 году). Приводимые в добавление I статистические данные по импорту 70 с лишним стран показывают, что экспорт Южной Родезии в эти страны распределялся следующим образом: Малави - 24 млн. долл. США, Соединенные Штаты - 19 млн. долл. США, Замбия - 12 млн. долл. США, Швейцария - 7 млн. долл. США, прочие страны (указанные в добавлении I) - 1 млн. долл. США, что в общей сложности составляет примерно 64 млн. долларов США (по сравнению с 72 млн. долл. США в 1973 году). По предварительным оценкам, в дополнение к вышеупомянутым цифрам, экспорт Южной Родезии в Южную Африку, а также в Ботсвану, Лесото, Намибию и Свазиленд б/ составил примерно 250 млн. долл. США. Из этого следует,

* Некоторые данные, приведенные в таблицах, которые содержатся в этом приложении, отличаются от данных в седьмом докладе, поскольку они соответствуют самой последней информации.

а) До 1972 года Южная Родезия опубликовала данные относительно общего экспорта-импорта; при этом не приводился анализ ни сырьевых товаров, ни направления торговли. Однако, начиная с 1973 года, Южная Родезия даже начала ограничивать опубликование общих данных, касающихся торговли. В выпуске Economic Survey of Rhodesia в апреле 1974 года, опубликованном министерством финансов, сразу же после содержания следовало такое примечание:

"К сожалению, ввиду усиления враждебности со стороны Организации Объединенных Наций к Родезии и последующего возможного использования определенных статистических данных, возникла необходимость ограничить объем конкретных данных, приводимых как в описательной части, так и в таблицах Обзора".

б) Южная Африка, Ботсвана, Свазиленд и Намибия образуют Таможенный союз Южной Африки, в дальнейшем именуемый Южноафриканский таможенный союз.

что примерно 290 млн. долл. США экспорта Южной Родезии не были отражены в соответствующих данных по импорту за 1974 год мировой торговли. По-видимому, этот экспорт поступил на мировые рынки через соседние с Южной Родезией страны и был показан в мировой торговле в качестве импорта стран, представивших данные, из этих соседних стран.

2. Наличие этого косвенного экспорта подтверждается сравнением объема импорта 23 стран, представивших данные с/, из стран Южноафриканского таможенного союза, Мозамбика, Замбии и Малави, с соответствующими показателями экспорта четырех стран за период 1965-1974 годов. Результаты сравнения приводятся ниже в таблице 1.

3. Из таблицы 1 следует, что в 1965 г. данные, представленные 23 странами об импорте из Южноафриканского таможенного союза и Мозамбика на 73 млн. долл. США, превысили данные, сообщенные Мозамбиком и Южноафриканским таможенным союзом о своем экспорте. Этот импорт обычно представлял собой заграничные поставки экспортеров Южноафриканского таможенного союза и Мозамбика, занимающихся торговлей бывшей Федерации Родезии, которые рассматривались им как товары в пути, а странами, представившими данные, - как импорт из Мозамбика и Южноафриканского таможенного союза. Это объяснение подтверждается в вышеприведенной таблице превышением объявленного в 1965 году экспорта Замбии и Малави в 23 страны, представившие данные, над соответствующим объявленным импортом. Это объяснение также предполагает, что в 1965 году доля этих товаров стоимостью в 24 млн. долл. США имела южнородезийское происхождение. Если согласиться с этим объяснением, то это будет означать, что в 1970-1974 годах экспортеры Южноафриканского таможенного союза и Мозамбика экспортировали южнородезийских товаров на следующую сумму: 1970 г. - 317 млн. долл. США; 1971 г. - 243 млн. долл. США; 1972 г. - 298 млн. долл. США; 1973 г. - 398 млн. долл. США; 1974 г. - 333 млн. долл. США.

4. На основе статистических данных можно составить следующий анализ экспорта Южной Родезии в 1965-1974 годах:

с/ Западноевропейские страны с рыночной экономикой, Канада, Япония, Австралия и Новая Зеландия. Соединенные Штаты не были включены в это исследование, поскольку их статистическая отчетность о некоторых стратегических товарах, таких как урановая руда, отличается от статистической отчетности Южной Африки.

Таблица 1

Экспортная торговля соседних с Южной Родезией стран с 23 странами

(в млн. долл. США)

	1965 год	1966 год	1967 год	1968 год	1969 год	1970 год	1971 год	1972 год	1973 год	1974 год
<u>Южноафриканский таможенный союз</u>										
Экспорт Южной Африки	1 008	1 127	1 310	1 458	1 446	1 422	1 414	1 811	2 482	3 472
Импорт, представленный 23 странами а/	1 060	1 210	1 401	1 589	1 668	1 674	1 640	2 128	2 965	3 630
Превышение импорта над экспортом	52	83	91	131	222	252	226	317	483	158
<u>Мозамбик</u>										
Экспорт Мозамбика	60	62	69	83	84	90	92	175	140	176
Импорт, представленный 23 странами а/	81	81	120	137	124	150	141	200	240	364
Превышение импорта над экспортом	21	19	51	54	40	60	49	25	100	188
<u>Замбия</u>										
Экспорт Замбии	457	622	544	694	939	872	549	620	968	1 031
Импорт, представленный 23 странами а/	410	518	510	618	866	879	520	570	785	1 020
Превышение импорта над экспортом	-47	-104	-34	-76	-73	7	-29	-50	-183	-11
<u>Малави</u>										
Экспорт Малави	26	33	40	27	28	37	46	44	62	63
Импорт, представленный 23 странами а/	24	32	34	40	34	35	43	50	60	61
Превышение импорта над экспортом	-2	-1	-6	13	6	-2	-3	6	-2	-2
<u>Всего</u>										
Данные экспортирующих стран	1 551	1 844	1 963	2 262	2 497	2 421	2 101	2 650	3 652	4 742
Импорт, представленный 23 странами а/	1 575	1 841	2 065	2 384	2 692	2 738	2 344	2 948	4 050	5 075
Превышение импорта над экспортом	24	-3	102	122	195	317	243	298	398	333

а/ Эти цифры уменьшены на 10 процентов, чтобы учесть расходы на фрахт и т.д.

Таблица 2

Экспорт Южной Родезии в 1965-1974 годах
(в млн. долл. США)

	<u>1965</u>	<u>1966</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>	<u>1972</u>	<u>1973</u>	<u>1974</u>
	<u>ГОД</u>	<u>ГОД</u>	<u>ГОД</u>	<u>ГОД</u>	<u>ГОД</u>	<u>ГОД</u>	<u>ГОД</u>	<u>ГОД</u>	<u>ГОД</u>	<u>ГОД</u>
Национальный экспорт (за исключением золота) <u>а/</u>	399	238	238	234	297	346	379	474	625	600
В страны, представив- шие данные <u>б/</u>	343	181	96	68	48	50	48	72	68	60
В Южноафриканский таможенный союз <u>с/</u>	41	60	80	80	85	95	105	130	200	250
В страны, не предста- вившие данные	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-
На мировые рынки через посредство косвенной торговли	-	-3	62	86	164	201	226	272	357	290
Резэкспорта <u>а/</u>	43	24	17	12	10	8	9	9	12	12

а/ Данные о Южной Родезии, за исключением данных за 1973 и 1974 годы, кото-
рые являются предположительными.

б/ 1966-1974 годы: данные об импорте, главным образом в ценах сиф, за вы-
четом 10 процентов на покрытие фрахта и т.д.

с/ 1966-1973 годы: предварительные оценки, составленные на основе опублико-
ванных данных об импорте Южноафриканского таможенного союза из "Африки" за вычетом
экспорта в Южноафриканский таможенный союз, данные о котором представили африкан-
ские страны. Однако нет никаких опубликованных данных об импорте Южноафриканско-
го таможенного союза за 1974 год.

5. При сравнении данных об экспорте Южной Родезии на мировые рынки через посредство косвенной торговли, приведенных в таблице 2, с показателями превышения импорта над экспортом в таблице 1, сумма реэкспорта должна прибавляться к первым данным, поскольку импортирующие страны определяют поставщиков без какого-либо различия между национальным экспортом и реэкспортом. Такое сравнение приводится ниже:

Таблица 3

Косвенный экспорт Южной Родезии
(в млн. долл. США)

	<u>Превышение объявленного импорта двадцати трех стран над экспортом четырех соседних с Южной Родезией стран</u> (А)	<u>Косвенный экспорт Южной Родезии, включая реэкспорт</u> (В)	<u>Разница</u> (А) - (В)
1965	24	43	-19
1966	-3	21	-24
1967	102	79	23
1968	122	98	24
1969	195	174	21
1970	317	209	108
1971	243	235	8
1972	298	293	5
1973	398	374	24
1974	333	314	19

Показанное выше значительное совпадение за все годы, исключая 1970 год, убедительно свидетельствует о том, что с введением санкций Организации Объединенных Наций Южная Родезия смогла направить свои товары на мировые рынки при посредничестве Южноафриканского таможенного союза и Мозамбика. Значительное расхождение за 1970 год не умаляет правильности приведенного выше вывода, поскольку цифра в колонке А превышает цифру в колонке В.

Импорт Южной Родезии

6. Импорт Южной Родезии в 1974 году достиг 515 млн.долл.США (по сравнению с 480 млн.долл.США в 1973 году). Приводимые в добавлении II статистические данные об экспорте 70 с лишним стран свидетельствуют о том, что импорт Южной Родезии из этих стран распределяется следующим образом: Малави - 8 млн.долл.США, Швейцария - 5 млн.долл.США, Федеративная Республика Германия - 3 млн.долл.США, Соединенное Королевство - 2 млн.долл.США, Соединенные Штаты - 1 млн.долл.США, прочие страны (также в добавлении II) - 1 млн.долл.США, что в целом составило примерно 20 млн.долл.США (по сравнению с 18 млн.долл.США в 1973 году). Помимо этой зафиксированной торговли предполагается, что Южноафриканский таможенный союз поставил в Южную Родезию товаров на 230 млн.долл.США. Поэтому примерно 265 млн.долл.США южнородезийского импорта, по-видимому, не были отражены в соответствующих экспортных показателях мировой торговли за 1974 год. Общее положение с импортом Южной Родезии в 1965-1974 годах было следующее:

Таблица 4

Импорт Южной Родезии в 1965-1974 годах

(в млн. долл.США)

	<u>1965</u>	<u>1966</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>	<u>1972</u>	<u>1973</u>	<u>1974</u>
Импорт <u>а/</u>	334	236	262	290	278	329	395	404	480	515
Из стран, представивших данные <u>б/</u>	253	79	63	44	15	16	18	18	18	20
Из Южноафриканского таможенного союза <u>с/</u>	78	110	135	150	155	180	215	182	220	230
Из неуказанного источника	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Неучтенный	-	47	64	96	108	133	162	204	242	265

а/ Данные Южной Родезии, за исключением данных за 1973 и 1974 годы, которые являются предположительными.

б/ 1966-1974 годы: экспорт в Южную Родезию, сообщенный странами, представляющими данные.

с/ 1966-1973 годы: предварительная оценка, сделанная на основе опубликованных данных об экспорте Южноафриканского таможенного союза в "Африку" за вычетом импорта из Южноафриканского таможенного союза, о котором сообщили африканские страны. В 1974 году не было опубликовано данных об экспорте из Южноафриканского таможенного союза.

7. В настоящее время невозможно изучить подлинное положение с неучтенной долей южнородезийского импорта за годы, прошедшие после введения санкций. Однако ввиду того обстоятельства, что импортная торговля Южноафриканского таможенного союза, Мозамбика и Анголы значительно расширилась (см. ниже, таблицу 5), необходимо установить, не объясняется ли частично это расширение увеличением товаров, достигших в конечном счете Южной Родезии.

Таблица 5

Импорт отдельных соседних с Южной Родезией стран
(в млн. долл. США)

	<u>Южноафриканский таможенный союз</u>	<u>Мозамбик</u>	<u>Ангола</u>
1965 год	2 461	173	195
1966 год	2 307	207	208
1967 год	2 690	199	275
1968 год	2 638	234	308
1969 год	2 983	260	323
1970 год	3 565	326	368
1971 год	4 039	335	422
1972 год	3 657	327	392
1973 год	4 990	464	542
1974 год	7 226	462	606 а/

а/ Предположительно.

Экспорт конкретных товаров

Табак

8. Наиболее важной статьёй экспорта Южной Родезии был и, по-видимому, все еще является табак, экспорт которого в 1965 году достиг 132 млн. долл. США. Обычно экспорт табака Южной Родезией составлял примерно 13 процентов всего мирового экспорта необработанного табака и более 25 процентов табака дымовой сушки. В 1974 году Швейцария закупила табака на сумму 1,5 млн. долл. США (1,0 тысячу метрических тонн) и, по-видимому, является единственной страной, сообщившей важные сведения.

9. Импорт табака странами, представившими данные, из стран, граничащих с Южной Родезией, за последние годы настолько превысил уровень предыдущих периодов, что требуется проведение расследования. Поэтому был проведен количественный анализ импорта стран, представивших данные, из стран, граничащих с Южной Родезией, а именно Мозамбика, Малави, Замбии, Анголы и Южноафриканского таможенного союза, в сравнении с соответствующим экспортом этих граничащих стран по месту назначения. Результаты этого анализа приводятся ниже, в таблице 6:

Таблица 6

Продажа табака странами, граничащими с Южной Родезией, странам, представившим данные, на которые приходилось более 90 процентов экспорта табака Южной Родезии в 1965 году
(в тысячах метрических тонн)

<u>Импорт из</u>	<u>Южноафриканского таможенного союза а/</u>	<u>Мозамбика^{а/}</u>	<u>Малави и Замбии</u>	<u>Анголы^{а/}</u>	<u>Итого</u>
1965 год	8,4	1,6	18,8 ^{б/}	2,0	30,9 ^{б/}
1966 год	7,4	2,1	16,1	2,1	27,8
1967 год	11,5	5,8	15,8	2,7	35,7
1968 год	13,5	7,0	17,1	3,4	41,0
1969 год	21,8	7,9	17,9	2,8	50,4
1970 год	24,2	10,8	14,6	2,7	52,3
1971 год	18,9	14,6	16,3	3,7	53,5
1972 год	19,0	19,3	17,5	4,1	59,9
1973 год	21,8	23,8	25,8	5,3	76,7
1974 год	16,7	23,8	25,5	7,0	73,0

<u>Экспорт из</u>	<u>Южноафриканского таможенного союза а/</u>	<u>Мозамбика^{а/}</u>	<u>Малави и Замбии</u>	<u>Анголы^{а/}</u>	<u>Итого</u>
1965 год	7,6	0,8	12,7	2,3	23,4
1966 год	7,5	0,7	16,6	2,9	27,7
1967 год	9,0	1,1	12,8	2,6	25,6
1968 год	10,0	1,3	13,4	3,2	27,9
1969 год	12,8	1,1	13,1	1,6	28,6
1970 год	11,1	0,9	16,0	1,6	29,6
1971 год	9,1	1,3	20,0	1,8	32,2
1972 год	10,3 ^{с/}	2,4	23,7	1,8	38,2
1973 год	10,0 ^{с/}	1,8	32,5	6,8	51,1
1974 год	10,8 ^{с/}	1,5	45,7	6,1	64,0

а/ Данные об анализе по странам за 1965, 1971, 1972, 1973 и 1974 годы, приведенные в добавлении III.

б/ В 1965 году Замбия экспортировала в Южную Родезию 9 318 тонн, причем большая часть этой партии была предназначена для заморских стран. Этот факт подтверждается тем обстоятельством, что страны, представившие данные, сообщили об импорте из Замбии 7 950 метрических тонн, в то время как Замбия не зафиксировала экспорт табака в страны, представившие данные. С 1966 года Замбия направляет большую часть своего табака в Малави для дальнейшего экспорта за границу.

с/ Предположительно.

10. Из таблицы 6 видно, что объем импорта в 1966 году совпадает с соответствующими данными об экспорте. Что касается 1965 года, то совпадение также является значительным, если учесть то обстоятельство, что страны, представившие данные, получили 8 000 тонн табака из Замбии, которые не были зарегистрированы в экспортной статистике Замбии (см. сноску в/ в таблице 6). Однако в 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973 и 1974 годах импорт стран, представляющих данные, из граничащих с Южной Родезией стран, превысил соответствующий экспорт этих стран на 10,1, 13,1, 21,8, 22,7, 21,3, 21,7, 25,6 и 9,0 тысяч тонн, соответственно. Таковым может быть количество южно-родезийского табака, достигшего мировых рынков при помощи фальшивых свидетельств о происхождении.

11. Объединив приведенную выше информацию с другими элементами, касающимися южно-родезийского табака, можно следующим образом представить общую ситуацию:

Таблица 7

Положение с табаком в Южной Родезии
(в тыс. метрических тонн)

	<u>1965</u>	<u>1966</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>	<u>1972</u>	<u>1973</u>	<u>1974</u>
Импорт стран, представивших данные										
а) Непосредственно из Южной Родезии	85,3	36,7	8,6	4,0	2,3	1,2	1,0	1,0	1,0	1,0
б) Через соседние страны...	-	-	10,1	13,1	21,8	22,7	21,3	21,7	25,6	9,0
Зарегистрированный импорт табака Южноафриканского таможенного союза, как предполагается, южно-родезийского происхождения	1,7	11,3	9,3	3,9	3,7	8,9	6,0	10,3	12,9 ^{a/}	10,0
Всего	87,0	48,0	27,8	21,0	27,8	32,8	28,3	33,0	39,5	20,0
Урожай табака111 ^{b/}	113	94	60	62	65	73	56			75
Экспорт Южной Родезии	120,7 ^{g/}	дан-ных нет	дан-ных нет	дан-ных нет	дан-ных нет	дан-ных нет	дан-ных нет	дан-ных нет	дан-ных нет	дан-ных нет

Таблица 7 (продолжение)

	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974
Предполагаемые запасы табака, произведенного в соответствующем году	-	65	66	39	34	29	37	40	16	55

а/ Предположительно.

б/ 9,7 тыс. тонн табака, которых из-за недостаточного урожая табака в 1965 году не хватило для покрытия текущих экспортных потребностей, по-видимому, были поставлены Замбией (см. сноску _ к таблице 6).

с/ Превышение южнородезийского официального экспорта в 120,7 тыс. тонн над импортом в 87 тыс. тонн объясняется следующим: 20,4 тыс. тонн находятся на таможенных складах импортирующих стран и не регистрируются в качестве южнородезийского табака ввиду многостороннего характера торговли; в экспорт Южной Родезии входит 8 тыс. тонн табака из Замбии; 5,5 тыс. тонн - экспорт стран, не представляющих данные.

12. Из вышеприведенных в таблице 7 данных видно, что за восемь лет (1967-1974 годы), прошедших после введения санкций, более 41 процента (230 тыс. тонн) урожая табака Южной Родезии достигло мировых рынков. Однако значительное количество табака могло попасть на мировые рынки различными незаконными способами, которые невозможно установить при помощи статистики. Эта возможность подтверждается Соединенным Королевством, по оценке которого к концу 1968 года Южная Родезия имела запас табака в 126 тыс. тонн (или 77 млн. долл. США). Согласно данным, приведенным в таблице 7, соответствующая цифра запасов должна составлять 163 тыс. тонн, что равно количеству табака, накопленному за 1966-1968 годы. Если оценка Соединенного Королевства является правильной, то это означает, что ежегодно Южная Родезия экспортировала примерно 12 тыс. тонн табака, помимо зарегистрированного количества, указанного выше в таблице 7. Если же, с другой стороны, считать реальным, что к концу 1970 года запасы табака Южной Родезии составили 140 тыс. тонн, о чем сообщила южноафриканская печать, то, следовательно, ежегодно различными тайными способами, которые невозможно определить при помощи статистики, вывозилось не 12, а приблизительно 17 тыс. тонн табака. Кроме того, поступает все

большее количество сведений о том^{d/}, что Южная Родезия на протяжении последних нескольких лет смогла сбыть на мировой рынок все запасы табака, оставшегося от предыдущих урожаев. Если это верно, то незаконная торговля родезийским табаком является крайне активной. Как указано в таблице 7 выше, после введения санкций Организации Объединенных Наций такая торговля могла достичь 380 тыс. тонн; и эта цифра не зарегистрирована ни одной импортирующей страной в своей торговой статистике.

Асбест

13. Другим важным товаром является асбест, экспорт которого Южной Родезией составил в 1965 году 30 млн. долл. США. В период с 1969 по 1974 год страны, представляющие данные, почти не импортировали асбест из Южной Родезии. В 1968 году зарегистрированный импорт стран, представивших данные, составил 1,7 млн. долл. США (по сравнению с 24 млн. долл. США в 1965 году и 3,4 млн. долл. США в 1967 году). Из этой суммы на Федеративную Республику Германию приходилось 1,2 млн. долл. США и на Соединенные Штаты - 0,5 млн. долл. США. Соединенные Штаты объяснили, что они ввезли свою долю импорта до 16 декабря 1966 года, т.е. до вступления в силу резолюции 232 (1966). Как и в случае с южнородезийским табаком, по-видимому, имеются серьезные основания полагать, что Южная Родезия направляет асбест на мировые рынки через соседние страны, главным образом Южную Африку. В связи с этим был проведен количественный анализ данных об импорте стран-членов Южноафриканского таможенного союза, которые их представили, и соответствующих данных об экспорте Южноафриканского таможенного союза за 1965-1974 годы. Результаты анализа приводятся ниже в таблице 8.

^{d/} Например, на стр. 32 выпуска "Tobacco Situation" за сентябрь 1975 года, опубликованного Службой исследований в области экономики департамента США по сельскому хозяйству, приводятся следующие данные:

"В 1975 году урожай в Родезии пострадал от избытка дождя; однако, по предварительным данным, он ниже урожая прошлого года, который составил 165 млн. фунтов. Последние запасы предыдущих лет фактически израсходованы, и поэтому в 1975 году не применяются никакие квоты".

Необходимо отметить, что 165 млн. фунтов, упомянутые выше, равняются приблизительно 75 тыс. тонн. "Квота" определяет посевную площадь, отведенную для выращивания табака. Последнее предложение означает, что в 1975 году правительство не наложило никаких ограничений на объем производимого табака.

Таблица 8

Торговля Южноафриканским таможенным союзом асбестом со странами, представившими данные, на которые в 1965 году пришлось 80 процентов экспорта асбеста Южной Родезии

(в тыс. метрических тонн)

	<u>Импорт из Южноафриканского таможенного союза</u>			<u>Экспорт Южноафриканского таможенного союза в:</u>		
	<u>Всех стран, представивших данные</u>	<u>Японии</u>	<u>Испании</u>	<u>Все страны, представившие данные</u>	<u>Японию</u>	<u>Испанию</u>
1965 г. <u>a/</u>	201	26,3	16,6	207	27,1	10,9
1966 г.	234	35,0 <u>b/</u>	20,2	214	27,4	13,2
1967 г.	300	67,9	25,3	215	29,4	8,0
1968 г.	317	65,2	30,5	233	33,4	10,0
1969 г.	355	79,8	39,4	252	43,5	11,0
1970 г.	356	94,0	43,7	258	63,5	11,6
1971 г. <u>a/</u>	351	99,5	32,1	254	65,3	8,8
1972 г. <u>a/</u>	354	100,2	34,4	274	63,2	10,7
1973 г.	467 <u>a/</u>	112,2	50,9	350 <u>c/</u>	нет данных	нет данных
1974 г.	446 <u>a/</u>	124,1	50,4	250 <u>c/</u>	нет данных	нет данных

a/ Более подробный анализ по странам см. добавление IV.

b/ Исчислено на основе стоимостных данных; официальная цифра 128,8 тыс. метрических тонн, данная Японией, по-видимому, является опечаткой.

c/ Предположительно.

14. Из вышеприведенной таблицы 8 видно, что, хотя данные об импорте за 1965 год в целом совпадают с соответствующими данными об экспорте, данные за 1966 и 1967 годы превысили соответствующие данные об экспорте на 20 и 85 тысяч тонн, соответственно. В 1968 году импорт стран, представивших данные, превысил экспорт Южной Африки на 84 тысячи тонн, в 1969 году - на 103 тысячи тонн, в 1970 году - на 98 тысяч тонн, в 1971 году - на 97 тысяч тонн, в 1972 году - на 80 тысяч тонн, в 1973 году - на 105 тысяч тонн и в 1974 году - на 162 тысячи тонн. В связи с тем, что объем экспорта Южноафриканского таможенного союза соответствует объему произведенного им асбеста, это превышение импорта вполне может оказаться экспортом асбеста Южной Родезии через Союз. Сопоставив эту информацию с другими данными о южнородезийском экспорте, общее положение может быть представлено следующим образом, что можно увидеть из таблицы 9:

Положение с асбестом в Южной Родезии

(в тыс. метрических тонн)

	<u>1965</u> <u>год</u>	<u>1966</u> <u>год</u>	<u>1967</u> <u>год</u>	<u>1968</u> <u>год</u>	<u>1969</u> <u>год</u>	<u>1970</u> <u>год</u>	<u>1971</u> <u>год</u>	<u>1972</u> <u>год</u>	<u>1973</u> <u>год</u>	<u>1974</u> <u>год</u>
Импорт стран, представивших данные: <u>а/</u>										
а) Непосредственно из Южной Родезии	114,6	53,7	14,8	6,7	-	0,2	-	0,2	0,8	1,7
б) Через Южноафриканский таможенный союз	-	20,0	85,0	84,0	103,0	98,0	97,0	80,0	117,0	196,0
Зарегистрированный импорт Южноафриканского таможенного союза, который, как полагают, исходит из Южной Родезии	8,6	11,2	14,0	13,1	15,4	17,2	11,8	16,0	18,4	30,0
Импорт стран, представивших данные из Мозамбика <u>б/</u>	3,5	3,7	2,7	3,9	5,1	5,5	6,1	8,0	14,0	18,9
Общий объем экспорта, направляемого в страны, представившие данные	126,7 <u>с/</u>	88,6	116,5	107,7	123,5	120,9	114,9	104,2	150,2	246,6

а/ Предположительно.

б/ Анализ по странам за 1965, 1971, 1972, 1973 и 1974 годы см. добавление V.

с/ Соответствующий объем экспорта по данным Южной Родезии составил 131,2 тыс. тонн.

15. Следует отметить, что в 1965 году Южная Родезия произвела 160 000 тонн асбеста, из которых 131 000 тонн была экспортирована. Независимо от возможных имеющихся запросов, накопленных до 1974 года, предполагаемый объем южнородезийского экспорта в 1974 году в размере 247 000 тонн означает, что производство асбеста в 1974 году могло достигнуть 270 000 тонн. Хотя эта цифра, по-видимому, является высокой, она, вероятно, вполне правдоподобна, учитывая тот факт, что Южная Родезия сообщила об общем увеличении добычи всех полезных ископаемых в 1974 году по сравнению с 1965 годом на 66 процентов e/. Нет необходимости указывать на то, что если какая-либо часть значительного объема экспорта в 1974 году представляет собой долю запасов, накопленных за предыдущие годы, то предполагаемый уровень добычи был бы ниже.

Хромовая руда

16. Основным импортером южнородезийской хромовой руды традиционно являлись Соединенные Штаты Америки, в которые Южная Родезия экспортировала хромовой руды на 5 млн. долл. США от общей стоимости экспорта в 10,7 млн. долл. США в 1965 году. В 1967 году Соединенные Штаты Америки импортировали хромовой руды на сумму 3,4 млн. долл. США. При этом власти разъяснили, что эта руда была вывезена из Южной Родезии до 16 декабря 1966 года. В 1968 году импорт южнородезийской хромовой руды, по-видимому, полностью прекратился, и в 1971 году он составил лишь 0,8 млн. долл. США. В 1972 году он увеличился до 2,8 млн. долл. США, в то время как в 1973 году он сократился до 1,5 млн. долл. США. В 1974 году Соединенные Штаты импортировали из Южной Родезии руды на сумму 2,5 млн. долл. США. В этих условиях была изучена возможность экспорта хромовой руды из Южной Родезии в соседние страны. С этой целью был проведен количественный анализ импорта стран, представивших данные из Южноафриканского таможенного союза и соответствующих данных о его экспорте за 1964-1974 годы. Результаты этого анализа приводятся ниже в таблице 10:

Таблица 10

Торговля Южноафриканского таможенного союза хромовой рудой со странами, представившими данные, на долю которых в 1964 году пришлось около 85 процентов экспорта южнородезийской хромовой руды

(в тыс. метрических тонн брутто)

	<u>Все страны, представляющие данные</u>	<u>Соединенные Штаты Америки</u>	<u>Япония</u>	<u>Западная Европа</u>
<u>Импорт из Южноафриканского таможенного союза</u>				
1964 г.	671	432	40	199
1965 г. a/	715	437	52	222
1966 г.	1 037	723	67	245

e/ Источник: Monthly Digest of Statistics, Central Statistical Office, Salisbury, Rhodesia.

Таблица 10 (продолжение)

	<u>Все страны, представля- ющие данные</u>	<u>Соединен- ные Штаты Америки</u>	<u>Япония</u>	<u>Западная Европа</u>
<u>Импорт из Южноафриканского таможенного союза (продол- жение)</u>				
1967 г.	822	433	183	206
1968 г.	863	385	179	295
1969 г.	I 082	363	246	466
1970 г.	I 607	376	710	520
1971 г. a/	I 618	383	720	508
1972 г. a/	I 010	238	445	338
1973 г. a/	I 291	244	619	420
1974 г.	I 079	258	424	395
<u>Экспорт Южноафриканского таможенного союза</u>				
1964 г.	637	386	33	216
1965 г. a/	776	396	109	264
1966 г.	856	580	32	240
1967 г.	656	292	111	246
1968 г.	817	358	135	318
1969 г.	908	369	154	379
1970 г.	I 033	361	274	392
1971 г. a/	I 210	377	355	473
1972 г. a/	871	284	253	317
1973 г.	I 145 ^{b/}	данных	данных	данных
		нет	нет	нет
1974 г.	760 ^{b/}	данных	данных	данных
		нет	нет	нет

a/ Полный анализ по странам см. добавление VI.

b/ Предположительно.

I7. Следует отметить, что за 1964 и 1965 годы общие данные об импорте и экспорте за два года полностью совпадают; однако общий объем импорта превышал общий объем экспорта в течение почти всех последующих лет. Это превышение дает все основания полагать, что оно возникло из-за излишка хромовой руды южнородезийского происхождения. С учетом тоннажа превышения и других элементов, имеющих отношение к экспорту Южной Родезии, общую картину можно представить следующим образом:

Таблица II

Положение с хромовой рудой в Южной Родезии
(в тыс. метрических тонн брутто)

	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974
	<u>год</u>	<u>год</u>	<u>год</u>	<u>год</u>	<u>год</u>	<u>год</u>	<u>год</u>	<u>год</u>	<u>год</u>	<u>год</u>	<u>год</u>
Импорт стран, представивших данные:											
а) Непосредственно из Южной Родезии	406	397	179	136	-	-	-	22	68	35	57
б) Через Южноафриканский таможенный союз	-	-	181	166	46	174	574	408	139	146	319
Зарегистрированный импорт Южноафриканского таможенного союза, который, как полагают, исходит из Южной Родезии	49	84	98	75	23	32	22	21	124	123	76
Импорт стран, представивших данные из Мозамбика <u>а/</u>	16	20	52	30	41	21	13	20	18	82	52
Общий объем экспорта Южной Родезии	471	501	510	407	110 ^{б/}	227 ^{б/}	609	471	349	386	504

а/ Полный анализ по странам см. добавление

б/ Данные производства, импорта и экспорта хромовой руды Южной Африкой свидетельствуют о том, что в 1968-1969 годах значительное количество руды Южной Родезии (около 200-300 тысяч тонн в год) могло ввозиться в Южную Африку без регистрации в ведомостях торговых операций. Если бы этот незарегистрированный импорт был учтен, то, по всей вероятности, данные составили бы около 400 тысяч тонн.

Медь

18. В 1965 году экспорт меди из Южной Родезии достиг 18,3 млн. долл. США. Из этого количества на 10,6 млн. долл. США было экспортировано в Федеративную Республику Германия на 1,8 млн. долл. США в Польшу, на 1,5 млн. долл. США в Соединенное Королевство, на 1,4 млн. долл. США в Италию, на 1 млн. долл. США - в Западную Малайзию и на 2 млн. долл. США в другие страны. В 1966 году зарегистрированный импорт стран, представивших данные, составил 19 млн. долл. США, 11 млн. долл. США - в 1967 году и 10 млн. долл. США - в 1968 году. По сообщениям стран, представивших данные, в 1969 году они экспортировали из Южной Родезии медь лишь на 4 тыс. долл. США, а в 1970, 1971, 1972, 1973 и 1974 годах меди почти совсем не экспортировалось. После принятия резолюции 232 (1966) от 16 декабря 1966 года Федеративная Республика Германия была единственным импортером южнородезийской меди в 1967 и 1968 годах.

19. Что касается количественной стороны, то ежегодное сокращение экспорта южнородезийской меди в период с 1966 по 1968 годы было постепенным, а именно: с 18,4 тыс. метрических тонн в 1965 году до 13,3 - в 1966 году, 10,0 - в 1967 году, 7,8 - в 1968 году и практически до нуля - в период с 1969 по 1974 год. Поскольку Южноафриканский таможенный союз и Замбия являются крупными экспортерами меди и в различной мере совместно с Южной Родезией пользуются транспортными средствами Мозамбика, очень трудно установить подлинное положение.

Чугун в болванках и ферросплавы

20. В 1965 году экспорт Южной Родезией этих товаров составил 11,7 млн. долл. США, из которых 4,7 млн. долл. США приходилось на феррохром. В этом году основными получателями такого экспорта были Япония (208 тыс. метрических тонн доменного чугуна - 6,7 млн. долл. США) и Соединенное Королевство (7,7 тыс. тонн феррохрома - 2,1 млн. долл. США). По сообщениям стран, представивших данные, импорт этих товаров из Южной Родезии в 1966 году составил 9,6 млн. долл. США, из которых на долю Соединенных Штатов Америки приходилось 3,6 млн. долл. США (доменный чугун на сумму 2,3 млн. долл. США и ферросплавы на сумму 1,3 млн. долл. США). По сведениям стран, представивших данные, к 1969 году импорт этих товаров почти прекратился, хотя в 1969 году (0,9 млн. долл. США) и в 1973 году (0,2 млн. долл. США) объемы импорта были незначительными; по разъяснениям импортеров, это были партии грузов, отправленные до декабря 1966 года. Однако следует отметить, что в 1972 году Соединенные Штаты Америки импортировали из Южной Родезии ферросплавы на сумму 4,9 млн. долл. США (21,7 тыс. метрических тонн), 10,7 млн. долл. США в 1973 году и 9,8 млн. долл. США в 1974 году.

Другие товары

21. Другими важными экспортными товарами Южной Родезии являются мясо и мясные продукты, сахар, шкуры, кожи, выделанная кожа и железная руда. Импорт этих товаров в страны, представившие данные, из Южной Родезии составил в 1974 году 5,3 млн.долл. США (по сравнению с 34 млн. долл.США в 1965 году, 3,0 млн.долл.США в 1970 году, 3,1 млн. долл. США в 1971 году, 3,5 млн. долл.США в 1972 году и 7,2 млн. долл.США в 1973 году). Из-за небольшого объема торговли каждым из этих товаров невозможно провести всесторонний анализ в отношении каждого товара. Трудность заключается в том, что Южноафриканский таможенный союз и некоторые другие соседние страны являются значительно более важными экспортерами большинства этих товаров. Как и в случае с медью, Южная Родезия имеет возможность экспортировать, по крайней мере, часть этих товаров по фальшивым удостоверениям, используя своих соседей в качестве стран-производителей этих товаров. При таких обстоятельствах увеличение импорта, зарегистрированного импортирующими странами, по сравнению с соответствующим экспортом соседних с Южной Родезией стран, будет, вероятно, не настолько заметно, чтобы на его основании можно было делать сколько-нибудь значительный вывод. На основе статистической информации, касающейся его общего "импорта из Африки", делаются предположения, что, помимо изложенной выше возможности, Южноафриканский таможенный союз импортирует значительное количество этих товаров. Предполагается, что в 1967-1969 годах импорт мясных продуктов ежегодно составлял 2 млн. долл.США, сахара - 1 млн. долл.США. Кроме того, вполне возможно, что из-за очень больших океанских перевозок через Мозамбик и Южную Африку после закрытия Суэцкого канала судоходные линии стали важным потребителем мясных и других продуктов, производимых в Южной Родезии. Имеющиеся статистические данные о закупках судами южноафриканского мяса фактически указывают на значительное увеличение его продажи за последнее время. Вполне возможно, что Южная Родезия, продукция которой является более конкурентоспособной, в полной мере воспользовалась расширением этого рынка.

Кукуруза

22. Южная Родезия обычно производила несколько более 800 тыс. метрических тонн кукурузы, главным образом для внутреннего потребления. Объем экспорта этого товара был незначительным. Фактически, для удовлетворения внутреннего потребления необходимо импортировать небольшое количество кукурузы (23 тысячи тонн в 1965 году) в дополнение к производимому страной. Однако вследствие попыток режима действовать диверсификации сельского хозяйства с целью компенсировать сокращение экспорта табака, вызванного введением санкций, произошло значительное увеличение посевных площадей, отводимых под кукурузу. Согласно самой последней информации, производство кукурузы в 1965-1974 годах достигло следующих показателей:

Таблица 12

Производство кукурузы в Южной Родезии
(в тыс.метрических тонн)

<u>1965</u>	<u>1966</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>	<u>1972</u>	<u>1973</u>	<u>1974</u>
822	952	1 000	950	1 020	700	1 179	1 542	617	1 700

23. Если ежегодные внутренние потребности составляют 800-850 тыс. тонн, вышеперечисленные производственные данные означают, что для экспорта в 1967-1974 годах необходимо было иметь запасы в размере 2,3 млн. тонн. Часть этих запасов могла быть вывезена на международные рынки через Мозамбик, о чем свидетельствуют объяснения в следующих пунктах.

24. Мозамбик обычно производил примерно 400 000 тонн кукурузы главным образом для внутреннего потребления. Он импортировал ее в небольших количествах в дополнение к производимому внутри страны объему кукурузы, предназначенному для внутреннего потребления. Ниже, в таблице 13, дается картина положения с кукурузой в Мозамбике в период 1965-1974 годов.

Таблица 13

Производство, продажа и примерное потребление кукурузы
в Мозамбике
(в тыс.метрических тонн)

	<u>1965</u>	<u>1966</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>	<u>1972</u>	<u>1973</u>	<u>1974</u>
Производство	390	440	500	430	410	310	310	430	565	550
Импорт	43	7	-	-	-	35	24	3	1	1
Экспорт	-	-	25	122	25	12	-	92	19	-
Предположительное потребление	433	447	475	308	385	333	334	341	547	551

25. Несмотря на тот факт, что в период, охватываемый таблицей 13, производство кукурузы в Мозамбике не увеличилось, некоторые из стран стали ее импортировать из Мозамбика в 1967 году. Объявленный экспорт Мозамбика приводится в таблице 13. Объявленный импорт стран, импортирующих кукурузу из Мозамбика, значительно выше. Подробности об этом импорте приводятся в таблице 14 ниже.

Таблица 14

Импорт кукурузы из Мозамбика
(в тыс. метрических тонн)

	<u>1965</u>	<u>1966</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>	<u>1972</u>	<u>1973</u>	<u>1974</u>
Страны, представившие данные										
Бельгия- Люксембург	Nil	Nil	42	32	-	-	40	59	-	-
Египет	Nil	Nil	105	93	14	-	данных нет		-	-
Франция	Nil	Nil	20	11	-	-	-	-	-	-
Федеративная Республика Германия	Nil	Nil	99	59	-	-	15	24	-	4
Италия	Nil	Nil	26	40	-	-	-	12	-	-
Япония	Nil	30	145	184	149	21	10	261	79	355
Нидерланды	Nil	Nil	6	12	-	-	-	1	-	-
Португалия	Nil	Nil	15	78	25	16	0	58	46	-
Швейцария	Nil	Nil	-	-	-	-	2	5	-	0
Итого	Nil	30	458	509	188	37	67	420	125	359

26. Из вышеприведенных данных видно, что за период с 1967 по 1974 год страны-импортеры получили из Мозамбика 2 163 тыс. тонн кукурузы. Учитывая незначительный объем объявленного экспорта Мозамбика, эта цифра свидетельствует о возможности того, что объем экспортируемой Южной Родезией кукурузы за тот же самый период, а именно 2,3 млн. тонн (см. пункт 23 выше), мог быть направлен в импортирующие страны через Мозамбик.

Таблица 15

Производство кукурузы и торговля ею Южноафриканским
таможенным союзом
(в тыс. метрических тонн)

	<u>1965</u>	<u>1966</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>	<u>1972</u>	<u>1973</u>	<u>1974</u>
Производство ^{а/}	4 490	5 056	9 762	5 316	4 953	6 423	8 600	9 630	4 160	11 035
Экспорт: календарный год										данных нет
12 месяцев	326	462	001 2 949		760	1 201	1 466	3 155	1 317	нет
Декабрь-ноябрь ^{б/}	345	591	667 3 078		911	1 207	1 252	3 104	1 600	данных нет
Установленный экспорт ^{с/}	325	581	477 3 023		1 031	1 371	1 363	3 270	1 487	11 175

^{а/} Без учета натурального производства в деревнях.

^{б/} Двенадцать месяцев, заканчивающихся в ноябре указанного года. Для морских поставок введена поправка в один месяц, для того чтобы данные по объему экспорта можно было сравнить с данными по объему импорта.

^{с/} Импорт стран, представивших данные из Южноафриканского таможенного союза.

27. Исследование производства и торговли кукурузы Южноафриканским таможенным союзом, результаты которого приведены в таблице 15 выше, также свидетельствует о расширении торговли, начиная с 1967 года. Тем не менее, имеет место значительное совпадение объявленного экспорта с установленным экспортом. Такая же картина наблюдается при исследовании торговли кукурузой в Анголе и Малави.

Необработанные никель и никелевые сплавы

28. До 1969 года Южная Родезия добывала небольшое количество никелевой руды, но с 1969 года значительно увеличила ее производство, о чем свидетельствуют приводимые в таблице 16 данные наряду с аналогичными данными Южной Африки для сравнения.

Таблица 16

Производство никелевой руды (содержание металла),
необработанного никеля и никелевых сплавов
(в метрических тоннах)

	<u>Южная Родезия</u>		<u>Южная Африка</u>	
	<u>Руда</u>	<u>Необработанный металл</u>	<u>Руда</u>	<u>Необработанный металл</u>
1965	754	-	3 000	2 500
1966	700	-	5 400	2 500
1967	700	-	5 400	3 000
1968	1 000	-	5 500	8 000
1969	4 000	2 500	11 000	8 500
1970	11 000	5 000	11 557	9 000
1971	11 600	10 000	12 761	10 000
1972	12 000	10 000	11 656	10 000
1973	11 800	10 000	19 426	15 000
1974	12 000	10 000	22 100	16 000

29. По сообщениям Японии, в 1965 году она импортировала из Южной Родезии 3 982 тонны (брутто) f/ никелевой руды (на сумму 674 000 долл. США), 3 888 тонн - в 1966 году и 1 812 тонн - в 1967 году. В опубликованных сведениях о своей торговле за 1965 год Южная Родезия не указывала данные об экспорте никелевой руды отдельно, поскольку они не представляли особого значения, но включила их в пункт "металлические руды, концентраты и т.д., не указанные особо". Под этим наименованием она направила в Японию товаров на 833 000 долл. США, не сообщив количественных данных. Грузы в Японию под таким наименованием составили 92 процента экспорта 1965 года. Поэтому вполне вероятно, что за период с 1965 по 1968 год вся добытая никелевая руда была экспортирована. Однако, начиная с 1969 и по 1972 год, Южная Родезия, по-видимому, экспортировала весь произведенный ею никель в виде необработанного металла главным образом через Южную Африку; в этот период Соединенные Штаты Америки импортировали металл

f/ Никелевая руда с содержанием металла 1,5 процента и выше считается богатой рудой; руда с содержанием менее 1 процента считается бедной рудой.

(I 634 тонны) на сумму 4,5 млн. долл. США непосредственно из Южной Родезии. В 1973 году Соединенные Штаты импортировали 3 577 тонн металла на сумму II млн. долл. США, а в 1974 году - I 726 тонн металла на сумму 5,6 млн. долл. США.

30. Поскольку Южная Африка и Южная Родезия являются исключительно двумя странами в Африке, производящими значительное количество никеля, и ввиду их тесного сотрудничества в политической и экономической областях, стало очевидно, особенно после применения Организацией Объединенных Наций санкций, что было бы целесообразно изучить совместно производство и торговлю никелем этими двумя странами. Как можно видеть из таблицы I6 выше, Южная Родезия не производила никакого металла до 1969 года. Большая часть незначительного количества добываемой руды, вероятно, направлялась в Южную Африку для плавления. В период с 1965 по 1968 годы производство руды в этих двух странах возросло до 22,5 тыс. тонн; при этом I6 тыс. тонн металла было произведено в Южной Африке. В период с 1969 по 1974 год соответствующими цифрами в отношении руды и металла являются I5I и II4 тыс. тонн.

31. Возвращаясь к проблеме сбыта производимого металла, сравнение данных о Южной Африке и соответствующих данных об импорте, как это сообщено I4 важными странами, представившими информацию, в таблице I7 выше, подтверждает раннее заявление в пункте 28 выше о том, что Южная Родезия, по-видимому, экспортировала почти весь свой произведенный никель через Южную Африку. Согласно сообщениям, за период с 1965 по 1968 год Южная Африка экспортировала I6 I62 тонны металла, в то время как I4 стран, представивших информацию, заявили о получении I4 279 тонн металла. Расхождение в I 883 тонны, возможно, объясняется главным образом тем фактом, что часть необычайно огромного объема экспорта 1968 года (9 779 тонн) достигла импортирующих стран и прошла через таможенную импортирующих стран лишь в самом начале 1969 года. Небольшие количества, экспортировавшиеся в страны, не относящиеся к I4 упомянутым странам, возможно, могут служить до некоторой степени объяснением данного несоответствия.

32. Из таблицы I7, охватывающей период с 1969-1974 годов, видно, что в 1970 и 1971 годах между объявленным экспортом Южной Африки и соответствующим импортом I4 стран, представивших данные (8 254 тонны экспорта против 22 081 тонны импорта), имели место значительные несовпадения. Становится совершенно ясно, что из 22 000 тонн металла, импортируемого из Южной Африки, основная часть является металлом южнородезийского происхождения. В таблице I8 ниже приводится статистический анализ положения с производством никеля в Южной Африке и Южной Родезии в период с 1969 по 1974 год; при этом можно отметить достаточно убедительное совпадение между объемом имевшегося в наличии металла, предназначенного для экспорта, и действительным импортом стран, представляющих данные.

Таблица 17

Экспорт необработанного никеля и никелевых сплавов Южноафриканским таможенным союзом и соответствующий импорт по сведениям стран, представивших данные
(в метрических тоннах)

	14 крупных стран-импортеров, представивших данные	Соединенное Королевство	США	Италия	Федеративная Республика Германия	Япония	Бельгия-Люксембург	Швеция	Испания
Импорт из Южноафриканского таможенного союза									
1965 г.	I 139	I 139	-	-	-	-	-	-	-
1966 г.	I 408	I 294	33	81	-	-	-	-	-
1967 г.	6 033	205	247	551	5 010	-	-	-	-
1968 г.	5 699	203	217	553	4 686	25	-	-	-
1969 г.	4 856	455	263	644	2 582	308	92	346	55
1970 г.	II 018	745	89	926	5 329	2 346	265	717	266
1971 г.	II 063	I 778	843	875	4 160	I 245	I 70	I 264	260
1972 г.	II 622	375	2 532	I 128	3 945	588	284	I 420	768
1973 г.	I 2 237	I 61	2 755	I 727	3 647	I 470	362	861	410
1974 г.	I 6 891	I 87	3 624	I 762	5 461	3 380	430	872	350
Экспорт Южноафриканского таможенного союза									
1965 г.	I 094	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет
1966 г.	I 286	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет
1967 г.	4 003	I 71	I 97	559	3 034	-	-	-	-
1968 г.	9 779	309	780	560	7 372	-	-	563	-
1969 г.	5 167	608	I 387	737	I 593	-	I 07	-	97
1970 г.	3 454	766	I 25	981	23	371	98	56	54
1971 г.	4 800	I 645	402	853	86	48	53	91	I 98
1972 г.	10 193	582	2 716	928	70	568	I 09	-	374
1973 г.	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет
1974 г.	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет

Таблица 18

Производство и торговля необработанным никелем
и никелевыми сплавами в Южноафриканском таможенном
союзе и Южной Родезии

(в метрических тоннах)

	<u>1969 г.</u>	<u>1970 г.</u>	<u>1971 г.</u>	<u>1972 г.</u>	<u>1973 г.</u>	<u>1974 г.</u>	<u>В общей сложности 6 лет</u>
Производство	11 000	14 000	20 000	20 000	25 000	24 000	114 000
Употребление	5 000	5 500	4 000	4 000	5 000	5 000	28 500
Металл, предназначенный для экспорта	6 000	8 500	16 000	16 000	20 000	19 000	85 500
Объявленный импорт	4 875	11 351	12 740	14 732	17 059	19 423	80 180
14 стран из южной части Африки	4 856	11 018	11 063	11 622	12 237	16 891	67 687
Импорт Нидерландов из Мозамбика	19	333	1 677	1 476	1 245	806	5 556
Импорт США из Южной Родезии	-	-	-	1 634	3 577	1 726	6 937

Импорт конкретных товаров

33. Экспорт стран, представивших данные, в Южную Родезию четырех групп товаров, указанных в резолюции 232 (1966), пункт 2d-f, а именно автотранспортные средства и запчасти к ним, нефтепродукты, сырая нефть и самолеты и запчасти к ним, по предварительной оценке, возрос приблизительно до 0,13 млн. долл. США в 1974 году (по сравнению с 36 млн. долл. США в 1965 году, 1,2 млн. долл. США в 1967 г., 0,5 млн. долл. США в 1971 г., 0,5 млн. долл. США в 1972 г. и 0,11 млн. долл. США в 1973 году).

Автотранспортные средства и детали к ним

34. Автотранспортные средства и детали к ним являются наиболее важными среди четырех товарных групп. В 1974 году объем экспорта этих товаров странами, представляющими данные, в Южную Родезию составил 0,05 млн. долл. США (по сравнению с 34 млн. долл. США в 1965 году, 6,1 млн. долл. США в 1966 году, 1,0 млн. долл. США в 1967 году, 0,3 млн. долл. США в 1972 году и 0,08 млн. долл. США в 1973 году).

35. Имеются самые серьезные основания полагать, что Южная Родезия получает автотранспортные средства и детали к ним через соседние с ней страны. Эта вероятность подтверждается тем обстоятельством, что Южная Родезия продолжает сохранять структуру экспорта этих товаров в соседние страны. Малави, например, сообщила, что в 1967-1969 годах она импортировала из Южной Родезии автотранспортные средства и детали на сумму в 0,4 млн. долл. США в год (по сравнению с 1,3 млн. долл. США в 1965 году). Поэтому был проведен анализ (в стоимостном выражении) g/ экспорта стран, представляющих данные, в Южноафриканский таможенный союз, а также Мозамбик, Анголу, Малави и Замбию и соответствующего импорта вышеупомянутых стран из стран, представляющих данные. Результаты этого анализа приводятся в таблицах 19 и 20 ниже.

g/ Проведение детального количественного исследования представляется невозможным вследствие разнородности этой товарной группы. Различные страны используют различные единицы измерения для выражения физического объема импорта и экспорта.

Таблица 19

Торговля Южноафриканского таможенного союза транспортными средствами и их запчастями со странами, представившими данные, которые обеспечили приблизительно 93 процента импорта транспортных средств и их запчастей в Южную Родезию в 1965 году

(в млн. долл. США)

	<u>Все страны, представившие данные</u>	<u>Соединенное Королевство</u>	<u>Федеративная Республика Германия</u>	<u>США</u>	<u>Канада</u>	<u>Япония</u>	<u>Франция</u>	<u>Италия</u>	<u>Австралия</u>
Экспорт в Южноафриканский таможенный союз									
1965 г.	289	128	56	38	25	16	9	8	5
1966 г.	288	120	60	43	23	16	10	8	6
1967 г.	310	112	67	54	17	27	12	11	7
1968 г.	331	96	84	50	20	30	17	11	13
1969 г.	444	121	106	67	16	63	19	16	28
1970 г.	537	145	136	55	20	73	33	23	41
1971 г.	614	176	133	51	18	124	37	23	46
1972 г.	519	112	140	38	10	103	39	13	50
1973 г.	741	148	249	49	11	132	50	-	64
1974 г.	983	176	323	69	28	220	65	36	45
Импорт Южноафриканского таможенного союза									
1965 г.	289	130	55	38	21	18	9	9	5
1966 г.	273	111	56	44	21	15	10	8	5
1967 г.	305	104	64	55	20	27	11	11	7
1968 г.	318	93	79	51	18	29	13	12	14
1969 г.	411	106	96	71	13	60	15	17	26
1970 г.	496	127	122	65	18	70	20	20	43
1971 г.	575	157	127	61	15	117	24	22	42
1972 г.	491	108	134	39	12	103	21	13	50
1973 г.	693	133	255	60	12	121	33	20	66
1974 г.	904	Данных нет	Данных нет	Данных нет	Данных нет	Данных нет	Данных нет	Данных нет	Данных нет

Таблица 20

Торговля Мозамбика, Анголы, Малави и Замбии
автотранспортными средствами и деталями к
ним со странами, представившими данные

(в млн. долл. США)

	<u>Экспорт стран,</u> <u>представивших</u> <u>данные, в Мо-</u> <u>замбик, Анголу,</u> <u>Малави и Замбию</u>	<u>Импорт Мозамбика,</u> <u>Анголы, Малави и</u> <u>Замбии из стран,</u> <u>представивших</u> <u>данные</u>
1965 г.	48	49
1966 г.	73	62
1967 г.	90	84
1968 г.	104	94
1969 г.	95	86
1970 г.	121	95
1971 г.	142	113
1972 г.	128	122
1973 г.	157	139
1974 г.	195	180 ^{a/}

a/ Предположительно.

36. Как видно из приведенных выше таблиц 19 и 20, объем экспорта в 1965 году совпадает с соответствующим объемом импорта. Однако с 1965 года объем экспорта стран, представивших данные, в Южную Африку, а также в четыре страны - Анголу, Малави, Мозамбик и Замбию - значительно превысил соответствующий объем импорта, зарегистрированный этими пятью странами. Ниже приводится действительное расхождение в млн. долл. США:

	<u>1966</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>	<u>1972</u>	<u>1973</u>	<u>1974</u>
Южноафриканский таможенный союз	15	5	13	33	41	39	28	48	79
Четыре страны	11	6	10	9	26	29	6	18	15
Итого	26	11	23	42	67	68	34	66	94

37. Южноафриканский таможенный союз (не являющийся страной, представляющей данные) традиционно экспортировал значительное количество автотранспортных средств и запасных частей к ним в Южную Родезию. В 1965 году этот экспорт в Южную Родезию составил 2,2 млн. долларов. Хотя с 1964 года Южноафриканский таможенный союз не публикует достаточно подробных данных о распределении экспорта этой товарной группы по странам, изучение данных тех стран, которые являются его партнерами, позволяет подсчитать приблизительный объем, полученный Южной Родезией из Южноафриканского таможенного союза.

Таблица 21

Экспорт Южноафриканского таможенного союза
транспортных средств и запасных частей
(в млн. долл. США)

	<u>1965</u>	<u>1966</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>	<u>1972</u>	<u>1973</u>	<u>1974</u>
Общий объем экспорта <u>a/</u>	12,2	17,3	22,0	24,4	20,0	20,4	24,0	24,9	28,2	30,3
(в том числе реэкспорт <u>a/</u>)	(4,7)	(7,3)	(10,5)	(16,1)	(13,4)	(13,5)	(16,3)	(16,5)	(16,6) ^{b/}	(17,0) ^{b/}
В страны, представившие данные <u>a/</u>	1,8	2,1	3,3	3,4	4,2	1,6	2,9	3,0 ^{b/}	3,2 ^{b/}	3,5 ^{b/}
В соседние страны, кроме Южной Родезии <u>c/</u>	4,4	5,4	5,1	3,4	3,8	2,9	3,1	3,3	3,7	4,0 ^{b/}

Таблица 21 (продолжение)

	<u>1965</u>	<u>1966</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1971</u>	<u>1972</u>	<u>1973</u>	<u>1974</u>
В Южную Родезию	2,2 ^{a/}	6,0 ^{b/}	13,6	17,6	12,0	15,9	18,0	18,6	21,3	22,5
Назначение										
неизвестно	3,8	3,8								

- а/ Данные Южноафриканского таможенного союза.
 б/ Предположительно.
 с/ По данным стран, являющихся торговыми партнерами.
 д/ По сведениям, представленным Южной Родезией.

Нефть

38. Имеется мало информации о поставках нефти в Южную Родезию. Известно, что единственный нефтеочистительный завод Южной Родезии в Умтали был закрыт в январе 1966 года и что после этой даты не было необходимости в дальнейшем импорте сырой нефти. До 1966 года Иран, Бахрейн и Саудовская Аравия были поставщиками нефтяных продуктов в Южную Родезию, так же как они были поставщиками этих продуктов в соседние с Южной Родезией страны. После введения в 1966 году санкций Организации Объединенных Наций нет никаких статистических доказательств того, что какая-либо страна направляла нефтепродукты в каком-либо значительном количестве в Южную Родезию. Однако во все эти годы после введения санкций Организации Объединенных Наций не было сообщений о какой-либо значительной нехватке нефти в Южной Родезии. Поэтому есть все основания полагать, что через соседние с Южной Родезией страны осуществлялась эффективная поставка в достаточных количествах нефтяных продуктов в Южную Родезию. С тем, чтобы изучить, каким образом были организованы поставки этого вида, необходимо лишь рассмотреть положение в отношении наличия нефти в соседних с Южной Родезией странах.

39. В таблице 22 ниже приводятся данные относительно тоннажа в среднем ежегодном выражении за период 1962-1965 и 1966-1974 годов и ежегодные данные на 1972, 1973 и 1974 годы о производстве, торговле и предположительном потреблении нефтяных продуктов Южноафриканским таможенным союзом, Мозамбиком и Анголой. Следует заметить, что производство нефтяных продуктов за период с 1966 по 1974 год в этих трех соседних с Южной Родезией странах в два раза превышало производство более раннего периода 1962-1965 годов благодаря значительному расширению мощностей нефтеочистительных заводов в Южной Африке. Таким образом, в более поздний период уже не ощущалась такая

острая необходимость в импорте, например, бензина (410 тыс. тонн в год по сравнению с 970 тыс. тонн в год в более ранний период). Однако значительный импорт жидкого топлива (1 730 тыс. тонн в год) все еще был необходим, чтобы удовлетворить нужды кораблей, которые после закрытия Суэцкого канала в июне 1967 года должны были использовать другие пути.

40. Соседями Южной Родезии экспортировалось незначительное количество нефтепродуктов; при этом очень мало этих продуктов направлялось в Южную Родезию. В соответствии с "Annual Statement of External Trade" за 1964 и 1965 годы, опубликованным Южной Родезией, большая часть бензина, керосина и жидкого топлива импортировалась из района Персидского залива, и практически эти товары не импортировались из соседних с Южной Родезией стран. Единственными более или менее значительными количествами нефтепродуктов, импортируемых из Южной Африки, были жидкие смазочные масла и масла для консистентной смазки. Экспорт Мозамбика, который в среднем ежегодном выражении достиг приблизительно 300 тыс. тонн с начала 60-х годов, в основном предназначался для Южноафриканского таможенного союза. При этом, как указано ниже, лишь незначительное количество направлялось в Южную Родезию: 2 542 тонны бензина и 2 350 тонн дистиллированных видов жидкого топлива в 1965 году; соответствующими данными за 1966 (1967) год были 7 007 (19 987) и 576 (13 303) тонн. Начиная с 1967 года, в Южную Родезию экспорт зарегистрирован не был.

Таблица 22

Производство, торговля и предположительное потребление
нефтепродуктов Южноафриканским таможенным союзом,
Мозамбиком и Анголой

(в тысячах метрических тонн)

<u>Страна, продукт и год</u>	<u>Про- извод- ство</u>	<u>Импорт</u>	<u>Экспорт</u>	<u>Потребле- ние пар- ходами</u>	<u>Предполо- жительное потребление</u>
Южная Африка					
Бензин					
1962-1965, в среднем в год	985	957	3	6	1 913
1966-1974, в среднем в год	2 394	366	44	7	2 709
1972	2 893	48E	43	31	2 867
1973	2 999	21E	60E	10E	2 950
1974	3 000E	20E	60E	10E	2 950
Керосин и реактивное топливо					
1962-1965, в среднем в год	206	410	9	18	588
1966-1974, в среднем в год	417	353	18	51	701
1972	556	286E	5E	58	779
1973	652	167E	5E	50	764
1974	650E	160E	5E	50E	755
Жидкое топливо					
1962-1965, в среднем в год	2 026	653	255	670	1 754
1966-1974, в среднем в год	5 515	1 424	145	2 939	3 855
1972	7 265	1 766	42	3 352	5 637
1973	6 828	1 000E	45E	3 350E	4 433
1974	6 830	1 000E	45E	3 350E	4 435

Таблица 22 (продолжение)

Страна, продукт и год	Производство	Импорт	Экспорт	Потребление парами	Предположительное потребление
Мозамбик					
Бензин					
1962-1965, в среднем в год	100	20	82	-	38
1966-1974, в среднем в год	124	23	68	-	79
1972	120	14	44	-	90
1973	120	15	37	-	98
1974	71	11E	18E	1E	63
Керосин и реактивное топливо					
1962-1965, в среднем в год	-	19	-	-	19
1966-1974, в среднем в год	26	22	4	5	39
1972	32	28	-	8	52
1973	60	19	-	18	74
1974	25	9E	-	15E	19
Жидкое топливо					
1962-1965, в среднем в год	369	36	182	119	104
1966-1974, в среднем в год	505	112	200	173	244
1972	525	126	184	166	301
1973	504	136	119	178	343
1974	241	178E	1E	183E	235
Ангола					
Бензин					
1962-1965, в среднем в год	56	10	12	-	54
1966-1974, в среднем в год	59	25	-	-	84
1972	48	86	-	-	134
1973	64	52	-	-	116
1974	70E	30E	-	-	100

Таблица 22 (продолжение)

Страна, продукт и год	Производство	Импорт	Экспорт	Потребление паровыми двигателями	Предположительное потребление
Керосин и реактивное топливо					
1962-1965, в среднем в год	24	7	-	13	18
1966-1974, в среднем в год	73	9	-	53	29
1972	93	15	-	71	37
1973	91	8	-	65	34
1974	90E	4E	-	56E	30
Жидкое топливо					
1962-1965, в среднем в год	365	23	55	114	219
1966-1974, в среднем в год	499	191	93	193	404
1972	482	331	127	137	549
1973	539	273	96	199	517
1974	575E	275E	130E	220E	500

E = предположительные данные.

41. По сообщениям, ежегодное потребление бензина Южной Родезией в период с 1962 года по 1965 год составляло приблизительно 150 000 тонн. Основываясь на имеющихся данных о количестве используемых транспортных средств, которые в общем определяют потребление бензина, ежегодные потребности в этом продукте за период 1966-1974 годов могли составить приблизительно 180 000 тонн. Как видно из таблицы 22 выше, Южная Африка не экспортировала никаких значительных количеств бензина в период с 1962 по 1965 год; однако в период с 1966 по 1974 год она экспортировала приблизительно 45 000 тонн в год. Этот объем в целом мог быть направлен в Южную Родезию. Это количество, наряду с возможными поставками из Мозамбика (см. объявленный экспорт за 1966-1967 годы в пункте 39 выше), вероятно, удовлетворит одну треть ежегодных потребностей Южной Родезии в бензине. Остаток, как это указано в последующих пунктах, вероятно, поступил из запасов бензина Южной Африки, которые более чем достаточны для удовлетворения нужд Южной Родезии.

42. Бензин в основном потребляется дорожными транспортными средствами. В соответствии с обзором, касающимся потребления топлива европейскими странами Организации экономического сотрудничества и развития в 1972 году, осуществленного Секретариатом ОЭСР, более 97 процентов общего потребления из 83,7 млн. тонн бензина приходилось на пассажирские дорожные транспортные средства. В таблице 23 ниже приводится потребление бензина в 1972 году пассажирскими автомобилями в выборочных странах. В ней показана значительная разница между максимальным количеством бензина, которое могла потребить Южная Африка, и действительным имеющимся в наличии количеством бензина, как об этом свидетельствуют данные о предположительном потреблении (указано в таблице 22).

Таблица 23

Потребление бензина пассажирскими транспортными средствами в выборочных странах, 1972 год

	Пассажирские транспортные средства (в тыс.)	Километры, пройденные транспортным средством <u>a/</u>	Количество потребленного бензина (в тыс. тонн) <u>a/</u>	Потребление бензина на одним транспортным средством (в тоннах)	Общее предпологаемое потребление (в тыс. тонн) <u>b/</u>
Бельгия-Люксембург	2 300	не имеется	2 680	1,16	2 994
Дания	1 206	16 210	1 566	1,30 <u>c/</u>	2 107 <u>c/</u>
Финляндия	818	17 115	1 075	1,31	1 166
Франция	13 900	не имеется	14 522	1,04	15 511
Федеративная Республика Германия	15 615	не имеется	17 950	1,15	17 659
Италия	12 484	12 441	10 522	0,82	10 826
Нидерланды	3 050	16 059	3 418	1,12	3 460
Норвегия	854	10 566	902	1,06	1 082
Португалия	697	не имеется	580	0,83	676
Швеция	2 458	15 033	2 923	1,19	2 954
Швейцария	1 567	не имеется	2 416	1,54 <u>d/</u>	2 569
Соединенное Королевство	12 881	14 306	15 898	1,28	15 810

Таблица 23 (продолжение)

	Пассажир- ские транс- портные средства (в тыс.)	Километ- ры, прой- денные транспорт- ным сред- ством <u>a/</u>	Коли- чество потреб- ляемого бензина (в тыс. тонн) <u>a/</u>	Потребле- ние бензи- на одним транспорт- ным сред- ством (в тоннах)	Общее предпола- гаемое потреб- ление (в тыс. тонн <u>b/</u>)
Южная Африка Таможенный союз	I 664	не имеется	2 500 E	I,50 E	2 867
Ангола	II6	не имеется	I34 E	I,06	I34
Мозамбик	85	не имеется	90 E	I,16	90

E = предположительно

a/ Результаты обзора Экономической комиссии Организации Объединенных Наций для Европы;

b/ Высчитано на основе производства и импорта, за исключением экспорта и потребления пароходами;

c/ Потребление в сельском хозяйстве 100 000 тонн отчасти объясняет расхождение, на которое здесь указано;

d/ Крайне высокая цифра, вероятно, объясняется диспропорциональным количеством туристских автомашин из-за границы.

43. Необходимо отметить, что в таблице 23 пассажирские транспортные средства используются для определения потребления бензина по той причине, что лишь немногие пассажирские транспортные средства работают на дизельном топливе в Европе, а коммерческие транспортные средства, работающие на бензине, не пользуются популярностью. Нет никакого сомнения в том, что бензин в основном потребляется пассажирскими транспортными средствами в Европе, и лишь незначительная часть его потребляется другими видами дорожных транспортных средств.

44. Как указано в таблице 23 выше, количество бензина, которое Южноафриканский таможенный союз мог потребить в 1972 году, составляет 2,5 млн. тонн, что означает, что каждым транспортным средством потреблено 1,5 тонны бензина. Это потребление бензина одним транспортным средством, по всей вероятности, является слишком высоким ввиду того, что большинство европейских стран имеют значительно более низкие показатели такого потребления. Нет оснований полагать,

что в Южной Африке средние пассажирские транспортные средства больше по размеру или что транспортные средства в Южной Африке проходят большие расстояния или используются более широко. Но даже и при этом довольно высоком потреблении бензина одним транспортным средством Южная Африка все еще будет иметь избыток бензина в размере более одной трети миллиона тонн (предположительное потребление составляет 2 867 тыс. тонн, меньшее предполагаемое потребление бензина составляет 2 500 тыс. тонн) для пополнения запасов и поставок в Южную Родезию.

45. Возвращаясь к вопросу о потребностях Южной Родезии в жидком топливе, следует отметить, что невозможно никакое проведение детального анализа, подобного анализу, проведенному выше, в отношении бензина, в связи с тем что в конечном счете жидкое топливо может использоваться в самых различных областях, а также ввиду того, что отсутствует справочная информация о различных потребителях (в основном в различных отраслях промышленности). Однако, если взглянуть на следующие ниже цифры, касающиеся объема имеющегося в наличии жидкого топлива для потребления в 1965, 1972 и 1973 годах у Южноафриканского таможенного союза, и на цифры, касающиеся ряда выборочных промышленных стран, то читатель может легко прийти к выводу, что Южная Африка имеет достаточные запасы, чтобы удовлетворить потребности Южной Родезии, которые, по всей вероятности, составляют не более 300 000 тонн в год (165 000 тонн в 1965 году).

Таблица 24

Предполагаемое потребление жидкого топлива
(в тыс. тонн)

	1965 год	1972 год	1973 год	Процентное отношение уровня 1972 года к уровню 1965 года	Процентное отношение уровня 1973 года к уровню 1965 года
Южная Африка	2 166	5 637	4 433	260	205
США	187 319	279 986	299 946	149	160
Западная Европа	239 183	427 497	457 043	179	191
Федеративная Республика Германия	51 756	93 843	102 423	181	198
Соединенное Королевство	44 066	61 449	61 819	139	140
Швеция	14 042	21 592	21 488	154	153
Япония	50 336	139 323	161 402	277	321

46. Потребление жидкого топлива непосредственно связано с ростом промышленности. Поскольку нет оснований полагать, что темпы индустриализации в Южной Африке в последние годы были наивысшими в мире, наличие огромного количества жидкого топлива в Южной Африке может означать лишь то, что происходило создание огромных запасов этого топлива. Некоторая часть этих запасов, безусловно, была поставлена в Южную Родезию, что в достаточной мере хватило для удовлетворения потребностей Южной Родезии.

47. Потребности Южной Родезии в год в других видах нефтепродуктов незначительны: 70-100 тыс. тонн керосина, 15-20 тыс. тонн жидких смазочных масел, 13-15 тыс. тонн масла для консистентной смазки. В годы, предшествовавшие введению санкций Организации Объединенных Наций против Южной Родезии, Южная Африка едва ли экспортировала какое-либо значительное количество керосина. Однако в течение 1966-1968 годов в своей торговой статистике она зарегистрировала в среднем 40 тыс. тонн в год керосина, большая часть из которого, по всей вероятности, была направлена в Южную Родезию. С тех пор объявленный экспорт резко сократился до менее чем 10 тыс. тонн в год, вероятно, с целью избежать возможных последствий или не вызвать подозрений в том, что Южная Африка направляет керосин в Южную Родезию. В любом случае ввиду наличия более чем достаточного количества нефтеочистительных заводов в Южной Африке удовлетворение незначительных потребностей Южной Родезии в керосине не вызывает особенно серьезных проблем. Что касается жидких смазочных масел и масел для консистентной смазки, то Южная Африка была традиционным поставщиком Южной Родезии, и нет оснований считать, что в этом вопросе произошли какие-либо серьезные изменения.

48. Обобщив довольно подробный анализ, приведенный выше, касающийся удовлетворения потребностей Южной Родезии в нефтяных продуктах, становится ясно, что, кроме незначительного количества, которое мог поставлять Мозамбик, основным поставщиком Южной Родезии в отношении нефтепродуктов являлась Южная Африка. Сообщалось, что "Южная Родезия закупает масла и нефтепродукты в Южноафриканской Республике через свое торговое агентство "ГЕНТА" h/ (см. документ А/АС.109/L.445, пункт 99). Эти родезийские закупки предположительно не были отражены в официальной торговой статистике.

h/ "ГЕНТА" - условное название агентства, учрежденного незаконным режимом для закупки нефти и нефтепродуктов из Южной Африки и контролирования их распределения в Южной Родезии.

Другие товары

49. При рассмотрении структуры импорта южнородезийской торговли в период после введения экономических санкций невозможно провести такой же всесторонний анализ по товарным группам, как при рассмотрении структуры экспорта, поскольку экспорт Южной Родезии состоит из небольшого ряда сырьевых товаров, в то время как ее импорт в значительно большей степени диверсифицирован. Например, на экспортные товары, рассмотренные в этом документе, в 1965 году приходилось 59 процентов общего экспорта Южной Родезии, в то время как на рассмотренные в пункте 32 четыре импортных товара в 1965 году приходилось лишь 16 процентов общего южнородезийского импорта. Далее, при строгих ограничениях в отношении публикации данных в Южной Родезии, касающихся внешней торговли, и других статистических данных, а также в меньшей степени в Южной Африке, попытка осуществить какую-либо серьезную оценку импорта товаров Южной Родезии, не относящихся к числу тех товаров, которые обсуждались в предыдущих пунктах, оказалась бесполезной.

Добавление I (продолжение)
(в тыс. долл. США)

Страна-импортер	1965 г.	1966 г.	1967 г.	1968 г.	1969 г.	1970 г.	1971 г.	1972 г.	1973 г.	1974 г.
Либерия	5	9	9	-	-	-	-	-	-	-
Ливийская Арабская Республика	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-
Малави ¹ / _d	20 805	17 267	14 732	12 588	12 534	18 606	16 101	21 167	21 278	24 066
Малайзия (Западная)	3 569 ^a / _d	1 123	5	-	-	-	-	-	данных нет	данных нет
Мальта	217	88	1	2	-	-	-	-	-	-
Маврикий	242	8	-	-	-	-	-	-	-	-
Мексика	2 ^a / _d	-	-	-	1 ^a / _d	-	-	-	-	данных нет
Мозамбик	2 991	5 862	4 458	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет
Нидерланды Антильские острова (нидерландские)	5 987	5 722	2 406	542	136	21	2	-	259	-
Новая Зеландия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Нигерия	1 178	999 ^a / _d	4	1	-	-	-	-	-	-
Норвегия	1 017 ^a / _d	507 ^a / _d	9	-	-	-	-	-	-	-
Пакистан	1 713	664	18	-	-	1	-	-	-	-
Филиппины	291 ^a / _d	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Португалия	124 ^a / _d	335 ^a / _d	58 ^a / _d	-	-	-	-	-	-	-
Сабах	2 927 ^a / _d	2 148	5 635	3 582 ^c / _d	-	-	-	-	-	-
Саравак	-	-	-	-	-	-	-	-	-	данных нет
Сенегал	11 ^a / _d	2 ^a / _d	-	-	-	-	-	-	-	данных нет
Сингапур	-	1	-	-	-	-	-	-	-	данных нет
Республика Южный Вьетнам	2 109 ^e / _d	-	-	78 ^a / _d	-	-	-	-	-	данных нет
Испания	3 543	3 288	156	-	-	-	-	-	-	-
Шри Ланка	87	73	2	-	-	-	-	-	-	-
Швеция	1 920	182	-	-	-	-	-	-	-	-
Швейцария ^a / _d	5 678	4 155	3 925 ^e / _d	3 483 ^e / _d	3 625 ^e / _d	4 296 ^e / _d	4 511 ^e / _d	4 582 ^e / _d	7 749 ^e / _d	7 352 ^e / _d
Таиланд	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
Тринидад и Тобаго	389	360	8	-	-	-	-	-	-	-
Тунис	236 ^a / _d	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Турция	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Уганда	561	25	-	-	-	-	-	-	-	-
Соединенное Королевство	33 711	12 809	405	215	163	117	129	222	147	247
Соединенные Штаты Америки	14 056 ^a / _d	9 359	6 463	1 599	68	115	807	12 400	25 670	19 425
Западное Самоа	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Югославия	677 ^a / _d	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Замбия	99 507	64 904	45 129	31 602	30 481	30 481	28 864	29 580	16 181	12 014

(См. сноски на след. стр.)

Добавление I (продолжение)

* Объем экспорта в вышперечисленные страны составил около 86 процентов от общего объема экспорта Южной Родезии в 1965 году.

a/ Касается торговли с Федерацией Родезии и Ньясаленда.

b/ Товарная торговля включает передачу капитала (например, движение монетарного золота) от одних правительственных властей, ведающих валютными вопросами, к другим властям. Хотя операции с немонетарным золотом (золото, покупаемое или продаваемое сторонам, не относящимся к властям, занимающимся валютными вопросами) должны быть включены в товарную торговлю, современная практика большинства стран заключается в том, чтобы исключать из своей внешнеторговой статистики все формы золота, за исключением тех форм, которые представляют собой части готовых изделий, например ювелирных изделий, в которых стоимость содержащегося в них золота не превышает 80 процентов. Однако необходимо отметить, что значительное количество немонетарного золота экспортируется Южной Родезией каждый год (например, 16,4 млн. долл. США в 1970 году, 17,9 млн. долл. США в 1971 году и 25,5 млн. долл. США в 1972 году). Согласно *Statistiques du Commerce Extérieur de la France*, опубликованной Direction Générale des Douanes et Droits Indirects, в 1970 году Франция импортировала из Южной Родезии золото для промышленных целей (2,3 млн. долл. США); этот импорт увеличился до 17,9 млн. долл. США в 1971 году, 19,8 млн. долл. США в 1972 году; за период с 1965 по 1969 год не было никаких свидетельств о таком объеме импорта; то же самое касается 1973 года.

c/ Январь-июнь.

d/ См. официальное заявление правительства Швейцарии, содержащееся в приложении П к документу S/7781.

e/ "Швейцарскому импортеру разрешено использовать свою годовую квоту в любое время года, т.е. за первые месяцы 1967 года. Квоты составлены на основе среднего объема импорта товаров в предыдущие три года. Кроме того, возможны колебания по годам, поскольку использование годовой квоты, запрошенной в декабре, может быть отражено в торговой статистике за первые три месяца следующего года, причиной чего является то, что импортные лицензии, предоставленные в рамках квоты, обычно действительны в течение трех месяцев".

f/ Январь-Февраль.

g/ Март-декабрь.

h/ Январь-сентябрь.

i/ Данные до 1971 года даны на основе фоб.

j/ Январь-май.

Добавление II

ЭКСПОРТ ВСЕХ ТОВАРОВ В ЮЖНУЮ РОДЕЗИЮ* (СОГЛАСНО ДАННЫМ, ПРЕДСТАВЛЕННЫМ НИЖЕПЕРЕЧИСЛЕННЫМИ СТРАНАМИ)

(в тыс. долл. США)

Страна-экспортер	1965 г.	1966 г.	1967 г.	1968 г.	1969 г.	1970 г.	1971 г.	1972 г.	1973 г.	1974 г.
Ангола	304 ^{a/}	154	214	65 ^{e/}	-	-	-	-	-	данных нет
Аргентина	1	-	-	-	-	-	-	-	-	4
Австралия	4 510	4 072	5 653	5 851	3 539	4 937	4 840	4 060	25	29
Австрия	800	1 256	1 252	1 082	87	-	-	-	-	-
Барбадос	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Бельгия-Люксембург	6 832	3 444	1 922	1 312	139	82	51	41	181	138
Бразилия	86 ^{a/}	20	24	13	4	-	-	-	-	-
Бруней	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Канада	3 625	575	89	22	2	16	-	17	3	2
Чили	2 ^{a/}	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Колумбия	2	-	-	-	-	-	-	-	-	данных нет
Кипр	5	3	4	1	1	1	1	-	-	-
Дания	667	31	37	29	29	31	19	37	60	99
Египет	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Эфиопия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	данных нет
Фиджи	-	-	-	-	-	-	-	-	5	данных нет
Финляндия	492	14	1	-	-	-	-	1	1	-
Франция	3 850	4 246	3 976	2 380	200	286	337	488	451	186
Федеративная Республика Германия	10 903	11 186	12 305	12 914	1 234	1 176	1 552	2 004	2 229	2 615
Гана	17	-	2	-	-	-	-	-	-	-
Греция	63 ^{a/}	19 ^{a/}	-	-	-	-	-	-	-	-
Гайана	-	-	-	-	-	-	-	-	-	данных нет
Гонконг	1 328	313	139 ^{a/}	2 ^{a/}	-	-	-	-	-	-
Исландия	-	-	1 ^{a/}	1 ^{a/}	-	-	-	-	-	-
Индия	4 526	16	-	-	-	-	-	-	-	-
Индонезия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Иран	2 821 ^{a/}	3	-	-	-	41	69	1	20	-
Ирландия	37	9	31	4	-	-	-	-	-	-
Израиль	1 482 ^{a/}	-	-	-	5	-	-	-	-	-
Италия	6 318	5 010	1 339	1 295	73	63	21	42	127	252
Берег Слоновой Кости	-	-	-	-	-	-	-	-	данных нет	данных нет
Ямайка	2 ^{a/}	-	-	-	-	-	-	-	1	-
Япония	16 184	11 110	13 597	4 525	4	4	6	20	36	84
Иордания	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Корейская Республика	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
Лаосская Народно-Демократическая Республика	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ливан	-	-	-	-	-	-	-	-	-	данных нет
Либерия	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-
Ливийская Арабская Республика	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Малави	4 359	2 951	2 735	2 872	3 804	5 017	5 267	5 755	7 183	8 440
Малайзия (Западная)	618 ^{a/}	12	-	-	-	-	-	-	-	данных нет

Добавление II (продолжение)
(в тыс. долл. США)

Страна-экспортер	1965 г.	1966 г.	1967 г.	1968 г.	1969 г.	1970 г.	1971 г.	1972 г.	1973 г.	1974 г.
Мальта	9	5	7	3	-	-	-	-	-	-
Маврикий	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Мексика	207 ^{a/}	40 ^{a/}	103 ^{a/}	58 ^{a/}	6 ^{a/}	-	-	-	1	данных нет
Мозамбик	3 247	2 698	3 818	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет	данных нет
Нидерланды	7 291	5 748	4 699	3 000	57	278	255	261	259	17
Антильские острова (нидерландские)	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Новая Зеландия	237 ^{d/}	37 ^{d/}	7	12 ^{d/}	18 ^{d/}	-	-	2	-	1
Нигерия	129 ^{a/}	1 823 ^{a/}	6	-	-	-	-	-	-	-
Норвегия	1 527	760	183	1	1	-	1	-	1	-
Пакистан	448 ^{a/}	-	-	-	1	-	-	-	-	-
Филиппины	2 ^{a/}	2 ^{a/}	3 ^{a/}	-	-	-	-	1	39	-
Португалия	558 ^{a/}	1 055	1 824	878 ^{b/}	-	-	-	-	-	-
Сабах	-	-	-	-	-	-	-	-	-	данных нет
Саравак	-	-	-	-	-	-	-	-	-	данных нет
Сенегал	309 ^{a/}	122	-	-	-	-	-	-	-	данных нет
Сингапур	1 217 ^{a/}	-	-	-	-	-	-	-	-	данных нет
Республика Южный Вьетнам	-	-	-	-	-	-	-	-	-	данных нет
Испания	193	31	-	-	-	-	-	-	-	-
Шри Ланка	288	-	-	-	-	25	-	данных нет	-	-
Швеция	3 413	51	1	-	2	-	-	-	3	-
Швейцария ^{c/}	1 641	1 890	1 939	2 513	1 540	1 969	2 851	3 230	3 834	4 546
Таиланд	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Тринидад и Тобаго	7	4	8	-	-	-	-	-	-	-
Тунис	15 ^{a/}	36 ^{a/}	-	-	-	-	-	-	-	-
Турция	2 ^{a/}	-	-	2	-	-	-	-	-	-
Уганда	412	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Соединенное Королевство	38 808	7 648	2 877	1 946	1 958	1 206	1 698	1 796	1 947	1 945
Соединенные Штаты	22 982 ^{a/}	7 491	3 757	2 024	455	514	652	700	581	853
Западное Самоа	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Югославия	16 ^{a/}	81 ^{a/}	-	-	-	-	-	-	-	-
Замбия	15 317	7 018	2 850	1 332	613	506	738	459	1 504	526

* Объем импорта из вышеперечисленных стран составил около 75 процентов от общего объема импорта Южной Родезии в 1965 году.

^{a/} Касается торговли с Федерацией Родезии и Ньясаленда.

^{b/} Январь-июнь.

^{c/} См. официальное заявление правительства Швейцарии, содержащееся в приложении II к документу S/7781.

^{d/} Внутренний экспорт.

^{e/} Январь-май.

Добавление III
а) ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ ЮЖНОЙ АФРИКИ (ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ)
ТАБАК
(в метрических тоннах)

A: Объявленный импорт стран-партнеров или районов
B: Экспорт, объявленный Южной Африкой (Таможенный союз)
C: Импорт меньше экспорта

	1965 г.			1971 г.			1972 г.			1973 г.	1974 г. а/
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	A
Австралия	1 780E	1 815	-35	746	738	8	473	533	-60	400	-
Австрия	-	-	-	218	-	218	657	-	657	611	482
Бельгия-Люксембург	53	-	53	866	-	866	810	310	500	952	566
Канада	-	-	-	15	16	-1	2	-	2	-	31
Дания	4	-	4	402	-	402	5	-	5	-	0
Финляндия	-	-	-	-	-	-	159	-	159	-	105
Франция	-	-	-	-	-	-	-	43	-43	-	911
Федеративная Республика Германия	4	-	4	929	76	853	881	-	881	2 216	506
Греция	-	-	-	-	-	-	24	-	24	-	-
Гонконг	29	-	29	-	-	-	28	-	28	215	-
Ирландия	103	22	81	217	602	-385	131	140	-9	421	359
Израиль	-	-	-	983	-	983	1 393	80	1 313	1 454	1 644
Италия	-	30	-30	-	-	-	-	-	-	-	-
Япония	-	-	-	-	-	-	-	-	-	587	1 199
Иордания	-	-	-	-	-	-	-	-	-	306	6
Нидерланды	2 281	1 901	380	7 743	2 392	5 351	8 447	3 315	5 132	8 295	6 501
Новая Зеландия	220	138	82	-	75	-75	75	-	75	-	-
Норвегия	-	-	-	355	-	355	549	-	549	403	510
Португалия	20	-	20	45	-	45	9	-	9	-	-
Испания	20	-	20	-	-	-	-	-	-	-	-
Швеция	-	-	-	437	45	392	45	60	-15	-	63
Швейцария	9	-	9	278	-	278	371	-	371	385	181
Соединенное Королевство	3 521	3 489	32	5 223	5 076	147	4 848	5 419	-571	5 572	3 611
Соединенные Штаты	-	-	-	75	-	75	98	-	98	-	-
Другие	400	234	166	69	84	-15	-	351	-351	-	-
ИТОГО	8 444	7 629	815	18 601	9 104	9 497	19 005	10 251	8 754	21 817	16 676

E - предположительно.

а/ Относительно направления экспорта Южной Африки подробных данных не имеется. Общий экспорт за 1973 и 1974 годы оценивается предположительно в 10 000 метрических тонн и 10 800 метрических тонн, соответственно.

Добавление III (продолжение)
 б) ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ МОЗАМБИКА
 ТАБАК
 (в метрических тоннах)

А: Объявленный импорт стран-партнеров или районов
 В: Объявленный экспорт Мозамбика
 С: Импорт меньше экспорта

	1965 г.			1971 г.			1972 г.			1973 г.			1974 г.		
	А	В	С	А	В	С	А	В	С	А	В	С	А	В	С
Ангола	-	120	-120	193	110	83	158	-	158	-	62	-62	-	148	-148
Австралия	-	-	-	124	-	124	178	-	178	178	-	178	251	-	251
Австрия	-	-	-	197	-	197	1 404	-	1 404	1 262	-	1 262	216	-	216
Бельгия-Люксембург	4	-	4	2 773	-	2 773	3 743	-	3 743	4 430	-	4 430	1 832	25	4 807
Дания	-	-	-	515	-	515	937	-	937	1 847	-	1 847	1 508	-	1 508
Франция	-	-	-	645	85	560	904	577	327	745	39	706	1 433	-	1 433
Федеративная Республика Германия	-	-	-	1 042	-	1 042	2 201	75	2 126	2 384	35	2 349	1 716	69	1 647
Гвинея	-	-	-	-	-	-	-	121	-121	-	131	-131	-	30	-30
Гонконг	-	-	-	-	-	-	-	-	-	106	-	106	83	-	83
Ирландия	-	-	-	-	-	-	131	-	131	92	-	92	314	87	227
Израиль	-	-	-	-	5	-5	133	-	133	-	-	-	-	-	-
Малави	-	-	-	-	-	-	56	-	56	-	53	-53	-	-	-
Малайзия (западная)	-	-	-	660	-	660	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Мальта	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18Е	-	18	-	-	-
Нидерланды	1 118	-	1 118	5 947	82	5 865	6 698	75	6 623	8 167	214	7 953	9 104	148	8 956
Норвегия	-	-	-	501	-	501	972	-	972	1 365	-	1 365	1 604	-	1 604
Португалия	513	696	-183	548	820	-272	627	1 577 ^{а/}	-950	1 157	1 236	-79	1 349	1 025	324
Португальская Гвинея	-	-	-	-	158	-158	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Сингапур	-	-	-	439	-	439	-	-	-	212	-	212	-	-	-
Испания	-	-	-	18	-	18	-	-	-	151	-	151	133	-	133
Швеция	-	-	-	198	-	198	164	-	164	159	-	159	66	-	66
Швейцария	-	-	-	333	-	333	485	-	485	571	-	571	454	-	454
Соединенное Королевство	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	393	-	393
Соединенные Штаты	-	-	-	440	-	440	489	-	489	928	-	928	346	-	346
Другие	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-4	-	-	-
ИТОГО	1 635	816	819	14 573	1 260	13 313	19 280	2 425	16 855	23 772	1 774	21 998	23 802	1 532	22 270

Е - предположительно.

а/ Включая близлежащие острова.

Добавление III (продолжение)

с) ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ АНГОЛЫ

ТАБАК

(в метрических тоннах)

А: Объявленный импорт стран-партнеров или районов

В: Объявленный экспорт Анголы

С: Импорт меньше экспорта

	1965 г.			1971 г.			1972 г.			1973 г.			1974 г.	
	А	В	С	А	В	С	А	В	С	А	В	С	А	В
Австрия	-	-	-	-	-	-	50	80	-30	-	-	-	-	-
Бельгия-Люксембург	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	281
Дания	-	-	-	-	-	-	268	-	268	449	-	449	120	-
Финляндия	-	-	-	-	-	-	113	35	78	-	-	-	15	26
Федеративная Республика Германия	21	25	-4	-	51	-51	389	-	389	739	434	305	668	953
Гонконг	-	-	-	1 352	-	1 352	1 233	-	1 233	597	-	597	66	-
Ирландия	-	-	-	-	47	-47	294	70	224	1 049	106	943	601	1 383
Италия	-	-	-	306	-	306	-	-	-	320	-	320	546	-
Япония	-	-	-	-	-	-	-	-	-	343	1 315	-972	1 315	585
Мозамбик	-	91	-91	193	-	193	-	-	-	-	-	-	-	-
Нидерланды	-	3	-3	41	-	41	106	-	106	-	-	-	-	39
Новая Зеландия	-	-	-	81	-	81	228	-	228	239	-	239	-	-
Португалия	1 309	1 422	-113	1 090	1 364	-274	964	1 192	-228	1 291	1 147	144	1 168	794
Испания	660	801	-141	28	47	-19	139	115	24	98	252	-154	107	195
Швеция	-	-	-	279	-	279	-	-	-	154	-	154	21	-
Соединенное Королевство	-	-	-	273	290	-17	325	283	42	2 604	3 411	-807	2 282	1 742
Соединенные Штаты	-	-	-	25	45	-20	-	-	-	-	58	-58	41	33
Заир	-	-	-	-	-	-	-	37	-37	-	84	-84	-	58
Другие	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37	-37	-	-
ИТОГО	1 992	2 342	-350	3 668	1 844	1 824	4 109	1 812	2 297	7 883	6 844	1 039	7 048	6 089

Добавление IV
а) ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ ЮЖНОЙ АФРИКИ (ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ)
АСБЕСТ

(в тысячах метрических тонн)

A: Объявленный импорт стран-партнеров или районов
B: Объявленный экспорт Южной Африки (Таможенный союз)
C: Импорт меньше экспорта

	1965 г.			1971 г.			1972 г.			1973 г. ^а /1974 г.	
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	A
Аргентина	-	-	-	-	-	-	8,1	3,9	4,2	4,1	7,0
Австралия	7,5	7,7	-0,2	6,0	8,7	-2,7	7,0	7,5	-0,5	7,6	7,9
Австрия	0,8	0,4	0,4	7,7	3,5	4,2	7,2	1,4	5,8	7,1	4,9
Бельгия-Люксембург	7,8	9,4	-1,6	12,7	10,4	2,3	9,1	11,9	-2,8	12,4	10,1
Бразилия	1,5	1,6	-0,1	2,0E	1,5	0,5	-	1,3	-1,3	5,0	10,4
Канада	4,8	4,4	0,4	4,6	4,6	-	4,4	4,7	-0,3	3,3	3,2
Чили	-	-	-	-	-	-	-	0,6	0,6	1,3	1,2
Колумбия	0,9	1,5	-0,6	1,0E	0,8	0,2	3,0	1,0	2,0	3,9	-
Чехословакия	-	-	-	-	-	-	-	0,9	-0,9	-	-
Дания	6,2	7,8	-1,6	4,3	11,3	-7,0	5,1	16,0	-10,9	7,1	4,4
Доминиканская Республика	-	-	-	-	-	-	-	0,1	-0,1	-	-
Египет	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,0	-
Финляндия	1,4	1,4	-	1,0	1,1	-0,1	1,2	0,3	0,9	1,7	2,0
Франция	6,4	7,2	-0,8	15,7	13,6	2,1	17,0	12,9	4,1	18,8	18,6
Федеративная Республика Германия	13,1	9,7	3,4	29,0	7,2	21,8	22,4	5,5	16,9	21,9	24,2
Греция	2,3	2,7	0,4	6,3	4,5	1,8	2,3	1,1	1,2	3,7	5,3
Индия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,7	1,1
Иран	-	-	-	-	-	-	5,0	-	5,0	5,5	6,0
Ирландия	1,5	0,6	0,9	1,6	4,3	-2,7	1,2	2,2	-1,0	1,7	1,0
Израиль	2,0	1,5	0,5	2,2	1,7	0,5	1,7	2,3	-0,6	1,8	1,6
Италия	15,1	16,6	-1,5	33,5	21,4	12,1	22,7	17,1	5,6	31,3	29,1
Япония	26,3	27,1	-0,8	99,5	65,3	34,2	100,2	63,2	37,0	112,2	124,1
Корейская Народно-Демократическая Республика	-	-	-	-	-	-	-	0,2	-0,2	-	-
Корейская Республика	-	-	-	-	-	-	16,2	8,7	7,5	27,0	28,2
Ливан	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,2	-
Мексика	0,5E	1,7	-1,2	6,4E	4,4	2,0	5,0E	5,5	-0,5	7,9	5,0E
Нидерланды	1,2	3,5	-2,3	0,3	3,1	-2,8	0,8	3,2	-2,4	1,1	0,4
Новая Зеландия	1,3	2,1	-0,8	1,2	1,6	-0,4	1,3	0,9	0,4	1,5	1,0
Норвегия	1,5	0,6	0,9	0,2	0,2	-	0,3	0,3	-	-	0,0
Польша	-	-	-	-	-	-	-	3,2	-3,2	-	-
Португалия	1,2	1,3	-0,1	1,4	1,5	-0,1	1,3	1,1	0,2	1,8	2,1
Румыния	-	-	-	-	-	-	-	5,3	-5,3	-	-
Испания	16,6	10,9	5,7	32,1	8,8	23,3	34,4	10,7	23,7	50,9	50,4
Шри Ланка	-	-	-	-	-	-	-	0,7	-0,7	-	-

Добавление IV (продолжение)
 а) ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ ЮЖНОЙ АФРИКИ (ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ)
 АСБЕСТ (продолжение)
 (в тысячах метрических тонн)

	1965 г.			1971 г.			1972 г.			1973 г. ^а /1974 г.	
	А	В	С	А	В	С	А	В	С	А	А
Швеция	0,2	1,1	-0,9	0,1	0,6	-0,5	-	-	-	-	0,7
Швейцария	1,4	0,2	1,2	4,4	0,3	4,1	3,3	1,0	2,3	4,9	3,2
Таиланд	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19,7	28,0
Турция	-	1,0	-1,0	1,0Е	2,2	-1,2	1,0	2,1	-1,1	1,1	-
Соединенное Королевство	42,2	45,4	-3,2	45,4	46,8	-1,4	46,2	55,1	-8,9	52,3	32,0
Соединенные Штаты	36,7	39,5	-2,8	23,1	23,6	-0,5	14,9	17,8	-2,9	23,0	21,9
Венесуэла	-	-	-	-	-	-	-	0,6	-0,6	-	-
Югославия	-	-	-	-	-	-	7,3	-	7,3	7,7	10,8
Другие	0,5	-	0,5	8,4	0,7	7,7	4,3	3,7	0,6	8,8	-
ИТОГО	200,9	206,9	-6,0	351,1	253,7	97,4	353,9	274,0	79,9	467,0	445,8

Е - предположительно.

а/ В отношении направления экспорта Южной Африки никаких подробных данных не имеется. Общий экспорт за 1973 и 1974 годы оценивается предположительно в 350 и 250 тыс. метрических тонн соответственно.

Добавление IV (продолжение)
 в) ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ МОЗАМБИКА
 АСБЕСТ
 (в метрических тоннах)

А: Объявленный импорт стран-партнеров или районов
 В: Объявленный экспорт Мозамбика
 С: Импорт меньше экспорта

	1965 г.			1971 г.			1972 г. ^{а/}	1973 г. ^{а/}	1974 г. ^{а/}
	А	В	С	А	В	С	А	А	А
Аргентина	-	-	-	1	-	1	-	-	-
Австрия	18	-	18	735	-	735	405	7 125	38
Бельгия-Люксембург	82	-	82	833	-	833	2 341	-	7 907
Египет	-	-	-	-	-	-	-	1 300	-
Франция	532	-	532	-	50	-50	-	-	228
Федеративная Республика Германия	-	-	-	62	147	-85	-	3 279	5 860
Ирландия	-	-	-	-	-	-	-	-	1 480
Италия	192	2	190	268	40	228	888	-	230
Япония	110	-	110	55	-	55	535	-	2 006
Корейская Республика	-	-	-	1 647	-	1 647	1 301	-	-
Малайзия (Западная)	1 308	-	1 308	99	-	99	-	-	-
Нидерланды	961	-	961	1 088	-	1 088	784	1 121	216
Португалия	175	-	175	439	-	439	482	836	870
Испания	-	-	-	-	-	-	-	-	50
Швейцария	27	-	27	19	-	19	-	-	-
Соединенное Королевство	46	105	-59	228	-	228	-	-	-
Соединенные Штаты	54	39	15	349	-	349	930	-	-
Другие	-	-	-	240	22	218	341	310	-
Итого	3 505	146	3 359	6 063	259	5 804	8 007	13 971	18 885

а/ Относительно экспорта Мозамбиком асбеста данных не имеется.

Добавление V
а) ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ ЮЖНОЙ АФРИКИ (ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ)
ХРОМОВАЯ РУДА

(в тысячах метрических тонн)

A: Объявленный импорт стран-партнеров или районов
B: Объявленный экспорт Южной Африки (Таможенный союз)
C: Импорт меньше экспорта

	1965 г.			1971 г.			1972 г.			1973 г. ^{а/}	1974 г. ^{а/}
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	A
Аргентина	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,2	-
Австралия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,6	1,1
Австрия	-	-	-	29,4	-	29,4	12,4	-	12,4	24,5	55,2
Бельгия-Люксембург	0,2	-	0,2	7,5	13,4	-5,9	-	3,1	-3,1	-	1,0
Бразилия	-	-	-	-	-	-	-	1,1	-1,1	1,7	-
Канада	2,7	-	2,7	2,3	5,1	-2,8	2,0	12,2	-10,2	-	2,4
Дания	-	-	-	0,5	-	0,5	1,2	-	1,2	-	1,1
Финляндия	-	-	-	1,6	1,6	-	-	0,9	-0,9	-	0,1
Франция	4,0	-	4,0	29,7	22,0	7,7	20,6	14,4	6,2	56,2	61,9
Федеративная Республика Германия	117,6	68,2	49,4	273,3	158,0	115,3	193,5	128,1	65,4	177,0	175,6
Ирландия	-	7,8	-7,8	-	11,6	-11,6	-	4,5	-4,5	-	-
Италия	3,2	3,5	-0,3	22,6	49,0	-26,4	19,2	17,3	1,9	20,5	24,8
Япония	52,2	109,2	-57,0	719,6	355,4	364,2	445,3	253,1	192,2	619,3	423,7
Мексика	-	3,1	-3,1	-	-	-	-	-	-	-	-
Нидерланды	0,3	45,6	-45,3	3,0	64,3	-61,3	-	72,5	-72,5	-	13,4
Норвегия	-	-	-	0,2	0,6	-0,4	-	-	-	-	0,1
Испания	12,8	11,7	1,1	40,4	19,7	20,7	20,5	16,5	4,0	33,4	6,9
Швеция	16,9	34,2	-17,3	6,3	5,7	0,6	5,6	5,7	-0,1	3,0	4,9
Швейцария	-	-	-	4,4	-	4,4	3,5	-	3,5	3,1	4,2
Соединенное Королевство	68,8	92,8	-24,0	94,0	117,4	-23,4	48,1	54,0	-5,9	102,6	45,2
Соединенные Штаты	436,2	395,7	40,5	382,7	376,9	5,8	238,0	284,2	-46,2	244,4	257,5
Замбия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,3	-
Другие	-	4,2	-4,2	-	8,9	-8,9	-	4,0	-4,0	-	-
ИТОГО	714,9	776,0	-61,1	617,5	209,6	407,9	1009,9	871,6	138,3	290,8	1079,1

E ■ предположительно.

а/ В отношении направления экспорта Южной Африки данных не имеется. Общий экспорт за 1973 и 1974 годы оценивается предположительно в 1 145 и 760,0 тыс. метрических тонн соответственно.

Добавление V (продолжение)

в) ВНЕШНЯЯ ТОРГОВЛЯ МОЗАМБИКА^{а/}
ХРОМОВАЯ РУДА

Объявленный импорт стран-партнеров
(в метрических тоннах)

	1965 г.	1971 г.	1972 г.	1973 г.	1974 г.
Бельгия-Люксембург	-	-	-	534	730
Бразилия	-	-	-	50	-
Канада	-	-	3 069	-	-
Франция	38	7 080	9 728	1 366	6
Федеративная Республика Германия	-	-	-	80 422	7 397
Ирландия	-	-	-	-	6 330
Япония	2 865	-	-	-	-
Нидерланды	1 093	975	2 845	-	6 447
Швейцария	938	-	-	-	-
Соединенное Королевство	14 924	11 489	2 679	-	30 693
ИТОГО	19 858	19 544	18 321	82 372	51 603

^{а/} Никаких сообщений от Мозамбика об экспорте хромовой руды не поступало.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经销处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

CÓMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
